

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 111 (1993)  
**Heft:** 8

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

**Mittwoch**

13. Januar 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.  
Insertatennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

**Mercredi**

13 janvier 1993

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

28. Dezember 1992

**Cornu AG Industriebedarf**, in Winterthur, Burgstrasse 80, 8408 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 1992. Zweck: Handel mit Produkten für den Industriebedarf, insbesondere mit Schleifmitteln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, unterhalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ch. Cornu, vorm. F. Forster & Co Industriebedarf, in Winterthur, gemäss Übernahmebilanz per 1. 7. 1992 mit Aktiven von Fr. 345 859.99 und Passiven von Fr. 113 897.60, wofür die Einleger 100 Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten und ihnen Fr. 131 962.39 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Gesellschafter. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Cornu Charles, von Winterthur, in Wiesendangen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Cornu Juliette, von Winterthur, in Wiesendangen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift, und Cornu Roger, von Winterthur, in Pfyn, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Ruch Ernst, von Trachselwald, in Wängi, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Eggl Landmaschinen AG Oberglatt Elo**, in Oberglatt, c/o Ernst Eggl, Grabschaftsstrasse 8, 8154 Oberglatt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1992. Zweck: Reparatur von und Handel mit Maschinen und Geräten für die Landwirtschaft, Kommunalbetriebe und anverwandte Geschäftsbereiche; die Firma betreibt Reparaturwerkstätten, baut Neukonstruktionen und unterhält ein entsprechendes Ersatzteillager; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Eggl Ernst, von und in Oberglatt, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Berg Helmut, von Dübendorf, in Bubikon, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Immobiliengesellschaft Rütimatt AG**, in Thalwil, Rütimatt 2, 8136 Gattikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1992. Zweck: Planung, Errichtung, Kauf und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere von Wohn- und Geschäftsliegenschaften. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. 12. 1992 und Inventarliste vom 15. 12. 1992 diverse Grundstücke (abzüglich Hypothekarschulden) zum Preise von Fr. 932 000, wofür die Einleger 500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten und ihnen Fr. 432 000 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Brief oder Telefax. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Gasser Adrian, von Nunningen, in Sirmach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Neutra Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**W. Hess Elektro AG**, in Zürich, Friesstrasse 48, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1992. Zweck: Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäftes, Projektierung, Herstellung und Vertrieb von elektrischen Anlagen und Einrichtungen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern sowie Finanzgeschäfte tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Elektro Hess, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1992 mit Aktiven von Fr. 335 259.25 und Passiven von Fr. 151 936.60, wofür die Einleger 98 Namenaktien zu Fr. 1000 erhält und ihm Fr. 85 322.65 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, sofern das Gesetz oder die Statuten nicht zwingend etwas anderes vorsehen, durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Verwaltungsratsmitglieder: Hess Werner, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Hans U. Hess, & Co, in Zollikon, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Westana Teppich AG**, in Dietikon, Bernstrasse 88, 8953 Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1992. Zweck: Vertrieb von Teppichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Burkhalter Hans Urs, von Sumiswald, in Gränichen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Burkhalter-Reusser Erika, von Sumiswald, in Gränichen, mit Einzelprokura. Revisoren: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Winiger, Kränzlin + Partner AG, Bauingenieure**, in Zürich, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 12. 1992. Zweck: Gemeinsame Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbauten sowie für damit verwandte Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kommanditgesellschaft Winiger, Kränzlin, Dipl. Bauing. ETH SIA + Partner, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 1. 7. 1992, mit Aktiven von Fr. 1 633 065.95 und Passiven von Fr. 1 163 065.95, wofür die Einleger 500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an ihre Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Winiger Hans, von Zürich und Jona, in Unterengstringen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berner Hans Walter, von Zürich, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller Edgar Rudolf, von Nottwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kränzlin Karl Heinrich, von Zürich, in Kilchberg ZH und Neuhem, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisoren: Fasser & Leuenberger, Steuerberatung, Buchhaltung, Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Aktiengesellschaft Hotel Bellerive au Lac**, in Zürich, Betrieb des Hotels Bellerive au Lac, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 547). Statuten geändert am: 16. 12. 1992. Zweck neu: Bewirtschaftung und Verwaltung eines Hotelgebäudes; kann sich an anderen Unternehmen im Inland beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist weggefallen.) (bisher: Die Eheleute Max und Emma Zschokke in Zürich bringen in die Gesellschaft ein die Aktiven und Passiven des von ihnen betriebenen Hotel Bellerive au Lac laut Bilanz vom 30. 6. 1937. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 110 500 werden 221 vollliberierte Aktien an Zahlungsstatt gegeben.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Arabella Verwaltungs-AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1129). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber Josef, von Besenbüren und Uster, in Uster, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Bank of Tokyo (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992, S. 5331). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naruse Tomonori, japanischer Staatsangehöriger, in London (England), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Igarashi Tadashi, japanischer Staatsangehöriger, in Kusnacht ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kurachi Tadashi, japanischer Staatsangehöriger, in London (England), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kraft Roger, von Opfikon, in Feigeres (F), mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Dezember 1992

**Co-Ligne AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf, Vertrieb und Handel mit allen Produkten und Technologien, vor allem im medizinischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1990, S. 3829). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Choquard Maurice, von Genf, in Kusnacht, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Datus-Atlantis AG**, in Birmensdorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1457). Statuten geändert am: 25. 11. 1992. Firma neu: **Atlantis (Schweiz) AG**. Zweck neu: Handel mit Waren und Geräten aller Art sowie Dienstleistungen im Bereiche der Elektronik und elektronischer Geräte für

das Gebiet der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein; kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

28. Dezember 1992

**Drago AG**, in Horgen, Handel mit Baumaschinen-Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei Theodor, von Ebnat-Kappel, in Reichenburg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann Ralf, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer Rolf, von Murgenthal und Füllbach, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zepf Hans Rudolf, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

28. Dezember 1992

**Ecosens AG**, in Wangen-Brüttisellen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Beratung und Engineering, insbesondere des Umweltmanagements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2031). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lux Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**Ersontex AG**, bisher in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1984, S. 1737). Statuten geändert am: 12. 10. 1992. Sitz neu: Opfikon, Domizil neu: Talackerstrasse 13, 8065 Zürich. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien; Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen gleicher Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: VTB Verwaltungs-Treuhand & Beratungs AG, in Oberurnen, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Fabric Frontline Zurich**, in Zürich, Herstellung und Verkauf von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3754). Statuten geändert am: 3. 12. 1992. Partizipationskapital neu: Fr. 1 200 000. Liberierung neu: Fr. 1 200 000. Partizipations-scheine neu: 12 000 Inhaberpartizipations-scheine zu Fr. 100. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

28. Dezember 1992

**Focus AG für Wirtschaftsinformationen**, bisher in Zürich, Beschaffung von Informationen aus der Wirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1476). Statuten geändert am: 17. 12. 1992. Sitz neu: Oberengstringen. Domizil neu: Kirchweg 54, 8102 Oberengstringen. Revisoren neu: Treuhandgesellschaft Baumgartner, Knobel, Castelmuur & Co, Revisionsstelle.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 161 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 173 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 179 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle  
397962-398035

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

183 Diplomatische Vertretungen.  
Représentations diplomatiques.  
Bauausschreibung.

##### INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

##### NACHSCHLAGEVERZEICHNIS - RÉPERTOIRE - REPERTORIO

1.10. - 31.12.1992



28. Dezember 1992

**Fromi AG**, in Zürich, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992, S. 1965). Statuten geändert am: 24. 11. 1992. Firma neu: **ISB Industrieanlagen- und -beratungs AG**. Zweck neu: Gesamtberatung beim Aufbau und bei der Betreuung von Industrieanlagen sowie Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland. Revisoren neu: Fidirevisa SA, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Grossmann AG Industrie- und Unterlagsböden**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3326). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Grossmann Loryta, von Rotherthum, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Guyerez Bank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4891). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Toker Sincir, italienischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: O'Brien Timothy William, britischer Staatsangehöriger, in Devises Wiltshire (GB), Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

28. Dezember 1992

**Hamusa AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3018). Revisoren neu: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Hedag AG**, in Schlieren, Vermittlung und Durchführung von Finanztransaktionen und Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4736). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Divéky-Ottiker Daniela, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Herzog Markus D., von Jäber, in Kilchberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dettling-Divéky Franziska, von Oberberg, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**IVM Institut für Vertrieb und Management AG**, in Zürich, Finanzierung von Handels-, Industrie- und Immobilien-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3986). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Walser Friedrich, von Malix, in Igis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Jorissa AG**, in Zürich, Beteiligungen an in- und ausländischen industriellen und kommerziellen Unternehmen sowie Finanzierung solcher Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 257). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Beer Anna, von Dietikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bösch Hans, von Zürich, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Correcta AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Jürg Hans Lippuner, Steuerberatung & Treuhand AG**, bisher in Dietikon, führen einer Steuerberatungs- und Treuhandpraxis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1987, S. 2). Statuten geändert am: 18. 12. 1992. Firma neu: **L & A Steuerberatung & Treuhand AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Badenerstrasse 745, 8048 Zürich. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lippuner Jürg Hans, von Zürich und Grabs, in Dietikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Appenzeler Urs, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: FTZ Fidius Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Kamyr AG**, in Zürich, Verwertung von technischen Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3176). Statuten geändert am: 18. 12. 1992. Firma neu: **Kamyr Holding AG**. Domizil neu: c/o Dr. Kurt Müller, Utoquai 43, 8008 Zürich. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen Unternehmen und Gesellschaften aller Art. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienregister angegebene Adresse. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Maurer Andreas, von Aetwil, in Meilen, mit Einzelprokura. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ahs Björn, schwedischer Staatsangehöriger, in Karlstad (Schweden), Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

28. Dezember 1992

**Kiebtiz Unterhaltungs AG**, in Zürich, Bau und Betrieb von Unterhaltungsstätten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4584). Revisoren neu: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Kurz Prägefolien AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3240). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Scherz Ewald Emil, von Zürich und Aeschi, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hitz Benno, von Untersiggental und Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Les Ambassadeurs AG**, in Zürich, Handel mit Uhren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4636). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Isbest Peter, britischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hegner Anton, von Winterthur, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

28. Dezember 1992

**Lindos AG**, in Zürich, Verwaltung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2376). Statuten geändert am: 18. 12. 1992. Firma neu: **Flamenco AG**.

28. Dezember 1992

**Micro-Electric AG**, in Zürich, Entwicklung von elektromechanischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5803). Statuten geändert am: 16. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 1 600 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 1600 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Bei der Kapitalherabsetzung vom 16. 12. 1992 wurden im Sinne von Art. 735 OR 600 Namenaktien zu Fr. 1000 vernichtet und der Nennwert der bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 herabgesetzt.

28. Dezember 1992

**Multitrade Ltd**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4624). Domizil neu: c/o E. Breitenmoser, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich.

28. Dezember 1992

**Neotecha AG**, in Hombrechtikon, Fabrikation und Vertrieb von Dicht-, Maschinenelementen und Apparaten für die chemische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1992, S. 4276). Statuten geändert am: 7. 12. 1992. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

28. Dezember 1992

**Obag Weizikon AG**, in Weizikon, Organisationsbetrieb zur Lösung allgemeiner Gewässerschutzaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992, S. 880). Statuten geändert am: 22. 12. 1992. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

28. Dezember 1992

**Pantra AG**, in Kloten, Beratungsaufgaben im Bereiche der Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2959). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Schaedeli Peter, von Lengnau bei Biel, in Wollerau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Permafex Finanz und Verwaltungs AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2660). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Futterlied Raoul, Dr., von Boudry, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Cereghetti Remo, Dr., von Muggio und Zürich, in Unterengstringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**Pirelli Produkte AG**, in Illnau-Effretikon, Handel mit Fahrzeugbereifungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3636). Revisoren neu: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Seggantini AG**, in Zürich, Handels- und Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3161). Statuten geändert am: 18. 12. 1992. Firma neu: **Consul AG**.

28. Dezember 1992

**Siber Hegner & Co, Aktiengesellschaft**, in Zürich, Verwaltung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4661). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Isbest Peter, britischer Staatsangehöriger, in Weggis, Mitglied des Verwaltungsrats und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**Siber Hegner HV AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4661). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Isbest Peter, britischer Staatsangehöriger, in Weggis, Präsident des Verwaltungsrats und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bischofberger Peter, von Obereg, in Meilen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

28. Dezember 1992

**Tatarenhut AG**, bisher in Zürich, Propagierung von Spezialgeräten für den Haushalt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4744). Statuten geändert am: 15. 10. 1992. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Fabrikstrasse 24, 8152 Glattbrugg.

28. Dezember 1992

**Trad AG**, bisher in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1968, S. 713). Statuten geändert am: 4. 9. 1992, 17. 12. 1992. Sitz neu: Küssnacht. Domizil neu: Zelgstrasse 6, 8127 Forch. Zweck neu: Handel, Import und Export von Bekleidungsartikeln, insbesondere Regenbekleidung sowie Regenschirme, Auswertung von Patenten und Lizenzen sowie Übernahme und Abgabe von Vertretungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Frehner Karl, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Müller Hans-Rudolf, von Zürich, Basel und Unterkulm, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Variorama-Betriebs AG**, bisher in Wallisellen, Produktionskontrolle, Lagerung und Versand der Produkte der Variorama AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3123). Statuten geändert am: 14. 8. 1992. Sitz neu: Fehaltorf. Domizil neu: Allmendstrasse 38, 8320 Fehaltorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

28. Dezember 1992

**Vontobel Fondsleutungen AG**, in Zürich, Ausschliesslich Gründung und Leitung von Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2498). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Temperli Walter, von Hirzel, in Oberweingen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Gesellschaft für Bankrevision GBR, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Wang (Schweiz) AG**, in Opfikon, Erwerb, Vertrieb und Wartung der Produkte der Wang Laboratories, Inc. (Lowell, Massachusetts, USA), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4840). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Mee Michael F., Bürger der USA, in Concord (Massachusetts, USA), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sandman Paul W., Bürger der USA, in Wellesley Hills (Massachusetts, USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Johner Ernst Eduard, von Kerzers, in Gipf-Oberfrick, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Brumm Jan R., Bürger der USA, in Seilans (F), Direktor, mit KU zu dreien; Foley Thomas, Bürger der USA, in Brüssel (B), Direktor, mit KU zu dreien.

28. Dezember 1992

**Winstons Cosmetics SA**, in Zürich, Erzeugung und Vertrieb von kosmetischen und pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5503). Statuten geändert am: 11. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung neu: Fr. 1 500 000. Aktien neu: 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu:

Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

28. Dezember 1992

**Zellweger Training AG**, in Hochfelden, Trainingskonzepte im Bereich der Persönlichkeitsentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 995). Statuten geändert am: 4. 12. 1992. Firma neu: **AZ Lifecore AG**. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Adresse des Aktionärs bekannt ist und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Brief oder durch ein elektronisches Übermittlungsmedium, das eine Empfangsquittung produziert. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zellweger Hansruedi, von Diepoldau, in Hochfelden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neerach). Revisoren neu: Hasli Treuhand AG Niederhasli, in Niederhasli, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Cinerent Technik AG**, bisher in Spreitenbach, film- und fernsehtechnische Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 783). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 8. 2. 1991, 27. 11. 1992. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Gustav-Maurer-Strasse 10, 8702 Zollikon. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von film- und fernsehtechnischen Geräten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 500 000. Liberierung: Fr. 1 500 000. Aktien: 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernahme bei der Gründung Warenvorräte, Produktionseinrichtungen, Maschinen und Mobilien sowie Entwicklungen für die Projekte Cinejib, Swissdolly und Movielit, wofür die Einleger 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhielten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hürlimann Peter, von Walchwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Revisionsstelle neu: HWT Wyler Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Partigraph Beteiligungs-AG**, Staal, bisher in Thal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5118). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 3. 12. 1969, 5. 11. 1992, 15. 12. 1992. Firma neu: **Partigraph Beteiligungs-AG**. Sitz neu: Birmensdorf. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung und Erbauung von Grundstücken; Beteiligung an Unternehmen jeglicher Art, insbesondere auch des graphischen Gewerbes. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Preisig Alfred, von Schwellbrunn, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Dinki Walter, von Rorbas, in Birmensdorf ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle neu: Däwig Treuhand und Revisions AG, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**PC-Consult WKP AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4974). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 8. 11. 1991, 4. 11. 1992, 17. 12. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Alstetterstrasse 279, 8047 Zürich. Zweck: Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im Bereich Informatik und Handel mit Software und Hardware; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwalten sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung: Fr. 150 000. Aktien: 300 Inhaberaktien zu Fr. 500. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Beabsichtigt, nach der Gründung Computersysteme, Büromobilien und Fahrzeuge zum Maximalpreis von Fr. 200 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Die Mitteilungen an die Inhaberaktiönäre erfolgen durch Publikation im Publikationsorgan. Sofern sämtliche Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, erfolgen die Mitteilungen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Kleebe Andreas, von Zug, in Menzingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wickart Markus, von Zug, in Walchwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Dinner Sonja, von Sennwald, in Affoltern am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Andermatt Markus, von Zürich und Baar, in Cham, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Exerta Revision AG, in Zug, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**MAB Management Beratung AG**, bisher in Zug, Lehrmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2601). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 9. 7. 1985, 4. 10. 1988, 11. 12. 1992. Firma neu: **SMP Management Programm Holding AG**. Sitz neu: Küssnacht. Domizil neu: Kirchstrasse 3, 8700 Küssnacht. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, insbesondere an Betrieben der Dienstleistungsbranche auf dem Gebiet der Ausbildung und Beratung sowie der Produktion und des Handels mit Lehrmitteln im Bereich der Unternehmensführung; kann angeschlossene Unternehmen und Dritte unterstützen bei der Erbringung der Dienstleistungen, Lizenzen erwerben und verwerten sowie Finanzierungsgeschäfte tätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Pipp Günther, Dr., österreichischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Abegglen Christian, von Iseltwald, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Stettler Werner, von Eggwil, in Nussbaumen, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Pipp-Pfenning, deutsche Staatsangehörige, in Küssnacht ZH, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Revisionsstelle neu: Schoch Hans, von Schwellbrunn, in Meilen, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Crédit Industriel Société Anonyme**, bisher in Genf, Beteiligung an Handelsunternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2860). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 27. 12. 1962, 13. 7. 1972, 10. 12. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Birmensdorfstrasse 83, 8003 Zürich. Zweck: Beteiligung an Handels-, Gewerbe- und Industrieunternehmen. Durchführung von Finanzierungsgeschäften, Verwaltung von ihr selbst in Eigentum wie Dritten gehörenden Gütern sowie Eingehen von durch Bürgschaften gesicherten Verpflichtungen. Aktienkapital: Fr. 10 000 000. Libération: Fr. 10 000 000. Aktien: 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB. Sie werden den Aktionären, die der Gesellschaft ihre Adresse zu diesem Zwecke angegeben haben, per Einschreiben oder Telegramm zugestellt. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Baumgartner Karl, von Bangerten bei Dieterswil, in Herrliberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Bosman Aleidus, Dr., von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Bourrit Michel, von Genf, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Jaton François, von Lancy, in Lancy, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Keller Hans, von Seuzach, in Obengrängen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Magnanat Dominique, von Genf, in Genf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Zurlinden Maxime, von Neuchâtel, in Anières, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Baumgartner René, von Trub, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Frank Walter, von Neuheim, in Obengrängen, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Martin Jürg, Dr., von Füllinsdorf, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Stadelmann Hans Peter, von Escholzmat, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher). Revisionsstelle neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Biobric AG**, in Winterthur, Fabrikation und Handel mit Stoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1985, S. 1814). Firma neu: **Biobric AG in Liquidation**. Diese Gesellschaft hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 11. 1992 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o PRT Pauli & Reichsteiner Treuhand AG, Weststrasse 115, 8408 Winterthur. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Meli Thomas, von Russikon, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Meli Hans, von Russikon, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); PRT Pauli & Reichsteiner Treuhand AG, in Winterthur, Liquidator.

28. Dezember 1992

**Wyro Frischprodukte Handels AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 482). Firma neu: **Wyro Frischprodukte Handels AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 12. 1992 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lang Hans-Ulrich, von Kreuzlingen, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats).

28. Dezember 1992

**Wyro Tiefkühl Haus-Service AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 482). Firma neu: **Wyro Tiefkühl Haus-Service AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 12. 1992 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lang Hans-Ulrich, von Kreuzlingen, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats).

28. Dezember 1992

**PH Profil Handels AG**, in Udorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4476). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV gelöscht.

28. Dezember 1992

**Upliana Intertrading AG in Liquidation**, in Zürich, Geräte der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4476). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV gelöscht.

28. Dezember 1992

**Ansa Car System Ltd**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4195). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. 11. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 9. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**Bizitex AG**, in Zürich, Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2566). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26. 11. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 8. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**Fiop-Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1986, S. 4782). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 11. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 9. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**Hofag AG**, in Winterthur, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3719). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 23. 11. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 14. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**Röpel AG**, in Zürich, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1338). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 11. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 11. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**ACC Financial Services AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1038). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Präsidenten des Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 14. 12. 1992 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**Comtech Export-, Beratungs- und Handels-AG**, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4476). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV gelöscht.

28. Dezember 1992

**Genit Textil AG, Glattfelden**, in Glattfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4989). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 14. 10. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 7. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**GSS Glaser Studer Stüssi Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3421). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 11. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 9. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**Mockenwies Bau AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 1998). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29. 10. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 9. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**Namag AG**, in Oberglatt, Nahrungsmittelmaschinen- und -Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5251). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 15. 12. 1992 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**Avercon GmbH**, bisher in Adliswil, Handel mit biologischen Baustoffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1989, S. 405). Statuten geändert am: 14. 12. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Sonneggstrasse 26, 8006 Zürich. Stammkapital neu: Fr. 75 000 (bisher: Fr. 20 000). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Doka Zoltán, von und in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Gesellschafter neu oder mutierend: Bischof Paul, von Utetikon am See, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 5000); Benz Urs, von Neuenhof, in Adliswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 5000); Glur Hans-Rudolf, von Roggwil BE, in Adliswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 5000).

28. Dezember 1992

**Esfac Holding GmbH**, in Zürich, Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 326). Statuten geändert am: 9. 12. 1992. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ily-caffé International BV, in Amsterdam (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000; Gnägi Albert P., Dr., von und in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Gesellschafter neu oder mutierend: Ily Francesco, von und in Küsnacht am Rigi, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000.

28. Dezember 1992

**Schweizerische Fachschule für den Detailhandel**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1992, S. 1040). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 3. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 15. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992

**Verband Schweizerische Ziegelindustrie (VSZ)**, in Zürich, Obstgartenstrasse 28, 8006 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 10. 9. 1992. Zweck: Allseitige Förderung und Wahrung der Interessen der Ziegelindustrie in der Schweiz und damit verwandter Industrien; fördert Qualitätssicherung sowie Forschung und Entwicklung im Bereich Fabrikation und Anwendungstechnik von Ziegelei- und verwandten Produkten im allgemeinen; Wahrung der Interessen der Ziegelindustrie im Gebiet von Politik und Wirtschaft; Prüf- und Forschungstätigkeit. Festlegung gemeinsamer Anforderungen an die Produkte und Sicherstellung der erforderlichen Qualitätskontrolle im Rahmen der geltenden Normen auf dem Gebiet von Ziegelei- und verwandten Erzeugnissen; Bereiten einer Prüf- und Forschungsstelle, die auch Nichtmitglieder in Anspruch nehmen können; Zusammenarbeit mit, Beteiligung an und Unterstützung von Prüf- und Forschungsinstitutionen; Förderung und Unterstützung von Prüf- und Forschungswesen im allgemeinen; Förderung und Unterstützung der Bestrebungen nach umweltgerechter Produktion und ökologischem Ressourcenverbrauch; gemeinsame Dokumentation von Ziegelei- und verwandten Produkten sowie Marketing und Werbung für die Produkte der Mitglieder; Pflege der Kontakte zu den Abnehmerverbänden und Unterstützung der Aus- und Weiterbildung im Maurer- und Dachdeckerberuf; Zusammenarbeit mit oder Anschluss an andere Organisationen, welche die Interessen von Industrie oder Arbeitgeberchaft vertreten; Förderung der gemeinsamen Arbeitgeberinteressen sowie Abschluss von Gesamtarbeitsverträgen; Erfahrungsaustausch unter den Mitgliedern; Wahrnehmung sozialer Aufgaben und Förderung des Nachwuchses an Arbeitnehmern sowie deren Aus- und Weiterbildung; Schlichtungs- und Schiedsgerichtswesen in allen den Verband, die Zieglerorganisationen und die Mitglieder tangierenden Fragen. Mittel: Mitgliedsbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 1 bis 10 Mitgliedern, Zentralpräsident, Sekretariat, Obmann des Rechtsdienstes und Revisionsstelle. Mitglieder des Vorstands: Keller Peter, von und in Pfungen, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebly Leo, von St. Silvester, in Freiburg, Vizepräsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brauchi Hans, von und in Berg, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felber Johann, von und in Ettiswil, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaus Peter, von Schaffhausen, in Schüpfen, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmeiner Albert, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gunter Peter, von Sigriswil, in Oberwil BL, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hutzli Martin, von Bern, in Pieterlen, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kircher Johannes R., von Zürich, in Oberwil BL, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morandi Claude, von Curio, in Payerne, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidheiny Jakob, von Balgach, in Zollikon, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte: Weller Wilhelm, von Zürich, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buser Charles, von Niederriedschli, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernich Frieder, deutscher Staatsangehöriger, in Kottwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi Rudolf, von Reinach AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubler Johannes, von und in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**Hans Peter Wegmann Vertretungen**, in Küsnacht, Jhannisburgstrasse 6, 8700 Küsnacht, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertretungen aller Art, insbesondere Vertretung von Bilderrahmen und Bilderleisten. Inhaber: Wegmann Hans Peter, von Zürich und Meilen, in Küsnacht ZH.

28. Dezember 1992

**JL Joyce Trading**, in Richterswil, Seestrasse 51, 8805 Richterswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Freizeitprodukten; Vertrieb und Entwicklung von Software. Inhaber: Joyce Justin, britischer Staatsangehöriger, in Richterswil. Übrige Zeichnungsberechtigte: Joyce Louise, von Muotathal, in Richterswil, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**René Gherardi**, in Egg, Forchstrasse 109, 8132 Egg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Maler- und Tapezierarbeiten. Inhaber: Gherardi René, italienischer Staatsangehöriger, in Egg.

28. Dezember 1992

**MDS-Reisen M. Dos Santos Silva**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3146). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Dezember 1992

**Annenmarie Samarasinghe-Rufer**, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 von 1968). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**C. Gerosa**, in Dietikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 von 1953). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**Elektro Hess**, in Zürich, Elektrische Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1490). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1992 an die neue Aktiengesellschaft «W. Hess Elektro AG», in Zürich, erloschen.

28. Dezember 1992

**F. Bonelli, Baugeschäft**, in Weisslingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 288 von 1952). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**Hans Winkler, Sosta**, in Uster, Einzelfirma (SHAB Nr. 295 von 1953). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**R. Ochser**, in Weizikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 175 von 1954). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**Theo Ernst**, in Oberrieden, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 von 1954). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**Sauna Waldau, Verena Möcker**, in Rüti, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5260). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Sauna Waldau, Peter und Verena Möcker», in Rüti, erloschen.

28. Dezember 1992

**Sauna Waldau, Peter und Verena Möcker**, in Rüti, Spitalstrasse 72, 8630 Rüti, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1993. Zweck: Betrieb einer Sauna, eines Solariums sowie Durchführung von Massagen. Übernahme das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Sauna Waldau, Verena Möcker», in Rüti. Gesellschafter: Möcker Verena, von Langnau im Emmental, in Rüti ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Möcker Peter, von Langnau im Emmental, in Rüti ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Henri und Alfred Heims Erben**, in Zürich, Verwaltung und Nutzung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1978, S. 294). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Heim Harald, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung. Gesellschafter neu oder mutierend: Richter Michael Henri, von Zürich und St. Gallen, in Zollikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Spira Eliane Nelly, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Yaniv Daniela, von Zürich und St. Gallen, in Chicago (Illinois, USA), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung.

28. Dezember 1992

**Treuhandgesellschaft Dr. Altorfer, Dr. Duss & Dr. Beilstein**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2032). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zeltner Urs, von Niederbuchsiten, in Biberist, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Dezember 1992

**Nova-Licht AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 846). Statuten geändert am: 17. 12. 1992. Zweck neu: Import, Export und Handel sowie Beratung im Zusammenhang mit und Planung von Beleuchtungsanlagen, Beleuchtungskörpern und elektrischen Geräten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 500 000). Libération neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Gründervorteile ist weggefallen.) (Bisher: Gründervorteile, nach Massgabe näherer Umschreibung in den Statuten, im Falle der Neuausgabe und der Übertragung von Aktien.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtzeitig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Artus Services AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2731). Statuten geändert am: 17. 12. 1992. Firma neu: **Artus Bier Service AG**. Zweck neu: Handel, Import, Export und Vertrieb von Bier, Getränken und Nahrungsmitteln und Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, Beratungsleistungen im Bereiche des Managements und des Marketings erbringen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Libération neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hurlmann Philipp, von Zürich, in Horgen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schaub Beat, von Zürich und Eptingen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Treuhandbüro Simon Mehr, in Zürich, Revisionsstelle.



28. Dezember 1992

**Aris AG**, in Zürich, Lindenbachstrasse 11, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1992. Zweck: Erbringen von qualifizierten, interdisziplinären Dienstleistungen im Bereiche raumbezogener Informationssysteme; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktien erfolgen an ihr letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Hippenmeyer Jules, von Zürich und Gottlieb, in Urdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bänninger Peter, von Hombrechtikon und Embrach, in Hombrechtikon, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruhin Gerhard, von Wangen SZ, in Urdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grünfelder Thomas, von Vilters, in Domat/Ems, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Visura Treuhand-Gesellschaft, Filiale Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**HWG Handwerkergemeinschaft Bassersdorf AG**, in Bassersdorf, Auenring 4, 8303 Bassersdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1992. Zweck: Verarbeitung von Bodensystemen sowie allgemeine Innenausbauarbeiten in Gemeinschaft von Schreibern, Schlossern und Bodenlegern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernahme bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 12. 1992 und Inventarliste vom 1. 12. 1992 Büromaschinen, Mobiliar, Schreineremasschinen, ein Fahrzeug, Werkzeuge und ein Materiallager, wofür die Einlegerin 50 Namenaktien zu Fr. 1000 erhält. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Bosshard Wilhelm, von Hittnau, in Wallisellen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Ernst Müller, Treuhandpraxis, in Bassersdorf, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Musig-Panorama AG**, in Stäfa, Seestrasse 35, 8712 Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1992. Zweck: Kauf und Verkauf von Unterhaltungselektronik und Tonträgern jeglicher Art; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen alle bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, andernfalls durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Markwalder Beat, von Dänikon, in Stäfa, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Burkhalter Sandra, von Lützelflüh, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter Walter, von Lützelflüh, in Hinwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Kindlimann Treuhand & Verwaltungs AG, in Meilen, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Henry's Kontor GmbH**, in Küssnacht, Handel und Vertrieb von Weinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992, S. 639). Statuten geändert am: 11. 12. 1992. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bäumläni Anita, von Lupingen, in Küssnacht ZH, Gesellschafts- und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000; Fränkl Charles Peter Otto, von Egerkingen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Fränkl Elisabeth, von Egerkingen, in Meisterschwanden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Landert Karl, von Eglisau, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Gesellschafter neu oder mutierend: Fränkl Heinrich Mathias (gen. Henry), von Egerkingen, in Küssnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 80 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000).

28. Dezember 1992

**Perfecta Laser Technology and Process-Automation AG**, in Rümlang, Ifangstrasse 93, 8153 Rümlang, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1992. Zweck: Entwicklung, Produktion und/oder Handel sowie Vertrieb von und mit Gegenständen aus dem Bereich der Scan-Technology und Laser-Gravur-Technik sowie den dazugehörigen elektronischen Baugruppen einschliesslich Software; kann Grundstücke erwerben oder weiterveräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Partizipations-/Genussrechte: Partizipationskapital: Fr. 108 000. Liberierung: Fr. 21 600. Partizipationsheine: 108 Inhaberpartizipationsheine zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern dem Verwaltungsrat Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Verwaltungsratsmitglieder: Etlin Urs, von Kerns, in Rümlang, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Nike (Switzerland) Ltd**, bisher in Zürich, Handel und Vertrieb von Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5829). Statuten geändert am: 21. 12. 1992. Sitz neu: Bassersdorf. Domizil neu: Grindelstrasse 5, 8303 Bassersdorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

Nachträge

**Fahrschule Pfister AG in Liquidation**, in Wädenswil (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992, S. 5924). Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 12. 1992 aufgelöst.

**Alpenland Holding GmbH**, in Zürich (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5408). Gesellschafter neu oder mutierend: Schulten Jürgen, Dr., von Oberrieden, in Küssnacht ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: deutscher Staatsangehöriger).

Berichtigung

**Tino AG**, in Zürich (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6088). Marmier Jacques ist Vizepräsident (nicht Präsident) des Verwaltungsrats und Sekretär.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

24. Dezember 1992

**Baltac Maschinenbau AG**, in Lyss, Herstellung und Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4586). Die Kollektivprokura von Alain Grisel ist erloschen.

24. Dezember 1992

**Compo, Obrecht Hanspeter**, in Lyss, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Hanspeter Obrecht, von Wangen BE, in Mühldorf. Zweck: Computerschulung, Software-Schulung am Arbeitsplatz. Einzelunterschrift erteilt an: Julia Obrecht geb. Löttscher, von Wangen BE, in Mühldorf. Geschäftslokal: Marktplatz 7.

Büro Bern

28. Dezember 1992

**Tennis Jungfrau AG in Liq.**, in Bern, Sportanlagen usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4090). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Dezember 1992

**Aare-Wälle AG**, in Bern, Radio-, Video-, Film- und Fernsehsehdungen usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5506). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. Juni 1992. Firma nun: **Aare-Wälle AG, in Liquidation**. Liquidator: v. Graffenried AG, Treuhand, in Bern. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Christen Regina, einziges VR-Mitglied, Prokura erloschen: Lehmann Andrea. Liquidationsdomizil: Marktgasse-Passage 3, c/o v. Graffenried AG, Treuhand, 3000 Bern 7.

28. Dezember 1992

**Fun-X Diffusion S.A.**, in Bern, Velos, Bekleidung und Sportartikel (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2300). Wyder Manfred, von Riggisberg, in Rowland Heights (Kalifornien), ist nun Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrats), wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ryf Andreas ist nicht mehr Delegierter des VR; Unterschrift erloschen. Unterschrift und (nicht eingetragene) Prokura von Rüdolf erloschen. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Swoboda Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Maintal (D).

28. Dezember 1992

**Kaufmann Architekten AG**, bisher in Burgdorf (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 154). Statutenänderung vom 24. Juni 1992. Sitz neu: Bern. Ursprüngliche Statuten vom 15. September 1978. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Geleistete Einlage: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört einzig und mit Einzelunterschrift an: Kaufmann Hans-Christian, von Grindelwald, in Burgdorf, bisher. Einzelprokura führt: Kaufmann-Gafner Verena Margrit, von Grindelwald, in Burgdorf, bisher Prokura kollektiv zu zweien. Prokuren erloschen: Blaser Alfred und Willen Urs Christian. Revisionsstelle: Treuhandbüro Sutter AG, in Langnau im Emmental. Domizil: Waffenberg 16, 3014 Bern.

28. Dezember 1992

**Ramseier + Jenzer Management AG**, in Bern, Managementdienstleistungen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988, S. 2653). Statutenänderung vom 11. Dezember 1992. Firma nun: **Bernensis AG**. Zweck nun: Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien, Beteiligungen an solchen; Beraterätigkeit in Immobilienfragen, Baumanagement und Baurecht; sie kann sich an Unternehmen beteiligen. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten: Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Peter Ramseier, Präsident und Delegierter; Ueli Ernst Adam, Mitglied und Direktor; Alfons Egger, Mitglied und Direktor; Dr. Max Meyer, Ramseier Heinz, von Signau, in Muri bei Bern, ist nun einziges VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift. Unterschrift erloschen: Fred Marschall, Vizepräsident. Prokura erloschen: Nelly Freiburghaus und Oskar Dolder. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Bern.

28. Dezember 1992

**Pensionskasse der Bernischen Kraftwerke**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1697). von Gunten Heinz, Vizepräsident, ist aus dem V(Vorstand) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer V-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Stalder Hans-Jürg, von Lützelflüh, in Münsingen.

28. Dezember 1992

**Acquis AG**, in Bern, Beratung in Wirtschaftsfragen usw. (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1986, S. 3550). Dr. Putschert Robert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Felber-Felber Elisabeth, von und in Egerkingen.

28. Dezember 1992

**Aviana Liegenschaften AG**, in Bern (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981, S. 3822). Dr. Putschert Robert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Felber-Felber Elisabeth, von und in Egerkingen.

28. Dezember 1992

**Dynol Wärme AG**, in Bern, Betätigung auf allen Gebieten der Wärme- und Lufttechnik usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2195). Die Unterschrift von Späth Martin, Geschäftsführer, ist erloschen.

Büro Biel – Bureau de Bienne

28. Dezember 1992

**Manufactures d'horlogerie suisses réunies S.A.**, in Biel (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2895). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Basel.

28. Dezember 1992

**AWP Schreinerei GmbH**, in Biel, Juravorstadt 4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 21. Dezember 1992. Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Glaseri sowie Handel mit Fertigprodukten des Bauhaupt- und Baunebengewerbes. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberriert. Gesellschafter: Walter Schober, österreichischer Staatsangehöriger, in Biel BE, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Pierre Schober, von und in Biel BE, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Bekanntmachungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Walter Schober und Pierre Schober, beide mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Trimoto AG**, in Biel, Handel mit und die Reparatur von Motorrädern usw. (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 1352). Aktienkapital von Fr. 90 000 nun voll liberriert. Daniel Hostettler, Präsident, und Rolf Zurlinden aus VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; Unterschriften erloschen. Neuer Präsident des VR ist Alain Thévoz (bisher Sekretär). Neue Mitglieder des VR: Pierrette Thévoz, von Missy, in Marin, und Jean-Luc Thévoz, von Missy, in Biel BE, Sekretär; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28 décembre 1992

**Urs Glutz SA**, à Bienne, importation, exportation, fabrication et commercialisation de matériaux de construction en tous genres, en particulier d'éléments en bois (FOSC du 15. 11. 1991, no 222, p. 4906). Par jugement du 6 novembre 1992, le Tribunal I de Bienne a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. Liquidatrice: Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG, à Bienne. Urs Glutz ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature ainsi que celle de Catherine Eicher sont éteintes. Raison modifiée en Urs Glutz SA en liquidation concordataire. Adresse: rue Dufour 51, c/o Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG.

28. Dezember 1992

**Hotel Plaza AG Biel**, in Biel, Betrieb eines Hotels mit Restaurant und Bar (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4000). Revisionsstelle neu: Freiburghaus Treuhand AG, in Biel.

28. Dezember 1992

**Genossenschaft Phönix-Laden**, in Biel, Quartierladen (SHAB Nr. 13 vom 23. 1. 1992, S. 317). Andreas Eymann ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ruth Walther, von Oberburg, in Biel BE. Neue Vizepräsidentin der Verwaltung, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dominique Steiner.

28. Dezember 1992

**Wyss + Partner Treuhand AG**, in Biel (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2641). Die Unterlagen betreffend die fachlichen Anforderungen an besonders befähigte Revisoren sind beim Handelsregisteramt Biel hinterlegt.

Büro Burgdorf

24. Dezember 1992

**Getränkeshof Burgdorf AG in Liq.**, in Burgdorf, Handel mit Biere, Mineralwassern, Fruchtsäften, Wein usw., aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 437). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

24. Dezember 1992

**Montan Brückensysteme AG in Liquidation**, in Burgdorf, An- und Verkauf von Träger-, Vorschub- und Schalungselementen für den Brücken- und Hafenaufbau, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 331). Die Gesellschaft verfügt über keine Aktiven mehr. Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

24. Dezember 1992

**Mauerhofer, Lanz & Co. Aktiengesellschaft**, in Rädlikon-Alchenflüh, Handel mit Käse aller Art (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2426). Rosmarie Suter-Lanz und Irène Huber-Mauerhofer sind aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Manfred Spring, Präsident und Delegierter des VR, ist nun Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Anton Felder, von Wolhusen, in Neuenkirch, als Präsident, und Hans Peter Schwarz, von St. Stephan, in Ettingen, als Mitglied.

28. Dezember 1992

**Käsergenossenschaft Alchenstorf**, in Alchenstorf (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2788). Hans Rudolf Bracher ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Simon Bracher, von Wynigen, in Alchenstorf, bisher Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien.

28. Dezember 1992

**Modan Engineering AG**, in Burgdorf, Entwicklung, Herstellung und Handel mit elektronischen Geräten für die Medizin (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3772). Statutenänderung: 23. 12. 1992. Zweck neu: Produktion von Bildverarbeitungssystemen sowie Handel mit Sicherheitssystemen; kann Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Nachliberierung in Bar. Aktien neu vinkuliert gemäss Statuten. Revisionsstelle: Consulta AG, in Kehrsatz. Geschäftsdomizil neu: Steinhofstrasse 57.

Bureau de Courtelary

15 décembre 1992

**Pétermann + Schenk, carrosserie de Frin villier**, à Frin villier (FOSC du 23. 5. 1991, no 97, p. 2201). La société est dissoute; sa liquidation étant terminée, la raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 décembre 1992

**Etter Heinz + Grossinsky Daniel A.**, Classic-Line, à Frin villier, commune d'Orvin (FOSC du 23. 7. 1992, no 140, p. 3459). La raison est radiée d'office par suite de transfert du siège à Aarberg (FOSC du 14. 12. 1992, no 242, p. 5805).

28 décembre 1992

**GHHV Ingénieurs civils SIA**, Pierre Gorgé, Martin Hartenbach, Bernard Houriet, André Vaucher, à Tramelan, société en non collectif (FOSC du 13. 10. 1992, no 198, p. 4770). La société est dissoute. La liquidation est terminée; l'actif et le passif sont repris par la société GVH Tramelan SA, à Tramelan. La raison sociale est radiée.

28 décembre 1992

**Chocolats Camille Bloch, Société anonyme**, à Courtelary (FOSC du 19. 12. 1990, no 247, p. 5039). Patrice Fehlmann ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Stéphane Bloch, de Genève, à Gumligen, commune de Muri bei Bern, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

28 décembre 1992

**GVH Saint-Imier S.A.**, à Saint-Imier, rue Pierre Jolissaint 37, nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 12. 1992. But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils; prise de participations dans toutes affaires similaires; achat et vente d'immeubles. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. André Vaucher, de Fleurier, à La Chaux-de-Fonds, président; Bernard Houriet, de Mont-Tramelan, à Tramelan, vice-président; Pierre Gorgé, de Moutier, à Lignières, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Organe de révision: Fiduciaire L. Genilloud SA, à La Chaux-de-Fonds.

28 décembre 1992

**Petrupunch S.A.**, à Courtelary, nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 12. 1992. But: réalisation et commercialisation de machines de marquage par tampons. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives liées selon statuts de fr. 1000. Organe de publicité: FOSC. Convocation et communication aux actionnaires par lettre recommandée. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: André Biétry, de et à Bonfol, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Probitas SA, à Porrentruy.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Büro Interlaken

23. Dezember 1992  
**Sportanlagen Beatenberg AG Sabag**, in Beatenberg (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4758). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Beat Kaderli und Heinz Rubi; ihre Unterschriften sind erloschen; sowie Markus Metzger. Neu im Verwaltungsrat als Mitglied ohne Unterschrift: Ernst Martin Casagrande, von Brienz BE, in Beatenberg.

## Büro Laufen

28. Dezember 1992  
**Roth Ad Hoc Flug AG**, in Liesberg (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 955). Gemäss öffentlicher Urkunde über eine Statutenänderung anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. 12. 1992 wurde der Zweck der Firma wie folgt geändert: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, den Verkauf, die Miete und die Vermietung von Flugzeugen aller Art sowie alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten im Bereich der Luftfahrt. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Büro Laupen

24. Dezember 1992  
**Softcad**, in Laupen, Aktiengesellschaft, Ingenieurbüro für EDV (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2051). Prokura von Pascal Bovey erloschen.

## Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

28. Dezember 1992  
**Mapex Bürosysteme AG**, in Bowil. Gemäss Statuten vom 18. 12. 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Installation von Büroeinrichtungen, Büromaterial, Handel, Service und Vermietung von Büro- und ähnlichen Geräten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 1000 und 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 12. 1992 und Übernahmebilanz per 30. 11. 1992 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Mapex Bürosysteme Oberli, in Bowil, sämtliche Aktiven von Fr. 124 010.90 und Passiven von Fr. 24 106.95, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 99 903.95 ergibt. Davon werden Fr. 85 000 auf das Aktienkapital angerechnet, wofür 5 Namenaktien zu Fr. 1000 und 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Fr. 15 000 sind bar einbezahlt. Die Namenaktien sind gemäss den Bestimmungen in den Statuten vinkuliert, Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Niklaus Oberli, von Rüderswil, in Trimstein, Präsident mit Einzelunterschrift; Marianne Oberli-Keller, von Rüderswil und Oberthal, in Trimstein, und Beat Wyman, von Lützelhof, in Thun, Mitglieder, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Detra Treuhand Trachsel Karl, in Thun. Domizil: im Moos, 3533 Bowil.

28. Dezember 1992  
**H. Dummermuth Handel und Beratung**, bisher in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 108). Die Firma hat ihren Sitz nach Worb verlegt. Inhaber ist Heinz Dummermuth, von Schlosswil, in Langnau im Emmental. Handel mit Waren aller Art und Beraterätigkeiten: Richigenstrasse 8, 3076 Worb.

28. Dezember 1992  
**Microcontrol K + S Computer- und Videosysteme AG**, in Worb (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5615). Das Konkursverfahren wurde mangels Aktiven eingestellt.

## Büro Trachselwald

24. Dezember 1992  
**Fritz Mathys & Co. AG, Bauunternehmung**, in Huttwil (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3038). Als Kontrollstelle wird eingesetzt: Experta Revision AG, in Bern.

## Büro Wangen an der Aare

24. Dezember 1992  
**E. Fischer AG, SFI-Schleifspindelfabrik**, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 434). Die Prokura von Beatrice Widmer-Eggenschwiler ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Alexander Meier, von Frauenfeld, in Herzogenbuchsee.

24. Dezember 1992  
**Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung Wangen an der Aare** (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4772), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Frédéric Hofer und Marcel Tschumi sind erloschen. Kurt Rohrbach, von Wohlen, in Büren an der Aare, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als stellvertretender Direktor für das Gesamtinstitut. Der Prokurist Andreas Iseli wohnt nun in Wangen an der Aare.

28. Dezember 1992  
**Bank Langenthal, Niederlassung Herzogenbuchsee**, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4478), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Langenthal. Kollektivprokura für das Gesamtinstitut wurde erteilt an Martin Jetzler, von Schaffhausen, in Gümligen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

28. Dezember 1992  
**Haku + Fred AG**, in Littau, Arbeiten im Hoch-, Tief- sowie Metallbau (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2873). Statutenänderung vom 24. Dezember 1992. Die Firma lautet nun: **Bachmann AG, Reinigungen, Isolierungen, Bauaustrocknungen**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Schachen, Gemeinde Wertheimstein, verlegt. Neue Adresse: Gewerberg, 6105 Schachen. Neuer Zweck: Ausführung von Reinigungsarbeiten, Isolierungen, Bauaustrocknungen, Schutzbehandlungen irgendwelcher Art und die damit zusammenhängenden Tätigkeiten; Erwerb, Veräusserung, Miete und Vermietung von Liegenschaften; Beteiligungen. Das Aktienkapital von Fr. 80 000 wurde durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 20 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Edi Bachmann, Franz Bachmann und Hansruedi Bachmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Bachmann, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats; er zeichnet weiterhin einzeln.

28. Dezember 1992  
**Caviezel u. Theiler Architektur AG**, in Kriens (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4654). Heinrich Röhlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Dezember 1992  
**Jetland Tours Inc.**, in Luzern, Führung von Reisebüros (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 247). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Olten (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5834) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

28. Dezember 1992  
**Geram Verwaltungen AG in Liq.**, in Luzern, Vermögensverwaltungen usw., aufgelöst (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5281). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

28. Dezember 1992  
**Nico Industrieering AG**, in Luzern (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 751). Die Adresse lautet nun: Matthofstrand 8, 6000 Luzern 14.

28. Dezember 1992  
**Merograph AG in Liq.**, in Meggen, graphische Geräte, aufgelöst (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 780). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

28. Dezember 1992  
**Caddac AG**, in Luzern, Computersysteme usw., aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5054). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 15. Oktober 1992 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

28. Dezember 1992  
**Alofos Handels SA**, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1975). Dr. Franz Burger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist André Schnurrenberger, von Sternberg, in Luzern; er zeichnet einzeln.

28. Dezember 1992  
**Sabtex AG**, in Meggen, Textilgrundstoffe, Textilien (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992, S. 719). Revisionsstelle: Fellmann & Partner AG, in Zug.

28. Dezember 1992  
**Somm Systems AG**, in Luzern, Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1991, S. 455). Jörg Studach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Xaver Somn, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Revisionsstelle: Examina, Revisions- und Treuhand AG, in Luzern.

28. Dezember 1992  
**Perry Markt Luzern AG**, in Luzern, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Lebensmitteln (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1189). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

28. Dezember 1992  
**K. Barmettler AG**, in Sempach, Malergeschäft, Bausolierungen (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 647). Statutenänderung vom 24. Dezember 1992. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Eich verlegt. Neue Adresse: Brandegg 1, 6205 Eich.

28. Dezember 1992  
**Arno, Nottwil AG**, in Nottwil, Kantonsstrasse 29, bei Norbert Büchel, 6207 Nottwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 22. 12. 1992. Zweck: Projektierung, Überbauung, Verwaltung, Vermittlung von und Handel mit sowie Kauf, Verkauf und Vertrieb von Liegenschaften und Grundstücken sowie Tätigkeit als Generalunternehmer; Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art; Tätigkeit treuhänderischer Geschäfte; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 22. 12. 1992 übernimmt die Gesellschaft von der einfachen Gesellschaft «Arno», bestehend aus Norbert Büchel, von Rüthi, in Nottwil, und Alois Emmenegger, von Nottwil und Escholzmatt, in Nottwil, das Grundstück Nr. 356, GB Nottwil, dessen Wert Fr. 2 104 563 beträgt, und eine Kontokorrentschuld sowie die auf dem Grundstück lastenden Grundpfandschulden, die zusammen Fr. 1 687 510 betragen, zum Preis von Fr. 417 053. Als Gegenleistung erhalten Norbert Büchel und Alois Emmenegger, beide vorgenannt, sowie Ottilia Büchel, von Rüthi, in Nottwil, und Rosmarie Emmenegger, von Nottwil und Escholzmatt, in Nottwil, je 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sowie je eine Gutschrift von Fr. 4263.25. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 15. 12. 1992 übernimmt die Gesellschaft von Elisabeth Wandeler-Schmid, von und in Nottwil, das Grundstück Nr. 770, GB Nottwil, zum Preise von Fr. 388 490. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Norbert Büchel, von Rüthi, in Nottwil; Sekretär: Alois Emmenegger, von Nottwil und Escholzmatt, in Nottwil; Mitglieder: Ottilia Büchel, von Rüthi, in Nottwil; Rosmarie Emmenegger, von Nottwil und Escholzmatt, in Nottwil; sie zeichnen kollektiv zu zweien, die Ehepartner jedoch nicht unter sich. Revisionsstelle: Domo AG Luzern, in Luzern.

28. Dezember 1992  
**BF Bauplanung AG**, in Meggen (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5409). Revisionsstelle: Lutrade AG, in Luzern.

28. Dezember 1992  
**Spag Schnyder, Plüss AG**, in Ebikon, Bauarbeiten, Transporte (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3544), mit Hauptsitz in Rotloch, Gemeinde Ennetmoos. Peter Liniger, bisher Geschäftsführer, ist nun Mitglied des Verwaltungsrats und zugleich Geschäftsführer; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

28. Dezember 1992  
**Spag Schnyder, Plüss AG**, in Luzern, Bauarbeiten, Transporte (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3544), mit Hauptsitz in Rotloch, Gemeinde Ennetmoos. Peter Liniger, bisher Geschäftsführer, ist nun Mitglied des Verwaltungsrats und zugleich Geschäftsführer; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

28. Dezember 1992  
**Caviglia-Bau AG, Niederlassung Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5640), mit Hauptsitz in Sarnen. Pietro Caviglia ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Dezember 1992  
**Bell A.G. (Bell S.A.) (Bell Ltd.)**, in Luzern, Fleisch usw. (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4238), mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma ist infolge Aufhebung der Filiale erloschen.

28. Dezember 1992  
**Koch & Co.**, in Ebikon, Autogarage usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1985, S. 1539). Helen Zimmer, Geschäftsführerin, ist nun Bürgerin von Luzern und wohnt nun in Küssnacht ZH.

28. Dezember 1992  
**Brechbühl & Co., Bauunternehmung**, in Marbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3294). Josef Brechbühl ist auf den 1. 1. 1992 als Gesellschafter ausgeschieden.

28. Dezember 1992  
**Air-Tech Markus Imfeld**, in Luzern, Klima-, Lüftungs- und Medizintechnik, in Konkurs (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 792). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

24. Dezember 1992  
**Dinocoop GmbH**, in Butikon, Gemeinde Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1992 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet. Sie bezweckt als Generaldienstleistungsunternehmen die Beratung in technischer und kommerzieller Beziehung, die Realisierung und Führung von Industrie- und Dienstleistungsunternehmen sowie von anderen privaten und öffentlichen Institutionen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschaftersind: Alfredo Fiori, von Brontallo, in Oberrieden, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Rosmarie Fiori, von Brontallo, in Oberrieden, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Alfredo Fiori. Domizil: Kantonsstrasse 29, 8863 Butikon.

24. Dezember 1992  
**Efimat AG**, in Küssnacht am Rigi, Handel mit, Import und Export von technischen Geräten usw. (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3413). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1992 und Verwaltungsrat vom 18. Dezember 1992 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Revisionsstelle: Retracor AG, in Schwyz.

24. Dezember 1992  
**INS Engineering + Consulting AG**, in Wollerau (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1991, S. 3960). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1992 und des Verwaltungsrats vom 11. Dezember 1992 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 850 Namenaktien zu Fr. 100 und 15 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Revisionsstelle: Adifa AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen.

24. Dezember 1992  
**Asimag, Immobilien- und Verwaltungen AG**, in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vermittlung, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Wohnungen und Liegenschaften, sowie Ausüben von Vermögensverwaltungen. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: August Schwytzer-Halter, von Galgenen, in Wollerau. Revisionsstelle: Adifa AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen. Domizil: Riedgutschstrasse 42, 8832 Wollerau.

24. Dezember 1992  
**Gramcor AG**, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1952). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1992 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Wollerau verlegt. Neue Zweckumschreibung: Handel mit Waren aller Art, Vertrieb und Vermittlung von Kapitalanlage-Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten und wiederveräussern. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll liberriert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden umgewandelt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das einzige Mitglied, Willy Egli, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Werner Rüegg, von St. Gallenkappel, in Wädenswil, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Willy Egli, in Jona. Domizil: Hauptstrasse 46a, 8832 Wollerau.

24. Dezember 1992  
**Elektrizitätswerk Höfe**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1582). Gemäss Entscheid der Volksabstimmung im Bezirk Höfe vom 17. Mai 1992 wurden die Statuten geändert. Neue Zweckumschreibung: Strom-, Gas- und Fernwärmeversorgung und Übertragung von Radio- und Fernsehprogrammen. Josef Plangger, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Jakob Bürgi, Max Meyerhans, Mathias Marty und Kaspar Schnyder-Cavazzoli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Xaver Ott, von Schwyz, in Wollerau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Max Forrer, von Wildhaus, in Wollerau; Peter Spörri, von Reichenburg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg; Georg Stäheli, von Niederhelfenschwil, in Freienbach, und Jürg Steiner, von Ingenbohl, in Freienbach.

## Obwalden - Obwald - Intervaldo Sopraselva

24. Dezember 1992  
**Toni Gasser AG**, in Giswil, Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3295). Statutenänderung vom 24. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Streichung der statutarisch festgesetzten Zahl der Verwaltungsräte, da nicht mehr zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Hansjürg Sutter-Ming, in Bonaduz. Neues Domizil: Diechtersmattstrasse 10, 6074 Giswil.

28. Dezember 1992  
**Müllimatti AG**, in Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach, Liegenschaften (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4014). Revisionsstelle: Adrian Imfeld Treuhand- und Revisionsbüro, in Sarnen.

29. Dezember 1992  
**Willy Buggert Gipsergeschäft**, bisher in Uerkheim (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3061). Sitz nun: Sarnen, 6063 Stalden, Stockenmatt 75. Inhaber: Willy Buggert, von Urterseen, in Stalden, Gemeinde Sarnen. Die Unterschrift von Margot Buggert ist erloschen. Geschäftsnatur: Gipsergeschäft.

## Nidwalden - Nidwald - Intervaldo Sottoselva

28. Dezember 1992  
**AT + C AG**, in Stans, Entwicklung und Förderung von computerunterstützten Technologien usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3127). Statutenänderung: 24. Dezember 1992. Sitzverlegung nach Emmetten, Domizil: Im Gumprecht, c/o Paul Schmid, 6376 Emmetten. Neuer Zweck: Beratung von Unternehmungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Die 500 Namenaktien zu Fr. 1000 sind statutarisch übertragungsbeschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Revisionsstelle: Fuhrer und Partner Audit AG, in Stans.



28. Dezember 1992

**Wohnbaugenossenschaft Sust, in Stansstad**, Seerosenstrasse 16, c/o Architekturbüro Peter Joller, 6362 Stansstad, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 1. Dezember 1992. Zweck: Beschaffung und Erstellung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht und in gemeinsamer Selbsthilfe. Die Genossenschaft verfolgt im besonderen den Zweck, den Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler und kommunaler Erlasse zu fördern. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 bis 7 Mitglieder. Diesem gehören an: Peter Joller, von Dallenwil, in Stansstad, Präsident; Herbert Bitzi, von Luzern, in Stansstad, Vizepräsident, und Donato Ponzo, von Bellinzona, in Lostalio, Kassier, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**Institut Scheidegger AG, in Stans**, Betrieb eines Handelsgewerbes, insbesondere Beratung und Vermittlung von Wissen usw. (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5781). Statutenänderung: 7. Dezember 1992. Neuer Zweck: Beratung und Ausbildung im kaufmännischen Bereich sowie Handel mit Hard- und Software. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie Lizenzen und Patente erwerben und verwerten. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Die Prokura von Benedikt Duss ist erloschen. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Aarau.

28. Dezember 1992

**Electro-Pol AG, bisher in Reussbühl, Gemeinde Littau**, Ausführung von Starkstrom- und Schwachstrominstallationen usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1986, S. 2859). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1992 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 30. Juni 1938 datieren, letztmals geändert. Sitzverlegung nach Stans, Domizil: Engelbergstrasse 42a, c/o Fuhrer Treuhand, 6370 Stans. Zweck: Ausführung von Starkstrom- und Schwachstrominstallationen; Handel mit elektrischen Apparaten aller Art; Vertrieb von Beleuchtungskörpern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 mit altrechtlicher statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Publikation im SHAB und durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Peter Fuhrer, von Langnau im Emmental, in Ennetmoos, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift (neu). Walter Zemp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Rosmarie Zemp sind erloschen. Revisionsstelle: Alfred Gehring, von Illnau-Effretikon, in Stans.

28. Dezember 1992

**OL Consulting AG in Liq., in Stans**, Kaderselektion, Personalausleihe usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 6). Löschung nach beendeter Liquidation.

28. Dezember 1992

**Wema Werkzeuge & Maschinen AG in Liq., in Hergiswil** (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2543). Löschung nach beendeter Liquidation.

28. Dezember 1992

**Eswa AG, in Stansstad**, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3297). Josef Achermann, Mitglied und Protokollführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

28. Dezember 1992

**JTW Versandbetrieb, T. Wüllschleger, in Fügen, Gemeinde Stansstad**, Oberschiltstrasse 5, 6363 Fügen-Obbürgen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Traugott Wüllschleger, von Rothrist, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Versandhandel mit Waren aller Art.

28. Dezember 1992

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Stans** (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5262 und Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5359). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Peter Achermann, von Luzern und Emmetten, in Luzern; Josef Bissig, von Luzern und Schattdorf, in Luzern; Bruno Bonati, von und in Buchrain; Markus Gisler, von Flüelen und Horw, in Horw; Robert Jung, von Müswangen und Meggen, in Meggen; Werner Käch, von Luzern und Nebikon, in Luzern; Heinz Leibundgut, von Melchnau, in Hochdorf; Max Rutz, von Hensau, in Ebikon, und Louis Schnyder von Wartensee, von Luzern und Sursee, in Luzern.

## Zug - Zoug - Zugo

18. Dezember 1992

**Perstorp Holding AG, in Cham**, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3757). Auflösung durch Generalversammlung vom 6. November 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Perstorp Vertriebs AG», in Cham. Aktiven und Passiven der Perstorp Holding AG gehen auf die «Perstorp Vertriebs AG» über.

28. Dezember 1992

**Alkoflex AG, in Zug**, Untermüli 7, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Dezember 1992. Zweck: Technischer Service auf Verformungen von Aluminium und Beratung für technische Dienstleistungen; kann Anlage-, Finanzierungs- und Treuhandgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Karl Betschart, von Illgau, in Baar. Revisionsstelle: Beat Degrandi Treuhand, in Hünenberg.

28. Dezember 1992

**Glarol-Handels AG, bisher in Glarus** (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1060). Statutenänderung: 22. Dezember 1992. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 82, 6300 Zug. Zweck: Import von und Handel mit Mineralölen aller Art; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll libertiert, 500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 30. 3. 1988. Publikationsorgan: SHAB. Emile Page ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Daniel Jacques Monnier, von Sonceboz-Sameval, in Oberrieden, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien führt Jürg Schärer, von Affoltern im Emmental, nun in Obfelden. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

28. Dezember 1992

**Pizzeria Timone, Myrtha Oliveri, in Zug**, Industriestrasse 22, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Myrtha Oliveri, von Menzingen, in Baar. Betrieb einer Pizzeria.

28. Dezember 1992

**GMB Holding AG, in Zug**, Beteiligung an Finanz-, Immobilien-, Handels- und Industriegesellschaften usw. (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2169). Statutenänderung: 21. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 900 000, durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 1 200 000, voll libertiert, 12 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

28. Dezember 1992

**Origa Beteiligungen AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch**, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993, S. 47). Die Unterschrift von Georg Wechsler, Vizedirektor, ist erloschen.

28. Dezember 1992

**Andreas Brunnenschweiler AG, in Zug**, Industriestrasse 8, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Dezember 1992. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Bauberatung, Bau-Management, Architektur und Generalunternehmungen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Andreas Brunnenschweiler, von Hauptwil, in Zug, Präsident, und Guido Schwerzmann, von und in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Arturo Zahner, von Zug und Kaltbrunn, in Zug.

28. Dezember 1992

**Wessanen AG, in Zug**, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1729). Dr. Guido Köhl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

28. Dezember 1992

**L. Bacher AG, Autogarage, bisher in Steinmaur** (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1090). Statutenänderung: 11. Dezember 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 43, c/o In-Travaux Treuhand AG, 6300 Zug. Neue Firma: **Elbag Holding AG**. Neuer Zweck: Halten von Beteiligungen, Führung von Betrieben für eigene und fremde Rechnung sowie Finanzierung von Unternehmen; kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Umwandlung der bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll libertierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 22. 3. 1979. Publikationsorgan: SHAB. Leopold Bacher, Präsident, und Susanne Bacher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Odermatt, von Zürich, in Uerzikon, Gemeinde Kappel a. A. Revisionsstelle: KS Data Service AG, in Zug.

28. Dezember 1992

**Dentrade AG, in Steinhäusern**, Hinterbergstrasse 26, c/o Heintz Alexander Stelzer, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. Dezember 1992. Zweck: Betrieb eines Dentallabors, Handel mit, Import und Export von Konsum- und Investitionsgütern aller Art, insbesondere aus dem Bereich der Dentaltechnik sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 80 000 libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Betriebseinrichtungen und Rohmaterialien sowie ein Fahrzeug Buick Estate Wagen gemäss näherer Umschreibung im Sacheinlagevertrag vom 1. 12. 1992, zum Preis von Fr. 83 450, wofür die Sacheinleger 100 mit Fr. 800 libertierte Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Sax, von und in Oberengstringen. Revisionsstelle: Plus Inter Revisions AG, in Cham.

28. Dezember 1992

**Sojiki Enterprise AG (Sojiki Enterprise SA) (Sojiki Enterprise Ltd)**, in Zug, Baarerstrasse 75, c/o Hans Stuber, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Dezember 1992. Zweck: Handel mit Bestand- und Ersatzteilen für Fahrräder, insbesondere Mountain Bikes; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Stuber, von und in Risch. Revisionsstelle: Auditor Revisions AG, in Zug.

28. Dezember 1992

**Léonie's Lädli, L. Rolli, in Zug**, Zeughausgasse 13, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Léonie Rolli, von und in Zürich. Verkauf von nostalgischen Sammlerartikeln und Puppenhäuserzubehör.

28. Dezember 1992

**New Concept AG, in Zug**, Industriestrasse 52, 6302 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. November 1992. Zweck: Beratung, Schulung sowie Dienstleistungen im Zusammenhang mit Körpergewichtsreduktionen, Körperpflege, Körperhygiene und Ernährungsberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, unterhalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 50 000 libertiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Büroeinrichtungen und Bürogeräte sowie EDV-Anlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. September 1992 zum Preis von Fr. 20 000, wofür dem Sacheinleger 40 Aktien zu Fr. 1000, mit Fr. 500 libertiert, ausgehändigt werden. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Jacqueline Danalet-Roth, von Hermenches, Basel und Zäziwil, in Céligny. Revisionsstelle: Rewi Revisions und Treuhand AG Gossau, in Gossau SG.

28. Dezember 1992

**Aktiengesellschaft für Bau, Finanzierung und Verwaltung, in Zug**, Wohnungs- und Industriebau usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3299). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. Dezember 1992. Firma nun: **Aktiengesellschaft für Bau, Finanzierung und Verwaltung in Liquidation**. Liquidator: Custodia Treuhand AG, in Zug. Silvia Singer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: Baarerstrasse 94, c/o Custodia Treuhand AG, 6302 Zug.

28. Dezember 1992

**RG Communication AG, in Zug**, Förderung und Organisation von Ausstellungen und Messen, insbesondere im Schmucksektor (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5477). Germaine Russo ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Rosemarie Bezzola, von Comolengo, in Pregassona.

28. Dezember 1992

**Fantre Finanz AG, in Zug**, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3643). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

28. Dezember 1992

**TST Licensing SA, in Zug**, Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 610). Auflösung durch Generalversammlung vom 14. Dezember 1992. Firma nun: **TST Licensing SA in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Hess; er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Hermann-Dieter Disselkamp, Direktor, und die Prokura von Annemarie Stocker sind erloschen.

28. Dezember 1992

**Peter Bucher Immobilien AG, bisher in Sursee** (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3237). Statutenänderung: 23. Dezember 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Neugasse 23, c/o lic. iur. Peter A. Iten, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 25. 6./11. 7. 1986. Zweck: Erwerb von Grundstücken, Planung, Erstellung und Verkauf von Bauten aller Art sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien im Auftrage Dritter, als Generalunternehmung oder auf eigene Rechnung. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme anlässlich der Gründung: Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 25. 6. 1986 übernahm die Gesellschaft von Peter Bucher, von Buttisholz, in Free Port, Grand Bahamas, die Grundstücke Nrn. 4003, 4005 und 4006, alle GB Altishofen, im Werte von Fr. 450 000, einschliesslich die auf diesen Grundstücken lastenden Grundpfandschulden im Betrage von Fr. 295 000 zum Übernahmepreis von Fr. 155 000, wovon Fr. 100 000 ans Aktienkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Werner Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jürg Hutterling, von Basel, in Thun. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee.

28. Dezember 1992

**AG SFL, in Zug**, Veranstaltung regionaler Fernsehprogramme usw. (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3517). Statutenänderung: 24. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000, durch Ausgabe von 10 000 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 3 000 000, Fr. 2 200 000 libertiert, 30 000 Namenaktien zu Fr. 100.

28. Dezember 1992

**Faissal AG, in Zug**, Verlag und Herausgabe von Wirtschaftsinformationen usw. (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 526). Revisionsstelle: Acton Revisions AG, in Zug.

28. Dezember 1992

**Schmid AG Gattikon, bisher in Thalwil** (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5209). Statutenänderung: 22. Dezember 1992. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Langgasse 40, 6340 Baar. Neue Firma: **Schmid AG Baar**. Ursprüngliche Statuten: 22. 7. 1927. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen; kann Handel mit Waren aller Art betreiben und sich im Dienstleistungs- und Produktionssektor betätigen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll libertiert, 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme anlässlich der Gründung: Aktiven und Passiven der unter der Firma «Robert Schmid's Sohn», in Gattikon betriebenen Wollweberei. Übernahme von den Erben von Wolfgang Schmid, in Gattikon, das bisher unter obgenannter Firma geführte Geschäft zum Übernahmepreis von Fr. 657 158.90 gegen Hingabe von 655 voll libertierten Gesellschaftsaktien zu Fr. 1000 und Fr. 2 158.90 in bar. Fr. 500 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung libertiert. Weitere Sachübernahmen: Übernahme auf dem Wege der Fusion die Heusser-Staub AG, in Winterthur I. Aktiven und Passiven der Heusser-Staub AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 8. 3. 1990 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1989 im Sinne von Art. 748 OR auf die Schmid AG Gattikon übergegangen. Übernahme: ferner auf dem Wege der Fusion die Spinnerei Rikon AG, in Winterthur I. Aktiven und Passiven der Spinnerei Rikon AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 8. 3. 1990 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1989 im Sinne von Art. 748 OR auf die Schmid AG Gattikon übergegangen. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Otto Lutz-Studer, von und in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Rudolf Lutz, von und in Winterthur, Vizepräsident, und Roberta Lutz-Schmid, von Winterthur und nun in Winterthur, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Neutra Treuhand AG, in Zürich.

28. Dezember 1992

**Treucontrol AG, in Zug**, Innere Güterstrasse 2, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. Dezember 1992. Zweck: Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen, insbesondere Übernahme von Revisionsmandaten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Marcel P. Signer, von Appenzel, in Engelburg, Gemeinde Tersnaus. Revisionsstelle: Intertrust Revisions AG, in Zürich.

28. Dezember 1992

**Confidentia Treuhand-, Steuerberatungs- und Wirtschaftsprüfungs-AG, bisher in Zürich** (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2859). Statutenänderung: 22. Dezember 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 75, c/o Trendor Revisions- & Treuhand AG, 6300 Zug. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 18. 1. 1984. Neue Zweckumschreibung: Ausführung von Revisionen, Buchprüfungen, Experten und Wertgutachten, Abschluss- und Steuerberatung, Vermögensverwaltung, Übernahme von Treuhand-, Buchhaltungs- und Revisionsstellmandaten, Immobilienverwaltung sowie alle im Bereiche der Wirtschaftsprüfung vorkommenden Dienstleistungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Friedrich Casutt von Baternberg, von St. Martin, nun in Lunschania, Gemeinde Tersnaus. Revisionsstelle: Trendor Revisions- & Treuhand AG, in Zug.

28. Dezember 1992

**AMT Advanced Medical Technology AG (AMT Advanced Medical Technology Ltd)**, in Zug, Gotthardstrasse 20, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Dezember 1992. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von medizintechnischen Geräten, Produkten und Zubehör und entsprechenden Einrichtungen sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Serviceleistungen; kann mit High-Tech-Produkten und Medizinal- und Laserindustrie und deren optoelektronischen Komponenten und Systemen handeln, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Vertretungen und Repräsentanzen übernehmen, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern. Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Markus Kasper, von Barzheim, in Unterägeri, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Stefan Schubert, deutscher Staatsangehöriger, in Dissen am Ammersee (D), und Urs M. Walter, von Zürich, in Hünenberg, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Joachim Koop, deutscher Staatsangehöriger, in München (D). Revisionsstelle: Partinvest Treuhand AG, in Zürich.

28. Dezember 1992

**AOT Holding AG**, in Zug, Grabenstrasse 32, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Dezember 1992. Zweck: Halten von Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 10. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Garth Reimer, von Basel, in Zollikon. Revisionsstelle: CMB Consult Management Beratungs AG, in Volketswil.

28. Dezember 1992

**Bytelink AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Verkauf und Entwicklung von Soft- und Hardware (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4427). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Ruoss, von Schübelbach, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

28. Dezember 1992

**Terraco-Baubetreuungs-GmbH**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2169). Statutenänderung: 22. Dezember 1992. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 75, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 1. 9. 1982. Zweck: Wirtschaftliche und technische Baubetreuung von Bauvorhaben des Hoch- und Tiefbaus, Erwerb und Verkauf von Grundstücken und grundstücksgleichen Rechten in eigenem Namen und auf eigene Rechnung sowie der wirtschaftliche Vorbereitung und Durchführung von Bauvorhaben als Baubetreuer in fremdem Namen und für fremde Rechnung; kann sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Die TAM Management-Consultants Aktiengesellschaft ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an die neue Gesellschafterin, die Trendor Verwaltungsgesellschaft für Vermögen und Beteiligung AG, in Zug, übergegangen. Weitere Gesellschafter: Dr. Friedrich Casutt von Batemberg, von St. Martin, nun in Lunschania, Gemeinde Tersnaus, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Friedrich Casutt von Batemberg, Gesellschafter.

28. Dezember 1992

**Delando SA**, bisher in Freienbach (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3172). Statutenänderung: 22. Dezember 1992. Neuer Sitz: Unterägeri. Adresse: Lidostrasse 94, 6314 Unterägeri. Erweiterte Zweckumschreibung: Handel mit, Import und Export von Filmrohmaterial, Verpackungsmaterial aus Kunststoff, Pharmazeutika, Filmgerätschaften, Maschinen für die Kunststoffverarbeitung sowie Verlagsgeschäft mit Drehbüchern und Filmlicenzen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 2. 2. 1990. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Ursula Casutt von Batemberg, von St. Martin und Schaffhausen, in Lunschania, Gemeinde Tersnaus. Dr. Friedrich Casutt von Batemberg, von St. Martin, nun in Lunschania, Gemeinde Tersnaus, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Trendor Revisions- & Treuhand AG, in Zug.

28. Dezember 1992

**Perscorp Vertriebs AG**, in Cham, Vertrieb sowie nationaler und internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3757). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Perscorp Holding AG», in Cham, gemäss Bilanz per 31. 8. 1992 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Aktionäre der «Perscorp Holding AG» erhalten die unter den Aktiven der übernommenen Gesellschaft als Beteiligung gehaltenen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Perscorp Vertriebs AG», welche das gesamte Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft ausmachen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Bengi Urban Berg, schwedischer Staatsangehöriger, in Klippan (S), und Walter Pfäffli, von und in Luzern.

28. Dezember 1992

**Labeken Holding AG**, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2426). Direktoren mit Einzelunterschrift sind neu Nicolai Berg jun., norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (N), und Lars Christian Berg, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (N).

28. Dezember 1992

**WT Electronics AG (WT Electronics SA) (WT Electronics Ltd)**, bisher in Basel (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3903). Statutenänderung: 22. Dezember 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Testor Treuhand AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 21. 5. 1991. Zweck: Entwicklung, Produktion, Verkauf von und Handel mit elektronischem Equipment jeglicher Art; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Thomas Gelzer, von und in Basel. Einzelunterschrift führt neu Karen Weber, deutsche Staatsangehörige, in Gundelfingen (D). Einzelunterschrift führt nach wie vor Ljubomir Micic, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D). Revisionsstelle: Testor Treuhand AG, in Zug.

28. Dezember 1992

**Ashridge AG**, in Zug, Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit chirurgischen Implantaten usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 5). Statutenänderung: 23. Dezember 1992. Neue Firma: CT Management AG. Neuer Zweck: Erbringung von Managementfunktionen und anderen Dienstleistungen in Handels- oder anderen Unternehmen; kann Handel mit Waren aller Art im Investitionsgüterbereich tätigen, alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen sowie Beteiligungen an andern Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Dr. Leo Granziol ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Willy Huber, von Regensburg und Zug, in Zug. Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug.

28. Dezember 1992

**Asan Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1986, S. 4188). Gerhard Gaspar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Schiller, von Steinerberg, in Richterswil.

28. Dezember 1992

**Nord-Handel AG in Liquidation**, in Zug. Internationaler Handel aller Art, insbesondere mit nordischen Ländern usw. (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5522). Neues Domizil: Grosshaus am Kolinplatz, c/o RA Erich A. Kalt, 6300 Zug. Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma Nord-Handel AG. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist weiterhin Max Amrein, von Luzern, in Ebmatingen, Gemeinde Maur.

28. Dezember 1992

**Aviditas Management und Beratung AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Ausführung von Verwaltungs-, Beratungs- und anderen Mandaten usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2402). Revisionsstelle: Bachmann + Stüss Treuhand AG, in Luzern.

28. Dezember 1992

**Superfos Bolisse AG**, in Zug, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4503). Statutenänderung: 18. Dezember 1992. Herabsetzung des Aktienkapitals gemäss Art. 735 OR von Fr. 2 500 000, durch Vernichtung von 2400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Kurt Bürgi, von Fischingen, in Zürich.

28. Dezember 1992

**Newawe Holding AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 225 vom 11. 11. 1992, S. 5410). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5901) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992

**Specialised Consultants Group Ltd**, in Zug, Beratung in Verbindung mit Liquidationen auf dem Gebiet des Kunsthandels usw. (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1987, S. 3656). Peter E. Scherrer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bernhard Waller, von Luzern, in Thalwil.

28. Dezember 1992

**H. + S. Manetsch AG**, in Zug, Ausführung von Sanitärinstalltionen usw. (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1985, S. 2859). Revisionsstelle: Dr. Frank Steiner & Partner Unternehmensberatung AG, in Zürich.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

24. Dezember 1992

**Raoul Collard Sports**, à Les Paccots, commune de Châtel-St-Denis. Commerce d'articles de sports (FOSC du 13. 3. 1981, no 59, p. 801). La raison est modifiée en **Raoul Collard**. La maison modifiée en outre son genre d'affaires comme suit: exploitation d'un chalet-restaurant, sous l'enseigne «Le Tsale». Adresse: Les Paccots.

### Bureau de Fribourg

28. Dezember 1992

**Atelier d'Architecture Cremona & Peyraud S.A.**, à Fribourg, exploitation d'un bureau d'architecte, etc. (FOSC du 22. 11. 1984, no 274, p. 4160). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 300 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par conversion de fonds propres. Capital actuel: fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Restriction de transmissibilité des actions. Statuts modifiés en conséquence le 23. 12. 1992. Organe de révision: Jacques Ceriani, à Fribourg.

28. Dezember 1992

**SD Construction Holding S.A.**, à Fribourg, boulevard de Pérolles 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 12. 1992. But: prise de participations dans des entreprises et sociétés de services de toutes natures, acquisition, exploitation, commercialisation et aliénation de tous droits de propriété intellectuelle. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Restriction de transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Convocations: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Pierre Schindelhof, d'Escholzmatt, à Commugny, président; Jacques Umiglia, de Lausanne, à Saint-Sulpice, administrateur-délégué; Claude Pralong, de Saint-Martin, à Sion; tous avec signature collective à deux. Organe de révision: Burkhalter et Partenaires SA, à Pully.

28. Dezember 1992

**Posso S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC du 20. 10. 1992, p. 4898). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, c/o Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand, route de la Glâne 107. Statuts originaux du 27. 11. 1946, modifiés en dernier lieu le 21. 12. 1992. But: acquisition et vente de participations à des entreprises; placement de capitaux et octroi de prêts particuliers; financement. Capital: fr. 12 200 000, divisé en 109 799 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées, à droit de vote privilégié formant la catégorie A; et 4067 actions nominatives de fr. 300 chacune, entièrement libérées, privilégiées quant au dividende, formant la catégorie B. Apport selon convention du 16. 12. 1987: 26 000 actions au porteur de fr. 100 de «Posso Vallorbe SA», à Vallorbe; 50 actions au porteur de fr. 1000 de «Geffite S.A.», à Lausanne; une part sociale de DM 450 000 de «Posso GmbH», à Raunheim (RFA); 40 000 actions de \$ 100 de «Posso Corporation», à Kernville (USA); 43 593 actions nominatives de FF 100 de «Posso S.A.», à Paris (F); et 9994 actions nominatives de FF 100 de «Posso Industrie S.A.», à Genlis (F); acceptées pour fr. 9 274 000, somme imputée sur le capital. Apport selon convention du 22. 12. 1989: 41 500 actions nominatives de FF 100 de «Posso Industrie S.A.», à Genlis (F); et 2000 actions nominatives de fr. 1000 de Tecval Memories S.A., à Vallorbe; acceptées pour fr. 2 806 800, somme imputée sur le capital. Compensation de créance: fr. 69 200. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Patrick Posso, de Vallorbe, à Pully, est président avec signature individuelle; Sébastien Picciotto, de France, à Paris (F), et Brigitte Posso, de Vallorbe, à Pully, sont administrateurs avec signature collective à deux. Bruno Roland, de France, à Vallorbe; Christian Valentin, de France, à Issy-les-Moulineaux (F); et Jean-Yves Leroy (nouveau), de France, à Genève, sont directeurs avec signature collective à deux. Bureau: avenue des Baumettes 15, à Renens. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., succursale de Villars-sur-Glâne.

28. Dezember 1992

**Hunters S.A.**, à Fribourg, achat, vente et administration de valeurs mobilières ou immobilières, etc. (FOSC du 16. 4. 1980, no 88, p. 1238). Jérôme de Meyer, de Oeschgen, à Villars-sur-Ollon, a été nommé vice-président avec signature individuelle. Organe de révision: Fibexa Révision SA, à Lausanne. Nouvelle adresse: c/o Seiter & Geismann, rue Saint-Pierre 12.

28. Dezember 1992

**Fournitures Industrielles A. Jordan**, à Fribourg (FOSC du 15. 4. 1991, no 71, p. 1529). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28. Dezember 1992

**Emballages Mme E. Jordan**, à Fribourg, route de la Gruyère 3. La titulaire est Eliane Jordan, de Domdidier, à Fribourg. Achat et vente de tous emballages.

28. Dezember 1992

**Boissons Klaus S.A.**, à Givisiez, exploitation d'un commerce de vins, etc. (FOSC du 17. 7. 1990, no 136, p. 2852). La procuration collective à deux de Jean Marthe est éteinte.

28. Dezember 1992

**Sarina SA**, à Marly, tilerie industrielle, etc. (FOSC du 9. 12. 1992, no 239, p. 5738). Nouvelle raison sociale: Aniras SA (Aniras AG). Transfert du siège à Villars-sur-Glâne, c/o Sarinaport SA, route Petit-Moncor 1. Statuts modifiés en conséquence le 20. 11. 1992. Organe de révision: Revisuisse SA, à Neuchâtel.

28. décembre 1992

**Edgar Julmy**, à Grolley, menuiserie, etc. (FOSC du 16. 6. 1987, no 135, p. 2417). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28. décembre 1992

**FCH Financial Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 7. 1991, no 130, p. 2961). Nouvelle adresse: avenue Jean-Gambach 13.

28. décembre 1992

**«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité**, succursale de Fribourg, exploitation de la publicité, etc. (FOSC du 14. 4. 1992, no 72, p. 1678), avec siège principal à Lausanne. La signature de Jürg Schwarz est radiée. Fritz Schuhmacher, de Bâle, à Dornach SO, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

28. décembre 1992

**Félix Pasquier**, à Farvagny-le-Grand, exploitation d'une boucherie, etc. (FOSC du 4. 5. 1976, no 103, p. 1235). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28. décembre 1992

**General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos**, succursale de Fribourg, étude, fourniture, réalisation de parking de tous systèmes, etc. (FOSC du 22. 11. 1991, no 227, p. 5014), avec siège principal à Lausanne. La procuration de Michel Duret est éteinte.

### Bureau de Morat (district du Lac)

23. décembre 1992

**GW Golf de Wallenried SA**, à Wallenried (FOSC du 3. 7. 1992, no 126, p. 3076). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 décembre 1992 et procès-verbal authentique de la séance du conseil d'administration du même jour, la société a constitué un capital-participation de fr. 100 000, divisé en 800 bons de participation nominatifs d'un valeur nominale de fr. 125 chacun, entièrement libérée par compensation de créance. La transmission de bons est soumise à restriction de transfert. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'organe de révision de la société est Progressia Société de Gestion SA, à Fribourg.

28. décembre 1992

**Menalux SA, Morat**, à Morat, fabrique d'appareils d'électrothermique (FOSC du 15. 12. 1992, no 234, p. 5833). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21. 10. 1992, la société a décidé de réduire, au sens de l'art. 735 CO, son capital-actions de fr. 7 500 000 à fr. 1 000 000, par réduction et suite de remboursement. Les 6500 actions au porteur de fr. 1000 ont été annulées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital-actions entièrement libéré, est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 24. 12. 1992.

### Büro Tafers (Bezirk Sense)

23. Dezember 1992

**Master Soft AG**, bisher in Gränichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3474). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. 12. 1992 wurde der Sitz nach Flammatt verlegt. Die Statuten wurden total revidiert. Statutendatum: 18. 12. 1992. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. 8. 1980 und wurden am 4. 8. 1987 und 17. 7. 1991 revidiert. Zweck: Die Beratung auf dem Gebiet der Informatik, die Analyse, die Ausarbeitung und die Durchführung von Programmieraufgaben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, sofern deren Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans-Heinrich Bosshard, von Schlatt, in Haut-Vully, Präsident; Annemarie Hermentjat, von La Rippe, in Kirchindach, Sekretärin, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Peter Schipbach, von Landiswil, in Neuenegg. Revisionsstelle: Dr. Walter Mühlemann, Bern. Geschäftslokal: Bernstrasse 21 b, 3184 Flammatt.

24. Dezember 1992

**Vogelshaus Aktiengesellschaft**, in Bössingen (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1992, S. 2782). Hermann Kolly, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu im Verwaltungsrat: Jean-Claude Pasquier, von Le Pâquier, in Freiburg. Sekretär. Er führt Einzelunterschrift.

24. Dezember 1992

**Treuhand Galtera AG**, in Galtorn, Gemeinde Alterswil (SHAB Nr. 399 vom 15. 1. 1988, S. 169). Urs Bürgi, Präsident, und Heinz Spring, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Daniel Wittwer, bisher Vizepräsident, ist neu Verwaltungsratspräsident. Er ist einzeln unterschreibsberechtigt. Neue Adresse: Alpenrose, 1715 Alterswil. Revisionsstelle: BCM Business Consulting SA, route de Grand-Pré 26, 1700 Freiburg.

24. Dezember 1992

**Ascom Audiosys AG**, in Flammatt (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 4249). Zweck neu: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von audiologischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Die Statuten wurden am 16. Dezember 1992 entsprechend revidiert.

## Solothurn – Soleure – Soletta

### Büro Dorneck in Dornach

23. Dezember 1992

**Stachow York**, in Dornach. Handel mit Bijouteriewaren (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2491). Änderung der Geschäftsnatur: Handel mit Bijouteriewaren. Änderung von Personalangaben: Der Inhaber ist nun schweizerischer Staatsangehöriger.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

24. Dezember 1992

**A. Weber – EDV**, Olten, in Olten (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3286). Firma nun: **Weber-EDV**. Domizil nun: Riggensbachstrasse 54.

24. Dezember 1992

**Solba AG**, in Hägendorf, Liegenschaften (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1989, S. 2949). Domizil nun: Schluchweg 18, bei Arnold Kamber AG (behördliche Neunummerierung).

24. Dezember 1992

**Orgelbau Beat Streuli**, in Schönenwerd (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 310). Einzelprokura neu: Claudio Galli, von Malters, in Härkingen.



24. Dezember 1992

**Ingold AG**, in **Olten**, Modellschreinerei usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3376). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Willi Ingold, Präsident; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Martin Fessler, von Altbüro, in Kappel SO, Präsident, und Jost Bitterli, von Wissen SO, in Olten. Revisionsstelle: ADR Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten.

24. Dezember 1992

**Ingold-Immobilien AG**, in **Olten** (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3376). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 7, bei Thv Treuhand AG. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Willi Ingold; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Martin Fessler, von Altbüro, in Kappel SO, Präsident, und Jost Bitterli, von Wissen SO, in Olten. Prokuren Sonja Ingold-Schmid und Walter Gubler erloschen. Revisionsstelle: ADR Sudan AG für Revision und Steuerberatung in Olten.

24. Dezember 1992

**Imedco AG**, in **Olten**, Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 250). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Aeberli, Präsident; Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien neu: Urs Schläpfer, von Reheteobel, in Olten.

#### Büro Thal-Gäu in Balsthal

7. Dezember 1992

**Immag Balsthal**, in **Balsthal**, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken im Inland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2029). Revisionsstelle: Reba Revision Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, Aktiengesellschaft, in Zürich.

7. Dezember 1992

**E. Christ**, in **Balsthal**, Rauracherweg 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erhard Christ, von Härkingen und Wissen, in Balsthal. Betrieb einer Schreinerei, insbesondere Innenausbau und Reparaturarbeiten.

#### Büro Thierstein in Breitenbach

24. Dezember 1992

**ASS Aktiv Sauerstoff AG**, in **Büsserach**, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Chemikalien und Geräten usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 352). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 12. 1992. Firma nun: **ASS Aktiv Sauerstoff AG** in **Liq.** Benedikt Strausak, welcher Verwaltungsratspräsident bleibt, sowie Alice Graf, welche Verwaltungsratsmitglied bleibt, zeichnen nun als Liquidatoren zu zweien.

24. Dezember 1992

**CAD Atelier Niklaus Howald**, in **Himmelried**, Planbearbeitungen für Architekten, Bauingenieure und Generalplaner (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1990, S. 4853). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città

24. Dezember 1992

**Care Consult AG**, in **Basel**, Beratung in sämtlichen Bereichen des Hochbaus usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 741). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Klaus-Peter Pfänder, deutscher Staatsangehöriger, in Ettenheim (D).

24. Dezember 1992

**Gellert Eck AG**, in **Basel**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3005). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

24. Dezember 1992

**Heliba Helikopter Basel AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1149). Domizil nun: Maltgasse 18, bei Felix A. Maurer.

24. Dezember 1992

**IBFG Interdisziplinäre Berater- und Forschungsgruppe AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4775). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Wilhelm Baumgartner, von Buochs, in Zürich, Dr. Hans-Rudolf Schulz, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Dr. Christoph Muggli, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Revisionsstelle: Balldorf Treuhand AG, in Basel.

24. Dezember 1992

**Klostermatten AG**, in **Basel**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3979). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

24. Dezember 1992

**Kredere AG**, in **Basel**, Wechselstube usw. (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4758). Rosario Musumeci, Geschäftsführer, zeichnet einzeln, nun beschränkt auf den Hauptsitz.

24. Dezember 1992

**Lefina Holding**, in **Basel**, Aktiengesellschaft, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3979). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

24. Dezember 1992

**Remaco Merger AG**, in **Basel**, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4188). Prokura Marie-Thérèse Bandera erloschen.

24. Dezember 1992

**Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5572). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Andreas Baur, von Basel und Oberhofen am Thunersee, in Murtens.

24. Dezember 1992

**Servag Basel AG**, in **Basel**, Gastronomiebetriebe usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 6). Revisionsstelle: Treuhand Winter, in Basel.

24. Dezember 1992

**Allen Process Control**, in **Basel**, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4684). Ron Allen, Inhaber, wohnt nun in Allschwil.

24. Dezember 1992

**Fehlbaum & Co.**, in **Riehen**, Kollektivgesellschaft, Patente usw. (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 710). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Peter Fehlbaum. Unterschrift Willi Fehlbaum, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

24. Dezember 1992

**Gebhardt & Wild Shop Company**, bisher in **Pratteln**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3586). Sitz nun: **Basel**, Auf dem Wolf 37. Geschäftsbeginn: 12. 8. 1991. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Thomas Gebhardt, von und in Basel, und Marcel Wild, von St. Gallen, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art.

24. Dezember 1992

**Byron Informatik AG (Byron Informatik SA) (Byron Informatik Ltd.)**, in **Basel**, Riehenstrasse 60, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 12. 1992. Zweck: Entwicklung und Vermarktung von EDV-Systemen, Durchführung von Informatikprojekten im Kundenauftrag sowie Schulung und Beratung von EDV-Anwendern. Die Gesellschaft kann entsprechende Patente, Marken, Muster, Modelle oder andere Immaterialgüterrechte erwerben sowie Know-how und Software schaffen und verwerten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 200, voll libertiert, 180 Namenaktien zu Fr. 500 und 204 Stücknamensaktien zu Fr. 50, je mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Thomas Kohler, von Basel und Lüsslingen, in Basel, Präsident, Rainer Helbing, von Riehen, in Basel, Vizepräsident, und Eberhard Meineke, deutscher Staatsangehöriger, in Schliengen (D), alle mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Lotus Treuhand AG, in Oberwil BL.

24. Dezember 1992

**Eliker Treuhand AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1987, S. 3437). Statutenänderung: 22. 12. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll libertiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Unterschrift Hanspeter Fricker, Vizedirektor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Rosmarie Gilli, von Neudorf, in Binningen. Alfred Wick, Vizedirektor, zeichnet nun zu zweien. Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Basel-Stadt hinterlegt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

#### Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

28. Dezember 1992

**Ida Wüthrich-Schneider**, in **Seltisberg**, Restaurant (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1962, S. 17). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Dezember 1992

**Elisabeth Schwander-Büttler**, in **Eptingen**, Betrieb des Kurhauses Bad Eptingen (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1964, S. 1116). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Heinz Schwander», in Eptingen, erloschen.

28. Dezember 1992

**Heinz Schwander**, in **Eptingen**, Hauptstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Schwander, von und in Eptingen. Geschäftsnatur: Betrieb des Hotels und Kurhauses Bad Eptingen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Elisabeth Schwander-Büttler», in Eptingen.

28. Dezember 1992

**Coiffeur Saverio, S. Bifora**, in **Allschwil**, Binningerstrasse 173, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Saverio Bifora, italienischer Staatsangehöriger, in Binningen. Geschäftsnatur: Coiffeursalon für Damen und Herren.

28. Dezember 1992

**Power-Line Erika Gatti**, in **Pratteln**, Habertürliweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Erika Gatti, von Basel, in Pratteln. Geschäftsnatur: Handels- und Vermittlungsgeschäfte aller Art und Übernahme von Vertretungen.

28. Dezember 1992

**Intercolux Max Heiniger**, in **Ittingen**, Beleuchtungskörperfabrikation usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 203). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

28. Dezember 1992

**Birs-Apotheke Ursula Refardt**, in **Birsfelden**, Hauptstrasse 78, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Refardt, von und in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb einer Apotheke.

28. Dezember 1992

**Lydia Castiglioni, Restaurant Salmen**, in **Binningen** (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1986, S. 1657). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Dezember 1992

**Birs-Apotheke, Elisabeth Hodel-Stadlin**, in **Birsfelden** (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2432). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

28. Dezember 1992

**Bürobedarf Versand Schäfer**, in **Oberwil**, Bienenstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Federico Schäfer, von Seltisberg, in Basel. Geschäftsnatur: Import und Vertrieb von Büroeinrichtungen und Bürobedarfartikeln. Übernahme: Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «BBB Büro-Bedarf Basel Schäfer», in Basel.

28. Dezember 1992

**Zeichenatelier Frey & Co.**, in **Birsfelden**, Sternfeldstrasse 14, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1993. Gesellschafter: Thea Frey, deutsche Staatsangehörige, in Lorrach (D), und Mithol Petcharakrai, thailändischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb eines Zeichenateliers.

28. Dezember 1992

**Paul Rudin & Co.**, in **Lauwil**, Kommanditgesellschaft, Treuhand-, Verwaltungs- und Versicherungsbüro (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1989, S. 1415). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

28. Dezember 1992

**Wederich, Donà & Cie., Inh. L. Donà & Cie.**, in **Muttenz**, Handel mit Automobilen und Zubehör, Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1531). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Paul Kirchhofer; unbeschränkt haftender Gesellschafter.

28. Dezember 1992

**JFP Pool Silvio Kellenberger**, in **Sissach**, Vermittlung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 52 vom 17. 3. 1992, S. 1207). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Dezember 1992

**Architekturbüro David Hersberger**, in **Frenkendorf**, Trottenstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: David Hersberger, von Basel und Tenniken, in Basel. Geschäftsnatur: Architekturbüro.

28. Dezember 1992

**Bringold Publishing AG**, in **Biel-Benken** (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 200). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Margrit Bringold Publishing», in Münchenstein, erloschen.

28. Dezember 1992

**Margrit Bringold Publishing**, in **Münchenstein**, Emil Frey-Strasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Margrit Bringold, von St. Stephan, in Biel-Benken BL. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bringold Publishing AG», in Biel-Benken BL. Geschäftsnatur: Realisation und Produktion in Typografie und Ausführung von Zeichnungen mit entsprechender Beratung und Schulung.

28. Dezember 1992

**Creativ-Hair, D. + G. Studer**, in **Arlesheim**, Kollektivgesellschaft, Betrieb eines Coiffeurgeschäftes (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1988, S. 2783). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

28. Dezember 1992

**CD-Huus Gebrüder Scarcella**, in **Gelterkinden**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990, S. 3851). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Salvatore Scarcella. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Antonio Scarcella. Firma nun: **CD-Huus Antonio Scarcella**.

28. Dezember 1992

**Krieger AG**, in **Muttenz**, Maschinen- und Metallbau usw. (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5573). Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

28. Dezember 1992

**Dres. Meier und Kolb AG**, in **Sissach**, Betrieb einer Zahnarztpraxis usw. (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 178). Statutenänderung: 17. Dezember 1992. Zweck nun: Beratung, Finanzierung und Vermietung von Zahnarztpraxen sowie alle Tätigkeiten und Geschäfte, welche mit diesem zusammenhängen. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung. Revisoren neu: Ramseier Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

28. Dezember 1992

**GEI Holding AG**, in **Muttenz** (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3423). Statutenänderung: 23. September 1992. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

28. Dezember 1992

**Lapanouse AG**, in **Bubendorf**, Beteiligungen auf dem Gebiet des Handels und der Industrie usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5983). Revisoren neu: Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Norm-Fix AG**, bisher in **Augst**, Handel und Vertrieb von sämtlichen Werkzeugmaterialien usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1988, S. 1578). Statutenänderung: 22. Dezember 1992. Sitz nun: **Arisdorf**, Hauptstrasse 173 (eigene Büros). Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 80 000 durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 110 000, voll libertiert, 110 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Anita Fischer und Bernd Steinegger, Unterschriften erloschen. Lars Fischer, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziges Verwaltungsratsmitglied, weiterhin einzeln. Revisoren neu: Peter Schaffner, Treuhand- und Revisionsbüro, in Liestal, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

28. Dezember 1992

**Traco Services AG**, bisher in **Delémont** (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5443). Statutenänderung: 23. Dezember 1992. Sitz nun: **Allschwil**, Hagmattstrasse 10 (eigene Büros). Ursprüngliche Statuten: 5. Dezember 1991. Zweck: Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, sowie die Erbringung von Dienstleistungen aus den Bereichen Unternehmensberatung, insbesondere das Erstellen von Marketing- und Verkaufskonzeptionen, Coaching und Personalförderung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Art beteiligen, Liegenschaften an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Roth, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Riesen, von Basel, in Allschwil. Revisoren neu: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

#### St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

28. Dezember 1992

**Asim Engineering AG**, in **Schmerikon** (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1094). Revisionsstelle: Rewy Revisionen + Verwaltungen Wyrsch & Co., in Uznach.

28. Dezember 1992

**Alpine Herbs Produkte AG**, in **Rorschach**, Import von kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3402). Revisionsstelle: Kamo Revisions- und Beratungs AG, in Steinach.

28. Dezember 1992

**Strübi AG**, in **Oberuzwil**, Fabrikation von Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2137). Revisionsstelle: Bösch Eva, von Alt St. Johann, in Niederuzwil (Uzwil).

28. Dezember 1992

**Sieta Druck AG**, in **St. Gallen** (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1988, S. 1824). Revisionsstelle: Treuhandbüro B. Nägeli, in Muolen.

28. Dezember 1992

**Immobilien zur Treu AG**, in **Oberuzwil** (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5192). Revisionsstelle: Knöpfel Harry, von Hundwil, in Oberuzwil.

28. Dezember 1992

**Huber Plastmaschinen AG**, in **Rapperswil**, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2388). Revisionsstelle: Adwita Treuhand, Hubert Ganz, dipl. Bücherexperte, in Rapperswil SG.

28. Dezember 1992

**Metzgerei Gemperli AG**, in **Gossau** (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992, S. 2794). Revisionsstelle: Peter Knaus, Treuhand- und Revisionsbüro, in Teufen AR.

28. Dezember 1992

**Disco-Möbel AG**, in **Lüdingen (Altstätten)** (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990, S. 2474). Revisionsstelle: Revag AG, in Grabs.

28. Dezember 1992

**Böhler & Partner AG**, in **Jona**, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1990, S. 646). Revisionsstelle: Stieger + Partner Revisions AG, in Jona.

28. Dezember 1992

**B. Huber Holding AG**, in **Rapperswil** (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3650). Revisionsstelle: Stieger + Partner Revisions AG, in Jona.

28. Dezember 1992  
**Böhler & Partner Eschenbach AG**, in Eschenbach, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1990, S. 646). Revisionsstelle: Stieger + Partner Revisions AG, in Jona.

28. Dezember 1992  
**Carrosserie Keller AG**, in Haag (Sennwald) (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4497). Revisionsstelle: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG.

28. Dezember 1992  
**Maniag AG**, in St. Gallen, unabhängige Beratung von Firmen und Privatpersonen usw. (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4575). Revisionsstelle: Sulger Rolf, von Hundwil, in Oberuzwil.

28. Dezember 1992  
**Stephanshorn Treuhand AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 650). Revisionsstelle: Sulger Rolf, von Hundwil, in Oberuzwil.

28. Dezember 1992  
**Rheinstrasse AG**, in Au, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 3132). Revisionsstelle: Zovag Treuhand AG, in Au SG.

28. Dezember 1992  
**Schönenberger Traktoren & Landmaschinen AG**, in Mülsebach (Kirchberg) (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2787). Revisionsstelle: Contag Buchhaltungs und Treuhand AG, in Zürich.

28. Dezember 1992  
**Sutter-Michel & Co. AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Damenmodegeschäftes usw. (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 756). Revisionsstelle: Butz Thomas, von St. Gallen, in Teufen AR.

28. Dezember 1992  
**Bedag Bedachungsmaterial AG**, in Gommiswald (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2054). Revisionsstelle: Treuhandbüro Peter Eisele, in Wallenwil.

28. Dezember 1992  
**Martin Zeller AG, Elektrotechnische Unternehmung**, in Flums (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 473). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten.

28. Dezember 1992  
**Martin Zeller AG, Elektrizitätswerk**, in Flums (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1106). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten.

28. Dezember 1992  
**Il Bolero SA**, in St. Gallen, Detail- und/oder Engros-Fachgeschäfte usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 120). Revisionsstelle: A. C. Rostetter Treuhand und Unternehmensberatung, in St. Gallen.

28. Dezember 1992  
**Edwin Sonderegger AG Steinach**, in Steinach, Bauspenglerei usw. (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1992, S. 457). Revisionsstelle: Kamo Revisions- und Beratungs AG, in Steinach.

28. Dezember 1992  
**Landwirtschaftliche Trocknungsanlage Altstätten AG**, in Altstätten (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2509). Revisionsstelle: Lohrer Peter, von Oberriet SG, in Montlingen (Oberriet); Büchel Hans, von Rütli SG, in Oberriet SG, und Eugster Paul, von Altstätten, in Altstätten.

28. Dezember 1992  
**Campi AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1064). Revisionsstelle: Bonfida Treuhand AG, in St. Gallen.

28. Dezember 1992  
**Despro AG**, in Gossau, Herstellung von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3020). Revisionsstelle: Treuhand Thoma & Graf AG, in Bischofszell.

28. Dezember 1992  
**CAG Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4673). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen.

28. Dezember 1992  
**A. Furrer AG**, in Rapperswil, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2284). Revisionsstelle: Bürer August, von Rapperswil SG und Walenstadt, in Rapperswil SG.

28. Dezember 1992  
**Hotel Landgasthof Schiff**, in Thal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1532). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

28. Dezember 1992  
**Regloplas AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1533). Revisionsstelle: Bleichenbacher + Steiger Treuhand AG, in Herisau.

28. Dezember 1992  
**Christian Schlegel Kiosk AG**, in Rorschach (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2940). Revisionsstelle: Schläpfer Treuhand AG, in Rorschach.

28. Dezember 1992  
**Hugo Steiner AG**, in St. Gallen, Übernahme von Bauaufträgen usw. (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4751). Revisionsstelle: Desaulles Georges, von Dombresson, in Hauteville, Ineichen Hans, von Rothenburg, in Gümligen (Muri bei Bern), und Zimmermann Hans, von Aetigkofen, in Bern.

28. Dezember 1992  
**Hotel Ochsen St. Margrethen AG**, in St. Margrethen (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3027). Revisionsstelle: Gede Treuhand + Revisions AG, in Altstätten.

28. Dezember 1992  
**Karma Möbel AG**, in Altstätten (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 588). Revisionsstelle: Gede Treuhand + Revisions AG, in Altstätten.

28. Dezember 1992  
**Nüesch Architektur AG, Balgach**, in Balgach (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2752). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten.

28. Dezember 1992  
**Sandbüchel-Immobilien AG**, in Berneck (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2054). Revisionsstelle: Gede Treuhand + Revisions AG, in Altstätten.

28. Dezember 1992  
**Spiromat AG**, in Diepoldsau, Operating, Vermietung und Verkauf von Zigarettens- und Unterhaltungsautomaten usw. (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1354). Revisionsstelle: Gede Treuhand + Revisions AG, in Altstätten.

28. Dezember 1992  
**Charly's Bar Internationale Longdrinks AG**, in Au, Pappelstrasse 1, 9434 Au, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 12. 1992. Zweck: Handel mit sowie Herstellung von alkoholfreien und alkoholhaltigen Getränken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch ein-

geschriebenen Brief. Die Namenaktien sind vinkuliert. Verwaltungsratsmitglieder: Ott-Jaun Irene, von Zürich und Gaden, in Au SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Ott-Jaun Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Au SG, mit Einzelunterschrift; Tomashek Klaus, österreichischer Staatsangehöriger, in Au SG, mit Einzelunterschrift. Revisoren: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992  
**Gasser Technik AG**, in Jona, Seehofweg 6, 8645 Jona. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von automatischen Steuerungen für Rolläden, Stoff- und Lamellenstoren, Spezialsteuerungen und Antriebe; Beratung, Projektierung und Ausführung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an andern Gesellschaften beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Namenaktien sind vinkuliert. Verwaltungsratsmitglieder: Weiler Roland Jürg, von Winterthur, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Welte Treuhand AG, in Rombach (Küttigen), Revisionsstelle.

28. Dezember 1992  
**Arte & Fiori EN AG**, in Rapperswil, Handel mit Blumen, Pflanzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Halbherr Rolf, von Wald ZH, in Niederurnen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992  
**ASE-Bühler AG**, in Uzwil, Ausübung von Tätigkeiten im Bereiche der Elektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4721). Statuten geändert am: 22. 12. 1992. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

28. Dezember 1992  
**Cica Consulting AG**, in Eschenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2085). Statuten geändert am: 11. 9. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Belk Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Ismaning (Deutschland), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Belk Carsten, von Sumiswald, in Eschenbach SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Belk Patrick, von Sumiswald, in Eschenbach SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992  
**Glas-Bau-Eko AG**, in Bad Ragaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1992, S. 5547). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schäfer Gion J., von Arvigo, in Flims, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schwiter Patrik, von Pfäfers, in Bad Ragaz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu oder mutierend: Dr. oec. Hans Zogg, in Trübbach (Wartau), Revisionsstelle.

28. Dezember 1992  
**Herbamed AG**, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Heil- und Nahrungsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4796). Statuten geändert am: 23. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 600 000 (bisher: Fr. 450 000). Liberierung neu: Fr. 510 000. Aktien neu: 600 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 450 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

28. Dezember 1992  
**Hälg & Co. AG**, in St. Gallen, Erstellung von Heizungs- und Lüftungsanlagen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner Alexander, von Zürich, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstz. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Briner Reto, von Zürich und Bassersdorf, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstz.; Büsser Beat, von Amden, in Rorschacherberg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstz.

28. Dezember 1992  
**Jubag Beratungs- und Treuhand AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 327). Domizil neu: c/o M. Sauter Consulting, Zürcherstrasse 117, 9013 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jud Elmar, Dr., von Schänis, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Sauter Max, von Schaffhausen und Donzhäusen, in Teufen AR, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992  
**Lista Rebstein AG**, in Rebstein, Fabrikation von und Handel mit Polster- und Büromöbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4721). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sutterlütli Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Fussach (Österreich), mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Meschenmoser Esther, von St. Gallen, in Widnau, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Dezember 1992  
**Nikolussi Architektur- und Planungs AG**, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3209). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunschweiler-Elser Josef, von Simach, in Arnegg (Gossau), Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

28. Dezember 1992  
**Nüesch Holding AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4844). Statuten geändert am: 22. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

28. Dezember 1992  
**APL AG**, bisher in Luzern, Handel mit Pumpen und Zubehör aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1987, S. 3211). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 28. 4. 1969, 10. 7. 1984, 23. 12. 1992. Sitz neu: Goldbach. Domizil neu: Seewiesstrasse 9, 9403 Goldach. Zweck neu: Kaufen, Verkaufen, Mieten, Vermieten, Verleasen von Flugobjekten jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sämtliche Geschäfte tätigen, die mit dem Aviatikbereich zusammenhängen, insbesondere Charnen von Flugzeugen und Auslehnung von Personal. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Gesellschaften beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind.

Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hermann Christian, von Rohrbachgraben, in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Sommer Werner, von Zürich, in Effretikon (Illnau-Effretikon), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992  
**Willy Steinlin AG in Liq.**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4628). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

28. Dezember 1992  
**Bleiker Bedachungen & Spenglerei AG in Liq.**, in Uzwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 417). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

28. Dezember 1992  
**HSC Consulting AG in Liquidation**, in Andwil SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4896). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1992  
**FES Electrotechnik AG**, in St. Margrethen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4723). Firma neu: FES Elektrotechnik AG in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis vom 14. September 1992 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 23. November 1992.

28. Dezember 1992  
**Raiffeisenbank Lütichingen**, in Altstätten, Genossenschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5486). Statuten geändert am: 24. 4. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Anteilsscheine neu: Fr. 200, max. Fr. 500 (bisher: Fr. 200). (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

28. Dezember 1992  
**LG Services J. Kratochvil**, in Rapperswil SG, Herrengasse 23, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationale Transporte, Import- und Exportgeschäfte, Verzellungen. Inhaber: Kratochvil Jiri Georg Leo, tschechischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG. Weiteres Geschäftslokal: Via Volta 16, 6830 Chiasio.

28. Dezember 1992  
**Peter Stieger**, bisher in Maienfeld, Ausführung sämtlicher Malerarbeiten und Gerüstbauten, Einzelfirma (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4679). Sitz neu: Bad Ragaz. Domizil neu: Rheinstrasse 7A, 7310 Bad Ragaz. Zweck neu: Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Gerüstbauten und Fassadenisolationen. Inhaber: Stieger Peter, von Bad Ragaz, in Bad Ragaz (bisher: in Maienfeld). Weiteres Geschäftsklokal: Mühlebünde, 7304 Maienfeld. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Stieger-Wenzlin Esther, von und in Bad Ragaz, mit Einzelprokura (bisher: in Maienfeld).

28. Dezember 1992  
**Fridolin Schellenbaum**, in Kirchberg SG, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1420). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Dezember 1992  
**Lutz Josef**, in Oberbüren, Vertrieb von «Pendings» biodynamischen Sitz- und Liegemöbeln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2380). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Dezember 1992  
**Dipl. Ing. U. Smid, Kommanditgesellschaft**, in St. Gallen, Planung, Durchführung und Finanzierung von Forschungs- und Entwicklungsprojekten usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2085). Firma infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

## Graubünden – Gisons – Grigioni

28. Dezember 1992  
**Anaton AG**, in St. Moritz, Erforschung und Verbreitung einer ganzheitlichen Philosophie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1192). Statuten geändert am: 29. 9. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Bei der Kapitalherabsetzung vom 29. 9. 1992 werden 100 Namenaktien zu Fr. 1000 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 15. 12. 1992 festgestellt. (Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

28. Dezember 1992  
**Hotel Sport-Hof Klosters AG**, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3168). Statuten geändert am: 23. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung neu: Fr. 400 000. Aktien neu: 800 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 400 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen.

28. Dezember 1992  
**Sapafine Société Anonyme pour Participations Financières (Sapafine Aktiengesellschaft für finanzielle Beteiligungen)**, in Chur, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1978, S. 345). Revisoren neu: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992  
**Teha AG**, in Davos, Erstellung und Betrieb einer Tennis- und Squash-Hallenanlage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1986, S. 2758). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oetiker Hans, von Rümlang und Männedorf, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Matti Christian, von Langwies, in Davos, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oetiker Thomas, von Rümlang und Männedorf, in Langnau am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.



28. Dezember 1992

**Kerry Chur AG**, in Chur, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1992, S. 5076). Firma neu: **Kerry Chur AG** in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 12. 1992 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Antonini Severo, Dr., von Lugaggia, in Prato (Leventina), Liquidator, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Rebbaugenossenschaft Felsberg**, in Felsberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1537). Domizil neu: c/o G. Schneller-Danuser, Neugüterweg 7, 7012 Felsberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyssen-Schneller Hedwig, von St. Stephan, in Felsberg, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danuser Paul, von und in Felsberg, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Danuser Christian, von und in Felsberg, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danuser Peter, von und in Felsberg, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gadiet-Schneller Anny, von und in Felsberg, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**Oehninger Franziska**, in Tujetsch (Tavetsch), Hotel Postglin, 7188 Sedrun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Hotel/Restaurants Postglin. Inhaber: Oehninger Franziska, von Elgg ZH, in Unterferden. Übrige Zeichnungsberechtigte: Oehninger Roland, von Elgg ZH, in Sedrun Gemeinde Tujetsch, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Ski Sport Sprecher**, in Arosa, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5665). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Teilaktiven gehen über an die neue Einzelfirma «Ski Sport Sprecher, Inh. Karin Aebi-Sprecher», in Arosa.

28. Dezember 1992

**Ski Sport Sprecher, Inh. Karin Aebi-Sprecher**, in Arosa, Poststrasse 521, Innerarosa, 7050 Arosa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Vermietung von Sportartikeln, Damen-, Herren- und Kindermode. Übernimmt Teilaktiven der erloschenen Einzelfirma «Ski Sport Sprecher», in Arosa. Inhaber: Aebi-Sprecher Karin, von Heimiswil und Calreisen, in Arosa. Übrige Zeichnungsberechtigte: Aebi-Sprecher Eric Vincent, von Heimiswil, in Arosa, mit Einzelprokura.

28. Dezember 1992

**Suma Immobilien AG**, bisher in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4460). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 14. 10. 1960, 2. 11. 1987, 22. 12. 1992. Firma neu: **Suma Immobilien und Beteiligungs AG**. Sitz neu: **Roveredo GR**. Domizil neu: c/o Enrico Nicola, 6535 Roveredo. Zweck neu: Handel mit Immobilien und Beteiligungen sowie Tätigkeit von Finanzgeschäften in der Schweiz und im Ausland. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme anlässlich der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, ansonsten durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Arnold Augusto, Dr., von Richenthal, in Gentilino, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Revisionsstelle neu: Unifiduciaria e Revisione SA, in Lugano, Revisionsstelle.

Retiifica

**M. Dohmen SA, a San Vittore (FUSC)** del 24. 12. 1992, n. 250, p. 6007. Membro del consiglio d'amministrazione nuovo o mutando: Petzoldt Dietrich, cittadino germanico, in Lugano, vicepresidente e Delegato del consiglio d'amministrazione, con firma individuale (non: Petzoldt Christian).

## Aargau - Argovie - Argovia

28. Dezember 1992

**K. Bolliger & Sohn**, in Untersiggental, Kollektivgesellschaft, Maler- und Tapezierarbeiten (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3301). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Bolliger Karl. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Bolliger Hans Jörg. Firma nun: **Hans Jörg Bolliger, Malergeschäft**. Sitz nun: Turgi, Wildenstichstrasse 4.

28. Dezember 1992

**Dössegger und Heilmann**, in Seon, Kollektivgesellschaft, Holzbau- und Schreinerunternehmung (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1988, S. 1913). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Heilmann Daniel. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Dössegger Beat. Firma nun: **Dössegger Holzbau**.

28. Dezember 1992

**August Koch AG, Baugeschäft**, in Buttwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheuber Walter, von Wolfenschiessen, in Benzenschwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**Badener Tagblatt-Druckerei Wanner AG**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moll Ernst, von Lottorf, in Köniz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Birchler Erwin, von Einsiedeln, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Dezember 1992

**Brupel AG**, in Würenlos, Entwicklung elektrischer Schaltanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1990, S. 980). Revisoren neu: Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Caratsch AG**, in Bremgarten, Fabrikation und Verkauf von Maschinen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 3. 3. 1992, S. 980). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caratsch Margrit, von S-chanf, in Bremgarten AG, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Caratsch-Eisenegger Gian Piero, von S-chanf, in Bremgarten AG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

28. Dezember 1992

**Elida AG**, in Brugg, Handel mit technischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter Otto, von Kolliken und Brugg, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: OBT Treuhand AG, Brugg, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Esge Garant AG**, in Spreitenbach, Engroshandel mit Schuhwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jud Ernst, von Adliswil, in Hedingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1992

**Feldmeier Treuhand AG**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3630). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt.

28. Dezember 1992

**Mineral AG**, in Kaiseraugst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3592). Statuten geändert am: 18. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 375 000 (bisher: Fr. 125 000). Liberierung neu: Fr. 375 000. Aktien neu: 375 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 125 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18. 12. 1992 die «Jrag Transportgesellschaft», Aktiengesellschaft mit Sitz in Kaiseraugst, durch Fusion. Aktiven von Fr. 623 584.12 und Passiven von Fr. 300 946.20 gehen gemäss Fusionsbilanz vom 30. 6. 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 250 Namenaktien zu Fr. 1000 der übernehmenden Gesellschaft, Revisoren neu: Wirz Treuhand AG, Schöftland, in Schöftland, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Otto Suter AG**, in Brugg, Fabrikation und Handel von Kunststoffapparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 3. 1992, S. 1185). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter Otto, von Kolliken und Brugg, in Brugg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Suter Rita, von Kolliken und Brugg, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lehmann Peter, von Zofingen, in Baden, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats). Revisoren neu: OBT Treuhand AG, Brugg, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**PBM Planungs- und Metallbau AG**, in Neuenhof, Betrieb eines Planungsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1989, S. 2734). Domizil neu: Eichstrasse 28, 5432 Neuenhof.

28. Dezember 1992

**R. Frei & E. Moser AG**, in Aarau, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 3. 5. 1983, S. 1582). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Moser Erwin, von Neuhausen am Rheinfall, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Frei Robert, von Kleinandelfingen, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift).

28. Dezember 1992

**Security-Vertriebsgesellschaft-AG**, in Würenlos, An- und Verkauf, Vermietung, Leasing usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1990, S. 980). Revisoren neu: Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**TSF Electronics AG**, in Würenlos, Entwicklung elektrischer Schaltungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1990, S. 980). Revisoren neu: Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Visto Revisions AG**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3630). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt.

28. Dezember 1992

**Wette Treuhand AG**, in Küttigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4527). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt.

28. Dezember 1992

**Batag A. Gasser AG**, bisher in Weggis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1628). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 5. 4. 1988, 15. 12. 1992. Sitz neu: Küttigen. Domizil neu: c/o Monika Leathly, Kirchbergstrasse 46a, 5024 Küttigen. Zweck: Installation und Ausführung von Brandschutzabschottung, -verkleidungen und -isolierungen aller Art sowie Handel mit bezugsfähigen Materialien und Artikeln; die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Rechte erwerben und verwerten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und alle dem Gesellschaftszweck dienlichen Geschäfte tätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung neu: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: 1 Fahrzeug und 1 Anhänger, gemäss Vertrag vom 25. 4. 1988, zum Preise von Fr. 22 132.60, wovon Fr. 20 000 zur Weiterliberierung des Aktienkapitals verwendet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gasser Alois, von Schwyz, in Gipf-Oberflück, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Weggis). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Leathly Monika, von Schwyz, in Küttigen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Revision neu: Bodenmann Werner, von Lax, in Brig, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**CVV CD- + Video-Versand AG**, bisher in Hünenberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3540). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 14. 11. 1990, 29. 7. 1991, 18. 12. 1992. Sitz neu: Schlossrued. Domizil neu: Rebacher 347, 5044 Schlossrued. Zweck: Versand, Produktion und Verkauf von sowie Handel mit Ton- und Bildträgern; kann Copyrights, Rechte und Lizenzen für sich erwerben. Aktienkapital: Fr. 51 000. Liberierung: Fr. 21 000. Aktien: 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stich-Metz Susanne, von Kleinlützel, in Cham, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Widmer Peter, von Brittnau, in Schlossrued, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revision neu: Z.G.B. Zaugg, Goldberger, Bolt AG für Treuhand und Unternehmensberatung, in Zofingen, Revisionsstelle.

28. Dezember 1992

**Jrag Transportgesellschaft**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1984, S. 1174). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. 1. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Mineral AG», in Kaiseraugst. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «Mineral AG» über.

28. Dezember 1992

**Enfo Grundlagenforschungs AG in Liq.**, in Döttingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5760). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. Dezember 1992

**Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn**, in Suhr, Vermittlung von Waren, Dienstleistungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5178). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schäfer Theo, von Aarau, in Aarau, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamma Isidor, von Wassen, in Wohlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kellenberger Max, von Walzenhausen, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Gloor Martin, von Dürrenäsch, in Muhen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuhn Stefan, von Wohlen, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüscher Liselotte, von Dürrenäsch, in Oberkulm, mit Kollektivprokura zu zweien; Kyburz Peter, von Erlinsbach, in Aargau, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Dezember 1992

**Raiffeisenbank Dintikon**, in Dintikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2310). Statuten geändert am: 20. 3. 1992. Zweck neu: Betrieb von Bankgeschäften in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Raiffeisen, insbesondere Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen, Hypothek- und Kreditschäfte, Abwicklung des Zahlungsverkehrs, und indifferente Geschäfte, insbesondere Wertschriftengeschäfte. Anteilscheine neu: Mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500.

28. Dezember 1992

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Mülligen-Birrhof**, in Mülligen, Genossenschaft (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3455). Die Vorschriften von Art. 914 sind eingehalten. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

28. Dezember 1992

**W. Ungricht, Planungs- & Ingenieurbüro**, in Widen, Thurnweidstrasse 9, 8967 Widen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Projektierung, Entwicklung und Konstruktion in den Bereichen Maschinen- und Anlagebau. Inhaber: Ungricht Walter, von Dietikon, in Widen. Übrige Zeichnungsberechtigte: Ungricht Clara, von Dietikon, in Widen, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1992

**Jürgen Schöllmann**, bisher in Zofingen, Import von Musikzubehör usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1985, S. 1889). Firma neu: **Player's accessories, Jürgen Schöllmann**. Sitz neu: Oftringen. Domizil neu: Schürmstrasse 2, 4665 Oftringen. Inhaber: Schöllmann Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Oftringen (bisher: in Zofingen).

28. Dezember 1992

**Ochs Robert Maier Hotel-Restaurant-Bar**, in Döttingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5463). Firma neu: **Ochs-Gastronomie, Robert Maier**.

28. Dezember 1992

**P. Kappeler**, in Aarau, Treuhand- und Revisionsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5959). Firma neu: **P. Kappeler, Treuhand und Revision**.

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Moudon

23 décembre 1992

**Bureau Pierre Martin S.A.**, à Thierrens, nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts: 22 décembre 1992. But: exploitation d'un bureau indépendant d'ingénieurs-conseils et spécialistes en travaux subaquatiques et hydrographiques; tous travaux de cartographie, de mensuration, de positionnement, de repérages et d'analyses en milieux aquatique, subaquatique et terrestre; achat, développement, vente et commerce en général de tous systèmes liés à la surveillance et au contrôle des milieux aquatique, subaquatique et terrestre; prise de participation. Capital: fr. 100 000; divisé en 100 actions nominatives ordinaires du nominal de fr. 1000 chacune, émises au pair et totalement libérées. Les actions sont soumises à des restrictions de transmissibilité. Apports en nature: selon convention d'apports du 22 décembre 1992, Pierre Martin apporte à la société divers biens mobiliers et autres avoirs, tels que matériel de navigation et d'informatique, de positionnement et de mesure, d'une débroussailluse et d'une créance reconnue par et contre l'Etat de Vaud, pour un montant de fr. 87 000, accepté pour ce prix, dont fr. 75 000 imputé sur le capital-actions. En contre-partie il est remis à l'apporteur 75 actions de fr. 1000. Conseil d'administration: l-ou plusieurs membres. Administrateurs: Pierre Martin, d'Etagnières, à Neuchâtel, président; Alain Ballmer, de Lausen BL, à Thierrens, secrétaire. Les administrateurs signent collectivement à deux. Organe de révision: Fiduciaria Michel Favre S.A., à Echallens. Publications: FOSC. Adresse: chez le président Pierre Martin.

Bureau de Nyon

24 décembre 1992

**Renessance IFG S.A.**, à Nyon, commerce de matières premières dans le domaine de la parfumerie (FOSC du 2. 6. 1992, p. 2533). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication le 22 décembre 1992. Francesco Bottura n'est plus administrateur ni directeur; sa signature est radiée. Marcel Pilet et Alain Maillard ne sont plus administrateurs. Enrico Gambetta, secrétaire inscrit, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Igor Domenech, du Chili, à Nyon, nommé vice-président; Anne Domenech, de Dürrenroth, à Nyon, et Antoinette Gambetta, d'Intragna, à Nyon. Réviseur: BFF, Bureau fiduciaire et fiscal, à Lausanne.

24 décembre 1992

**Luca Nani**, à Gland, exploitation d'un café-restaurant-pizzeria à l'enseigne «Profumo d'Italia» (FOSC du 15. 9. 1992, p. 4332). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 décembre 1992

**Nani & Cie**, à Gland, Grand-Rue 8. Nouvelle société en nom collectif qui commencera le 1er janvier 1993. Associés avec signature collective à deux: Luca Nani, d'Italie, à Perroy, et Giuseppe Paratore, d'Italie, à Morges. Exploitation de tout commerce en relation avec l'hôtellerie, notamment une pizzeria à l'enseigne «Profumo d'Italia».

24 décembre 1992

**Ambulances Service Michel Lude S.A.**, à Nyon, route des Tattes d'Oie 93. Nouvelle société anonyme selon statuts du 23 décembre 1992. But: exploitation d'un service d'ambulances et toutes activités qui y sont liées. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, libérées à concurrence de 50%. Reprise de biens envisagés: de la raison individuelle Ambulances Service Michel Lude, à Nyon, divers actifs et passifs pour un montant maximum de fr. 120 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Michel Lude, de Château-d'Oex, à Nyon. Réviseur: CRF Comptabilité, Révision et Fiscalité S.A., à Nyon.

Rectification

**Laurent-Perrier Diffusion S.A.**, à Coppet (FOSC du 18. 12. 1992, p. 5908). L'adresse du bureau, chemin de la Vuarpillière 35, est à 1260 Nyon.

## Bureau d'Orbe

23 décembre 1992

Usines de l'Orbe, à O r b e, société anonyme, exploitation des forces motrices de l'Orbe (FOSC du 17. 12. 1992, p. 5885). Nouveau but: utilisation des forces motrices de l'Orbe pour la production et la distribution de l'électricité à tous usages, selon concession accordée par l'Etat de Vaud; achat et vente de l'énergie électrique; toutes installations intérieures et extérieures de courant faible et fort, achat et vente de tous appareils et matériel électriques; exploitation d'entreprises de transport pour lesquelles la société est au bénéfice d'une concession, soit par la société elle-même, soit par une société filiale ou sous toute autre forme juridique. Statuts modifiés en conséquence le 5 juin 1992, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse Coopers et Lybrand S.A., à Lausanne.

23 décembre 1992

OC, Société du chemin de fer Orbe-Chavornay S.A., à O r b e, rue de la Poste 2. Nouvelle société anonyme. Statuts des 30 novembre et 21 décembre 1992. But: exploitation du réseau de chemin de fer Orbe-Chavornay, dont la concession a été accordée par arrêté fédéral du 24 septembre 1970; construction et exploitation de toute voie ferrée dont la société obtiendrait la concession ou qu'elle adjoindrait à son réseau; exploitation de tous autres moyens de transports de voyageurs et de marchandises; création et exploitation d'installations, d'immeubles, d'établissements et de services de transport en corrélation avec le trafic des lignes exploitées. Capital: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Restrictions à la transmissibilité des actions. Reprise des biens: la société reprend de la société anonyme Usines de l'Orbe, à Orbe, la concession pour l'exploitation du réseau de chemin de fer Orbe-Chavornay et acquiert de ladite société, à titre gratuit, les immeubles et le matériel d'exploitation affectés au service du chemin de fer ainsi que les passifs qui les grèvent, sur la base d'un bilan de reprise arrêté au 31 décembre 1992 et d'une promesse de transfert immobilier (immeubles sis à Orbe: parcelles 211, 226, 231, 232, 236, 252, 277, 326, 494, 551, 560, 652, 654 et 1067; immeubles sis à Chavornay: parcelles 138 et 379). Publications: FOSC. Administration de cinq à neuf membres, composée de: Georges-André Milloud, de Penthèrèaz, à Orbe, président; André Brocard, de Loney, à Yverdon-les-Bains, vice-président; Walter Balimann, de Finsterhennen, à Orbe; André Besson, de Chapelle-sur-Moudon, à Orbe; Paul-Daniel Panchaud, de Lussy-sur-Morges, au Mont-sur-Lausanne; Daniel Nicole, de Mont-la-Ville, à Orbe, et Pierre Ramelet, d'Orbe, à Moncherand, membres. Directeur: Etienne Maire, de Vaulion, à Orbe. Fondé de procuration: Guy Chevalley, de Champtauvoz, à Orbe. La société est engagée par la signature collective à deux: des administrateurs signant entre eux, avec le directeur ou un fondé de procuration; du directeur avec un fondé de procuration. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse Coopers et Lybrand S.A., à Lausanne.

## Bureau de Payerne

23 décembre 1992

Enrico Garzoli, à Granges-près-Marnand, café-restaurant à l'enseigne «Churchill Pub» (FOSC du 14. 10. 1991, p. 4410). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

## Bureau de Rolle

24 décembre 1992

Pearl Automotive Parts S.A., à V i n z e l, commerce d'accessoires de véhicules à moteur (FOSC du 19. 4. 1990, p. 1505). Nouvelle raison sociale: Scarlett S.A. Nouveau but: importation et exportation de toute marchandise; participations à toutes entreprises semblables ou similaires. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées. Reprise de biens: la société reprendra les actifs et les passifs de la raison individuelle «CSD Christian Schwyn Diffusion», à Vinzel, pour le prix maximum net de fr. 200 000. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 18 décembre 1992. Colette Kalbfuss et Jürgen Reinshagen ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Christian Schwyn, jusqu'ici président, reste administrateur unique et continue à signer individuellement. Réviseur: Audiet Fiduciaire S.A., à Pully.

24 décembre 1992

Liard et associés S.A., à R o l l e, affaires immobilières, commercialisation de produits de consommation (FOSC du 10. 11. 1992, p. 5248). Adjonction au but: commercialisation de vins. Statuts modifiés en conséquence le 23 décembre 1992.

## Bureau du Sentier (district de la Vallée)

24 décembre 1992

Atelier d'Architecture Jean-Charles Rochat S.A., au Sentier, commune du Chenit, Grand-rue 36. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 12. 1992. But: exploitation d'un atelier d'architecture. Apport en nature: de la raison individuelle de Jean-Charles Rochat: actifs par fr. 477 056.09 et passifs par fr. 30 318, soit une valeur nette de fr. 446 738.09, acceptée pour ce prix, dont fr. 98 000 sont imputés sur les capital-actions. Capital entièrement libéré de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Jean-Charles Rochat, de l'Abbaye et du Lieu, au Brassus, commune du Chenit, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Fidoc et partenaires S.A., société anonyme à La Sarraz.

## Bureau de Vevey

23 décembre 1992

Pevéry S.à.r.l., à V e v e y, avenue Général Guisan 46. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 décembre 1992. But: commerce de produits et de marchandises de toute nature, notamment commerce et location de produits et d'articles de divertissement, de jeux et d'amusement. Capital: fr. 20 000. Associés: Giovanni Di Renzo, d'Italie, à Vevey, pour une part de fr. 19 000, également gérant avec signature individuelle, et Anatyam S.A., à Vevey, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

23 décembre 1992

François Zavez, à M o n t r e u x, tailleur-confection messieurs (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1051). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

23 décembre 1992

JLMD, Jet-Lag Music & Design, D. Griessen & S. Riond, à M o n t r e u x, Les Avants, Au Mont-d'Avan. Société en nom collectif qui commence le 1er janvier, 1993. Associés: Didier Griessen, de et à Genève; Sébastien Riond, d'Ogens, à Montreux. Management, promotion, organisation, concept, illustration, réalisation audio et visuel.

23 décembre 1992

Orion Holding S.A., à V e v e y, achat, vente, administration et gestion, en Suisse et à l'étranger, de toutes participations dans les domaines commercial, industriel et financier (FOSC du 14. 7. 1992, p. 3281). Robert Buhlmann n'est plus administrateur; sa signature est

radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Aimery Langlois-Meurinne, de France, à Paris (F); Paul Desmarais Jr., du Canada, à Montréal (CDN); Gilles Samyn, de Belgique, à Ham-sur-Heure (B).

23 décembre 1992

P. Langenberger, Mme Vlok succ., à M o n t r e u x, commerce de broderies (FOSC du 18. 9. 1969, p. 2154). Radiation par suite de remise de commerce.

23 décembre 1992

P. Langenberger, Mme M. Pedrolini & Cie successeur, à M o n t r e u x, Grand-Rue 56. Société en commandite qui a commencé le 1er octobre 1992. Associée indéfiniment responsable Margot Pedrolini, de Cabbio, à Montreux, et associée commanditaire Monika Vlok, de Horrenbach-Buchen, à Montreux, avec une commandite de fr. 400 000. Commerce de broderies. Reprise des actifs et passifs de la raison individuelle: P. Langenberger, Mme Vlok successeur.

23 décembre 1992

Philippe Amiguet, à V e v e y, représentant indépendant en textiles (FOSC du 7. 1. 1991, p. 55). Quatrième magasin: Grand-rue 6, Montreux.

23 décembre 1992

Cires S.A., à V e v e y, rue de la Madeleine 39. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 décembre 1992. But: exploitation de cabinets médicaux et en particuliers d'un centre interdisciplinaire de rééducation sportive ainsi que toutes activités médicales, de physiothérapie, de recherches médicales, paramédicales et pharmaceutiques. Apports: selon contrat d'apports du 15 décembre 1992, du matériel d'un cabinet médical pour fr. 110 000; contre remise à l'apporteur de 600 actions au porteur de fr. 100 et 4000 actions nominatives de fr. 10. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 600 actions au porteur de fr. 100 et 4000 actions nominatives de fr. 10. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Luc Moudon, de Crissier, à Corsier-sur-Vevey, président; Klaus Hilscher, de et à Baulmes, administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Organe de révision: Pipragest S.A., à Fribourg.

24 décembre 1992

Commons S.A., à M o n t r e u x, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles (FOSC du 1. 2. 1988, p. 395). Statuts modifiés le 21 décembre 1992. Statuts modifiés sur des points non soumis à publication. Restrictions de transmissibilité des actions. Organe de révision: Serge Noirjean, de Montfaucon, à Montreux.

24 décembre 1992

Yves Joss Transports S.à.r.l., à S a i n t - L é g i e r - L a C h i e s a z, zone industrielle Rio Gredon. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 décembre 1992. But: transports routiers et déménagements, toutes prestations de services liées directement ou indirectement à cette activité. Capital: fr. 20 000. Associés: Yves Joss, de Blonay, à Corsier-sur-Vevey, pour une part de fr. 19 000, également gérant avec signature individuelle, et Anatyam S.A., à Vevey, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

24 décembre 1992

Cotec, Jean-Claude Pittet, succursale de La Tour-de-Peilz, bureau technique dans le domaine de l'électricité (FOSC du 10. 5. 1988, p. 1915), raison individuelle avec siège principal à Lausanne. Raison radiée par suite de suppression de la succursale.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

23 décembre 1992

Nadia Turin, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, rue des Moulins 95. Titulaire: Nadia Turin, de Valeyres-sous-Rances, aux Tuileries, commune de Grandson. Exploitation d'un tea-room.

23 décembre 1992

Société immobilière St-Georges A. S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 16. 8. 1991, p. 3588). Organe de révision: Fiduciaire Pierre Despland, expert-comptable diplômé, à Yverdon-les-Bains.

23 décembre 1992

S.I. Philosophes-Yverdon B. S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666). La société est dissoute depuis le 18 décembre 1992. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale S.I. Philosophes-Yverdon B. S.A., en liquidation, par la Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, à Lausanne, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Les administrateurs André Duvoisin et Henri Verrey ont démissionné; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place Saint-François 11.

23 décembre 1992

Caisse Raiffeisen d'Orzens, à O r z e n s, société coopérative (FOSC du 18. 9. 1990, p. 3739). Nouvelle raison sociale: Banque Raiffeisen d'Orzens. But actuel: toutes opérations bancaires usuelles. La responsabilité solidaire illimitée des membres est supprimée; ils restent toutefois tenus à des versements supplémentaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 3 avril 1992, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Bureau de St-Maurice

24 décembre 1992

Werner Ammann, à M a r t i g n y - C o m b e, café-restaurant sous l'enseigne «Sur le Secx» (FOSC du 3. 2. 1983, p. 391). Radiation par suite de cessation d'activité en tant que titulaire d'une raison individuelle selon inscription ci-après.

24 décembre 1992

Werner et Marie-France Ammann, à M a r t i g n y - C o m b e. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1993. Associés: Werner Ammann, d'Autriche, à Martigny-Combe; Marie-France Ammann, née Gallay, de St-Maurice, à Martigny-Combe. Activité: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «Sur le Secx». Adresse: 1921 Martigny-Croix.

24 décembre 1992

Alpwater SA, à S a x o n, préparation et commerce des eaux minérales, etc. (FOSC du 18. 1. 1990, p. 212). Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Pascal Rouge, d'Aigle, à Rieux VD, directeur. Signature collective à deux avec un administrateur ou le directeur est conférée à François Baud, d'Epalinges, à Pulley; Cheddy-Daniel Jabri, des Geneveys-sur-Coffrane, à Martigny, directeurs-adjoints.

## Bureau de Sion

24 décembre 1992

Interior Light, Mme Elisabeth Nicaud-Praz, à S i o n, luminaires et rideaux (FOSC du 28. 11. 1986, n° 278, p. 4562). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

24 décembre 1992

Caves Dyonisos SA, à L e n s, commerce de vins, etc. (FOSC du 21. 10. 1992, n° 204, p. 4920). Capital-actions de fr. 100 000 actuellement entièrement libéré.

24 décembre 1992

Sofial SA, à S i o n, détention de participations, etc. (FOSC du 7. 8. 1992, n° 172, p. 4203). Statuts modifiés le 22. 12. 1992. Nouvelle raison sociale: Sopafial SA.

24 décembre 1992

S.I. Sarima S.A., à C r a n s, commune de L e n s, immeubles (FOSC du 30. 10. 1973, n° 254, p. 2904). En assemblée générale extraordinaire du 15. 12. 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale S.I. Sarima S.A. en liquidation, par Denis Borgeat, de et à Chermignon, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur unique avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: le liquidateur; c/o Bureau Fiduciaire Bufag S.A., 3963 Crans-sur-Sierre.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

22 décembre 1992

Belum S.A., à L e s G r a t t e s, commune de R o c h e f o r t, acquisition, vente, construction, transformation, gérance et courtage de biens immobiliers, etc. (FOSC du 23. 9. 1991, n° 183, p. 4119). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil de Boudry, du 21 décembre 1992.

22 décembre 1992

SECE Cortaillod Holding S.A., à C o r t a i l l o d (FOSC du 25. 9. 1992, n° 186, p. 4503). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1992, décidé de modifier ses statuts et de ratifier un contrat de fusion entre ladite société et «SACT Cossonay Holding S.A.», à Penthaz (FOSC du 20. 11. 1992, p. 5436), aux termes duquel «SECE Cortaillod Holding S.A.», reprend l'actif et le passif, à titre universel, de «SACT Cossonay Holding S.A.», conformément aux dispositions de l'article 748 CO et selon bilan au 31 octobre 1992. Comme la société reprenante est propriétaire de la totalité du capital-actions de la société reprise, il n'en résulte aucune augmentation de capital. Nouveau but: la participation financière et industrielle à des entreprises. La société peut acquérir, vendre, exploiter, concéder des licences et acquérir des brevets; acquérir, détenir et aliéner des immeubles. Capital: fr. 9 000 000, entièrement libéré, divisé en 90 000 actions de fr. 100, nominatives, avec dérivant restriction quant au droit de transmissibilité. Statuts modifiés le 18 décembre 1992 ainsi que sur des points non soumis à publication. Werner Thestein, administrateur sans signature, a démissionné. Albert Gaide, de Herisau, à Monnaz, et Claude Bovis, de nationalité française, à Neuilly-sur-Seine (France), ont été nommés administrateurs sans signature.

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

23 décembre 1992

Chaussures Carmen Curta, à C e r n i e r, commerce et réparations de chaussures (FOSC du 13. 10. 1983, n° 239, p. 3534). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 décembre 1992

UGD Sports Diffusion, Guérini et Divoré, à C e r n i e r, vente et représentation d'articles de sports, société en nom collectif (FOSC du 29. 5. 1992, n° 102, p. 2478). L'associé Sandro Guérini s'est retiré de la société et a été remplacé par Patrick Pierre Yves Moerlen, de Neuchâtel, aux Verrières, associé avec signature collective à deux. Nouvelle raison sociale: UGD Sport Diffusion, Moerlen et Divoré.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 décembre 1992

Centre Fournitures Manufactures d'horlogerie S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 23. 9. 1988, n° 222, p. 3896). Henri-Albert Froidevaux, jusqu'ici administrateur unique, devient président; Rodney Clark, de nationalité britannique, à La Chaux-de-Fonds, vice-président, et Anne-Marie Chodati, de Moutier, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, tous avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Manrau Frossard S.A., à Pesieux.

23 décembre 1992

Michel Leister, à L a C h a u x - d e - F o n d s, exploitation d'un bureau fiduciaire (FOSC du 8. 1. 1990, n° 4, p. 61). Nouvelle raison: Fiduciaire Michel Leister. Dépôt au registre du commerce de La Chaux-de-Fonds des documents établissant les qualifications professionnelles particulières de réviser.

23 décembre 1992

Voumard Machines Co S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 23. 9. 1991, n° 183, p. 4119). La signature de Walter Stoop, directeur, est radiée.

23 décembre 1992

Imprimerie Courvoisier, Journal L'Impartial S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 25. 7. 1989, n° 142, p. 3098). Blaise Kähr, président, et Pierre-Alain Blum, administrateur, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Marc Gassmann, de Bienne, à La Neuveville, est nommé président, et Jean-Jacques Zaugg, de Combremont-Le-Grand, à Lutry, administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Gilbert Bailloz n'est plus administrateur délégué et directeur-adjoint, mais reste administrateur délégué et directeur, toujours avec signature collective à deux. La procuration de Gérard Essig est radiée.

23 décembre 1992

Facetec S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, revêtements et isolation de façades, etc. (FOSC du 16. 1. 1992, n° 9, p. 206). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Capital: fr. 300 000 entièrement libéré, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Restriction à la transmissibilité et droit de préemption. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication le 22 décembre 1992. Maurice Leuenberger, jusqu'ici administrateur unique, devient président, et Lucien Fazan, d'Apples, à Echichens, administrateur, tous deux avec signature individuelle. Daniel Marché, de Boudry, à Yvonand, est secrétaire avec signature collective à deux. Organe de révision: Jean-Daniel Christen, expert-comptable diplômé, à Marin.

## Bureau de Locle

22 décembre 1992

Werthanor S.A., à L o c l e. Le développement, la fabrication et la commercialisation de boîtes et de bracelets de montres (FOSC du 22. 10. 1990, n° 205, p. 4195). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 décembre 1992 et de la séance du conseil d'administration du même jour, la société a porté son capital-actions de fr. 100 000 à fr. 800 000 par l'émission de 700 actions nominatives de fr. 1000 chacune, totalement libérées en espèces. Le capital-actions est actuellement de fr. 800 000 divisé en 800 actions nominatives de fr. 1000 chacune, totalement libérées. La société a modifié ses statuts en conséquence ainsi que sur divers points non soumis à publication. Le transfert des actions est soumis à restriction. L'administrateur Sylvain Wenger est actuellement domicilié à Commugny VD. Est nommé organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse, à Neuchâtel.



23 décembre 1992

**Caisse Raiffeisen des Brenets, aux Brenets**, société coopérative (FOSC du 20. 2. 1991, n° 35, p. 743). Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen des Brenets**. Nouveau but: Dans un esprit communautaire et d'entraide au sens des idées coopératives de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, la banque pratique les affaires bancaires suivantes: a. acceptation de fonds sous toutes formes bancaires, dépôts d'épargne compris; b. opérations hypothécaires et de crédit; c. exécution du trafic des paiements; d. opérations neutres, négociations de titres en particulier. La banque peut acquérir des immeubles à usage bancaire, construire ou modifier des immeubles, acquérir des immeubles dans le cadre d'une vente forcée ou acquérir des immeubles afin d'éviter une mise aux enchères, vendre des immeubles, de même que constituer et radier tous les droits et charges foncières en relation avec des immeubles. La part sociale reste fixée à fr. 200 comme jusqu'ici. Elle peut être portée à fr. 500 au maximum. Chaque sociétaire peut être tenu à des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 40 fois le montant de la part sociale s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'est plus couvert. L'obligation des membres de répondre solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire, de l'ensemble des engagements de la société, est supprimée. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration. Il est composé de 3 membres au moins. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Ils portent la date du 25 avril 1992.

Bureau de Neuchâtel

22 décembre 1992

**IFS Innovative Financial Services SA en liquidation**, à Neuchâtel (FOSC du 6. 2. 1992, n° 24, p. 558). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel du 3 décembre 1992.

22 décembre 1992

**Radwulf SA**, à Neuchâtel, commerce d'appareils électro-ménagers, etc. (FOSC du 19. 4. 1991, n° 75, p. 1627). La raison est radiee d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite du transfert du siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 22. 12. 1992, n° 248, p. 5961).

22 décembre 1992

**Société Immobilière Tronchet II, société anonyme**, à Neuchâtel (FOSC du 16. 10. 1991, n° 200, p. 4450). Organe de révision: Fiduciaire Muller et Christe S.A., à Neuchâtel.

22 décembre 1992

**SE 3 C.S.A.**, à Neuchâtel, étude, création d'objets mobiliers, etc. (FOSC du 13. 6. 1990, n° 112, p. 2369). Nouvelle adresse: rue St-Honoré 10.

22 décembre 1992

**Sami Société Maritime d'Investissement S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 11. 12. 1989, n° 241, p. 4986). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison: **Sami Société Maritime d'Investissement S.A. en liquidation**. Liquidateur: Revisuisse Price Waterhouse S.A., succursale à Neuchâtel. Adresse de la société en liquidation: c/o Revisuisse Price Waterhouse S.A., rue St-Honoré 10. Raymond Odier, Giorgio P. Sulser et Ferruccio Camponovo, administrateurs, ont démissionné; leur signature est radiee.

22 décembre 1992

**North + Perret S.A.**, à Neuchâtel, quai Philippe-Suchard 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 12. 1992. But: le conseil et l'exécution de travaux d'ingénierie civils. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1 000 nominatives. Restriction à la transmissibilité des actions et droit de préemption. Reprise de biens envisagée: du mobilier et des installations du bureau Edwin Wicki, à Neuchâtel, pour le prix accepté de fr. 100 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Perret, de La Sagne, à Peseux, président, et Michel North, de Neuchâtel, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire J.-P. Erard, à Neuchâtel.

## Demandes

concernant les publications du registre  
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Genève - Genf - Ginevra

23 décembre 1992

**Borlac SA**, à Genève, achat, vente d'hôtel, etc. (FOSC du 21. 4. 1992, p. 1762). Bruno Benz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies.

23 décembre 1992

**SI Motel Borlac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 4. 1992, p. 1762). Bruno Benz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies.

23 décembre 1992

**Inotherm SA**, à Carouge, chauffage (FOSC du 26. 7. 1991, p. 3271). Patrick Pasquier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Markus Sterren, d'Escholl, à Genève, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec un administrateur.

23 décembre 1992

**Loewen, Ondaatje, McCutcheon & Company SA**, à Genève, transactions financières dans le domaine des papiers valeurs (FOSC du 13. 5. 1992, p. 2202). Les pouvoirs de Tommaso di Vito sont radies.

23 décembre 1992

**SI Rue de Genève 20-22**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1984, p. 827). Paul Babel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Claude Fayolle, d'Avusy, à Cologny, est administrateur unique, avec signature individuelle.

23 décembre 1992

**Banque Kleinwort Benson SA**, à Genève (FOSC du 24. 12. 1992, p. 6011). Signature collective à deux a été conférée à Hakan Hilerström, de Suède, à Cologny, directeur adjoint.

23 décembre 1992

**Ambrosetti Ingénierie SA**, à Genève, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils (FOSC du 21. 8. 1992, p. 3957). Administration: Richard Ambrosetti, nommé président, et Daniel Roux, de Grimsuat, à Genève. Signature: individuelle du président et collective à deux de l'autre administrateur.

23 décembre 1992

**Gebat SA**, à Genève, exécution de contrats d'entreprises générales (FOSC du 11. 1. 1984, p. 112). Eric Maurer, jusqu'ici administrateur, nommé directeur, continue à signer individuellement. Gérard Staecheli, de Welschenrohr, à Onex, est administrateur unique, avec signature individuelle.

23 décembre 1992

**Bercher SA Publicité générale**, à Genève (FOSC du 16. 7. 1992, p. 3339). L'administrateur Eric Jeandoux, jusqu'ici délégué et directeur, nommé président, continue à signer collectivement à deux.

23 décembre 1992

**Great Pacific Capital SA**, à Genève, fourniture de conseils financiers (FOSC du 6. 11. 1992, p. 5202). Nouvelle adresse: route de Malagnou 53, chez Arthur Andersen SA, succursale de Genève.

23 décembre 1992

**Société Immobilière Montchoisy-Lac A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 6. 1988, p. 2399). Evelyn-Erika L'Huillier (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radies. Gilles L'Huillier, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

23 décembre 1992

**TSA Burnet SA**, à Meyrin, travaux d'aménagement, etc. (FOSC du 22. 1. 1991, p. 291). Organe de révision: «Deloitte & Touche SA», succursale à Meyrin.

23 décembre 1992

**Jean Aubertin SA**, au Grand-Saconnex, commerce et réparation de machines et matériel pour l'entretien des pelouses, etc. (FOSC du 5. 10. 1992, p. 4645). Organe de révision: «Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA», à Genève.

23 décembre 1992

**Ferrocil Holding SA**, à Genève, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 3. 8. 1992, p. 3644). Organe de révision: «Société fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA», succursale à Genève.

23 décembre 1992

**SAIN Société d'Application d'Inventions Nouvelles SA**, à Carouge, achat, exploitation et cession de tous brevets, etc. (FOSC du 6. 2. 1992, p. 558). Pedro Mendes et Margrith Giovanoli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radies. Administration: Maurice Girens, de et à Etioy, président, et Robert Nistlé, de et à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement.

23 décembre 1992

**Fedim SA**, à Genève, commerce et distribution de produits, notamment chimiques, etc. (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Fedim SA, en liquidation**. Liquidateur: Philippe Lathion, de Nendaz, à Genève, avec signature individuelle. André Noth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Adresse de liquidation: avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Revision Fiscale Fiduciaire SA.

23 décembre 1992

**Michael Anobile, à Chêne-Bougeries**, chemin Castan 9b. Chef de la maison: Michael Anobile, des Etats-Unis, à Chêne-Bougeries. Conseils dans les domaines de l'informatique et du marketing, notamment pour la vérification de matériel et de produits servant pour les traductions assistées par ordinateur, ainsi que prestations de services s'y rapportant.

23 décembre 1992

**Arceri, à Meyrin**, alimentation générale (FOSC du 2. 9. 1991, p. 2809). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Roberto Coriolani, à Meyrin** (FOSC du 14. 1. 1992, p. 161). Objet actuel: entreprise de couverture de toitures; ferblanterie, étanchéité et isolation. Nouvelle raison de commerce: **Roberto Coriolani, Toitures**.

23 décembre 1992

**Robert Deutsch, à Genève**, importation et commerce en gros de volailles (FOSC du 2. 2. 1976, p. 303). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Gauthier, Barde & Cie, Courtage Immobilier**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 30. 10. 1991, p. 4651). Michel-Alain Findelsen n'est plus associé. Les associés Michel Gauthier, Alain Barde et Françoise Pfunder signent désormais individuellement.

23 décembre 1992

**Hoffmann et Simonin, Romolo Merlin succ.**, à Genève, commerce de tapis d'Orient, etc. (FOSC du 25. 1. 1973, p. 245). Nouvelle raison de commerce: **Romolo Merlin**. Nouvelle adresse: rue Sismondi 2 angle rue des Pâquis 7. Le chef de la maison Romolo Merlin est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

23 décembre 1992

**Entreprise E. Piccioni, à Plan-les-Ouates**, entreprise de peinture en bâtiment, etc. (FOSC du 2. 3. 1990, p. 842). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Effer Consell, François Rebut, à Bardonnex**, courtage dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 24. 4. 1989, p. 1657). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Gérald Rosset successeur de Francis Bostico et Gérald Rosset**, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 10. 4. 1992, p. 1625). La procuration d'Irma Magnin est radiee.

23 décembre 1992

**Protec-Défence, Tialet, à Genève**, agence de sécurité privée (FOSC du 13. 11. 1989, p. 4601). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**«Pharmacie du Carrefour-de-Rive» M. et J. Bouvier**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiee.

23 décembre 1992

**Pierre Chevalley, à Vandoeuvres**, maison de repos pour personnes âgées (FOSC du 21. 7. 1991, p. 1813). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Medias-Strategy, Jérôme Dessonnaz et Cie, à Aire-la-Ville**, conseils en publicité, etc., société en commandite (FOSC du 6. 4. 1990, p. 1357). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiee.

23 décembre 1992

**François C. Desponds, à Chêne-Bourg**, études de marchés et commercialisation de produits se rapportant au domaine biomédical, etc. (FOSC du 14. 6. 1985, p. 2303). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Serge de Rham, à Chêne-Bougeries**, gestion de fortunes (FOSC du 21. 4. 1992, p. 1762). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Ed. Haymoz & fils, M. et A. Haymoz succ.**, à Genève, laboratoire de prothèses dentaires, société en nom collectif (FOSC du 23. 1. 1978, p. 213). André Haymoz n'est plus associé. La société est dissoute et radiee. L'associé Michel Haymoz, maintenant domicilié à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle M. et A. Haymoz, Michel Haymoz successeur.

23 décembre 1992

**Reinhard Genz, à Lancy**, consultant, études et réalisations de projets d'emballages, etc. (FOSC du 2. 4. 1990, p. 1274). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Paula Huguenin, à Collex-Bossy**, articles et accessoires de voyages (FOSC du 14. 9. 1987, p. 3647). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Cinégam Photo Service, André Leuenberger, à Genève**, laboratoire photographique (FOSC du 23. 7. 1992, p. 3470). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Monnay Assurances, Pierre Monnay successeur, à Genève**, agent d'assurances (FOSC du 27. 5. 1991, p. 2264). La procuration de Karl Staffler est radiee.

23 décembre 1992

**E. Navarro et L. Rodriguez, à Genève**, entreprise générale d'électricité, société en nom collectif (FOSC du 11. 11. 1987, p. 4404). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiee.

23 décembre 1992

**Bernard Perruchoud, à Genève**, opérations immobilières (FOSC du 25. 8. 1988, p. 3514). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Cuisines Piatti, Jean-Pierre Tagliabue et Raymond Fragnière, à Carouge**, agencements de cuisines, etc., société en nom collectif (FOSC du 27. 12. 1989, p. 5183). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiee.

23 décembre 1992

**«Etob» J.-M. Yokoyama, Ing. civ. SIA, à Lancy**, études techniques et organisation du bâtiment (FOSC du 8. 5. 1985, p. 1782). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1992

**Holland Intertrust NV, Curaçao, succursale de Genève, à Genève**, représentation des intérêts de tiers en matière d'investissements et de participations (FOSC du 19. 3. 1992, p. 1251), société anonyme des Antilles néerlandaises. Nouvelle raison sociale: **Intertrust Management NV**. La raison de commerce de la succursale devient: **Intertrust Management NV, Curaçao, succursale de Genève**. Statuts modifiés le 20. 10. 1992.

23 décembre 1992

**Acifer SA, Meyrin, à Meyrin**, achat et vente de fers (FOSC du 14. 2. 1991, p. 654). Procuration collective à deux a été conférée à Hafez Mourada, du Liban, à Genève.

23 décembre 1992

**Ramco SA, à Genève**, représentation de matières premières, etc. (FOSC du 27. 10. 1987, p. 4183). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Ramco SA, en liquidation**. Liquidateur: Soli Pardo jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

23 décembre 1992

**El-Pamch SA, à Genève**, toutes affaires immobilières (FOSC du 10. 8. 1992, p. 3764). Frédéric Hasler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Christiane Gays, de La Chaux (Cossonay), à Onex, présidente, et Helmut Sommer, d'Autriche, à Carouge, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: «KPGM Fides Peat», succursale à Genève.

23 décembre 1992

**Socolène SA, à Genève** (FOSC du 18. 9. 1992, p. 4394). Nouvelle raison sociale: **Socorev Société de Comptabilité et de Révision SA**. Nouveau but: conseils en organisation comptable; tenue de comptabilités, activité d'organe de révision; prestation de services, assistance, organisation et conseil en matière économique, financière, juridique et fiscale; fonctions fiduciaires. Nouveaux statuts du 21. 12. 1992. Daniel Udridar n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Danièle Giroud, jusqu'ici secrétaire, reste seule administratrice et continue à signer individuellement. Roberta Scala-Daldini n'est plus organe de révision. Organe de révision: «Bureau fiduciaire Heinz Gerber», à Genève.

23 décembre 1992

**Berger SA, Grand-Saconnex**, au Grand-Saconnex, participations à toutes affaires commerciales, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'article 748 CO (FOSC du 8. 1. 1992, p. 52). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiee.

23 décembre 1992

**Société Immobilière Le Nouveau Mur, à Genève**, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1991, p. 570). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société «La Bastide SA», à Genève en reprend l'actif et passif.

23 décembre 1992

**Dunmore Holding SA, à Genève** (FOSC du 31. 12. 1985, p. 4870). Jacques Hochstaetter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. L'adresse rue de Candolle 16, chez Jacques Hochstaetter, avocat, est radiee.

23 décembre 1992

**Ove SA, à Genève**, rue du Rhône 100, chez Fiduciaire Verifid SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 12. 1992. But: importation, exportation, fabrication, production et distribution des produits portant les marques Nova, Top, Soft. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1 000, au porteur. Apport en nature: goodwill et marques Nova, Top, et Soft, à savoir fr. 65 000 pour les marques et fr. 85 000 pour le goodwill, soit des actifs pour une valeur nette de fr. 150 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration un ou plusieurs membres: Luis Brunschweiler, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Verifid SA, à Genève.

23 décembre 1992

**Stemac SA, à Genève**, rue du Purgatoire 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 12. 1992. But: importation, exportation, achat et vente d'articles ayant trait à la mode vestimentaire; exploitation de magasins de vente desdits articles; participation. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou plusieurs membres: Marcello Krusi, président et Claudine Krusi, secrétaire tous deux de Lindau, à Genève; lesquels signent individuellement. Organe de révision: Fiduciaire Tecafin SA, à Genève.

23 décembre 1992

**Loewen, Ondaatje, McCutcheon SA, à Genève**, route de Florissant 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 12. 1992. But: transactions financières dans le domaine des papiers valeurs, courtage et gérance de fortune, prise de participation. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1 000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Marc Huber, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

23 décembre 1992

**Silhouette Valentine SA**, à Genève, rue Jean-Antoine Gautier 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 12. 1992. But: exploitation d'un centre de fitness, esthétique; achat, vente et représentation de produits et articles s'y rapportant. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1 000, au porteur. Reprise de biens: certains actifs et passifs de «John Valentine Fitness Clubs AG», à Zurich, pour fr. 250 000, incluant un goodwill à concurrence de fr. 50 000, et de «Sporting Holding AG», à Zoug, une licence de fr. 250 000, soit au total fr. 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Pierre-Alain Brunner, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Raymond Van Muyden, de Founex, à Genève.

23 décembre 1992

**Athamas SA**, à Châblais (FOSC du 21. 1. 1991, p. 262). Nouveau siège: Coligny, route de la Capite 46, chez Raymond Claude Foex. Statuts originaux du 20. 12. 1990, modifiés en dernier lieu le 21. 12. 1992. But: achat, détention et vente d'immeubles et de biens mobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Athamas SA, en liquidation**. Liquidateur: Raymond Claude Foex, de Confignon, à Cologny avec signature individuelle. François Müller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Cologny, route de la Capite 46, chez Raymond Claude Foex.

23 décembre 1992

**IPA Investors Property and Administration SA**, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 23. 1. 1991, p. 315). Capital réduit de fr. 1 000 000 à fr. 100 000, par remboursement à concurrence de fr. 900 000 et réduction de la valeur nominale des 1000 actions de fr. 1 000, au porteur, à fr. 100. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 20. 8. 1992. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 1. 12. 1992. Organe de révision: «Fiduciaire Fischer SA», à Genève.

23 décembre 1992

**Rawlinson and Hunter SA**, à Genève, toutes activités entrant dans le cadre de la profession d'experts-comptables, etc. (FOSC du 18. 8. 1992, p. 3894). Capital réduit de fr. 300 000 à fr. 145 000, par suite de pertes et annulation de 1550 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 145 000, entièrement libéré, divisé en 1450 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 21. 12. 1992.

23 décembre 1992

**Tina Blanchisserie, Claudine Golay**, à Genève (FOSC du 7. 2. 1992, p. 574). Objet actuel: blanchisserie, teinturerie, pressing. Nouvelle raison de commerce: **Claudine Golay**. L'établissement rue de Carouge 85 est exploité sous l'enseigne «Tina Blanchisserie». La maison exploite, en outre, rue du 31-Décembre 59, un établissement à l'enseigne «Tina Pressings».

23 décembre 1992

**Safra SA**, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 21. 9. 1992, p. 4419). Organe de révision: «Neutra Fiduciaire SA», à Genève. Denis Soussi est de Chêne-Bourg, à Veyrier (et non de et à Genève).

23 décembre 1992

**Sfom Société Financière pour les Pays d'Outre-Mer**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Capital porté de fr. 25 000 000 à fr. 39 892 000, par l'émission de 14 892 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 39 892 000, entièrement libéré, divisé en 39 892 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens: remboursement d'avances faites pour la souscription de 20 000 000 actions de **un rand sud-africain de la société International Bank of Southern Africa Sfom Ltd**, à Johannesburg, pour fr. 7 650 000. Statuts modifiés le 23. 12. 1992. Organe de révision: «Société Fiduciaire Leman», à Lausanne.

Rectification

**Brown Shipley Trust Company SA**, à Genève (FOSC du 21. 12. 1992, p. 5937). L'administrateur Cyril Abecassis est domicilié à Collonge-Bellerive (et non Conches).

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

22 décembre 1992

**SRS, Claude Beuchat**, à Montsevelier. Le chef de la maison est Claude Beuchat, de Soule, à Montsevelier. Service de réparation et de soudage. Seroute 56 A.

22 décembre 1992

**Zara AG**, à Delémont, commerce de marchandises (FOSC du 4. 9. 1992, no 171, p. 4177). Selon procès-verbal authentique du 18 décembre 1992, la société a adopté le nouveau but suivant: acheter, vendre, importer, exporter et distribuer des marchandises et des produits, particulièrement en rapport avec l'industrie alimentaire, le commerce de vin et d'alcool, y compris leur conditionnement. Elle peut acquérir, exploiter tous brevets, marques, inventions, procédés et droits; représenter des entreprises étrangères dans le secteur alimentaire; prendre des participations, effectuer toutes opérations se rattachant à ses buts. Elle a modifié également ses statuts sur un point non soumis à publication. Organe de révision: Fidutrust Revision S.A., Fribourg.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

23 décembre 1992

**Société coopérative de fromagerie Le Noirmont**, à Noirmont. Nouvelle société coopérative. Statuts du 17 mai 1991. But: promotion économique des sociétaires par: a) une utilisation avantageuse et rationnelle du lait commercial, soit par la vente de lait, soit par la création d'une infrastructure structurelle et technique adaptée, soit par la participation à une société correspondante; b) la promotion générale de l'économie laitière et le soutien de toutes mesures visant à améliorer la qualité du lait et des produits laitiers; c) le développement du savoir professionnel des sociétaires, de l'idée coopérative et d'actions communes afin d'éviter détresse et malheur. Organe de publicité: FOSC. Administration de cinq membres au moins: Robert Pelletier, de Muriaux, au Noirmont, président; Robert Oppliger, de Sigriswil, au Bochet, commune des Bois, vice-président; Germain Aubry, de Muriaux, à Saignelégier, secrétaire, et Germain Froidevaux, du Bémont, au Noirmont, caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

23 décembre 1992

**Caisse Raiffeisen d'Epauvillers**, à Epauvillers, société coopérative (FOSC du 7. 12. 1992, no 237, p. 5697). Le vice-président Fritz Métille a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Fernand Cuenin, d'Epiquez, à Epauvillers, jusqu'ici membre sans droit à la signature, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

## Konkursöffnung - Ouverture de faillite

## Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaften und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, die Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaften sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui tiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui tiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich

(324)

Gemeinschuldnerin: **Celtone AG**, Hohlstrasse 550, 8048 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1992.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 3. Februar 1993.

Die Grossistenerklärungen Nr. 868279 werden hiermit widerrufen.

8048 Zürich, 13. Januar 1993

Konkursamt Altstetten-Zürich

Postfach, Zürich

Zürich

(325)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Kellenberger Komponenten AG**, mit Sitz in Zürich, Bernerstrasse 180, 8048 Zürich (nicht identisch mit E. Kellenberger AG, Bernerstrasse 182A, Zürich. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Diagrammscheiben für Fahrt- und Mess-Schreiber usw.).

Datum der Konkurseröffnung: 28. Dezember 1992.

Weitere Einzelheiten (Art des Verfahrens, Eingabefrist für Forderungen usw.) werden zu einem späteren Zeitpunkt publiziert. Die Gläubiger werden auf die Art. 177 ff. SchKG, insbesondere auf Art. 204 Abs. 1 SchKG, verwiesen.

Allfällige Interessenten, die einen Kauf des Maschinenparks usw. in Betracht ziehen, haben sich sofort schriftlich beim Konkursamt Altstetten-Zürich, zu melden.

Telefonische Auskünfte über den Stand des Verfahrens können vorläufig keine erteilt werden.

8048 Zürich, 6. Januar 1993

Konkursamt Altstetten-Zürich

Postfach, Altstettenstrasse 142, Zürich

Zürich

(414<sup>2</sup>)

Gemeinschuldner: **Düsel Alfred**, geb. 24. Oktober 1949, von Sennwald SG, Maler, Seestrasse 39, 8002 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Malergeschäft Düsel A., Josefstrasse 188, 8005 Zürich.

Eigentümer des folgenden Grundstückes im Grundbuchamtskreis Aussersihl-Zürich: Stadtquartier Zürich 5, Industrie (für welchen das eidgenössische Grundbuch noch nicht eingeführt ist): Kat.-Nr. 2356, Grundregisterblatt 1034, Plan 32, ein Wohnhaus, Assek.-Nr. 721, Heinrichstrasse 32, 228,4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Datum der Konkurseröffnung: 26. November 1992.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen und für Dienstbarkeiten bis 2. Februar 1993.

Die unter Nr. 936840 angegebenen Grossistenerklärungen werden widerrufen.

8002 Zürich, 12. Januar 1993

Konkursamt Enge-Zürich

Bederstrasse 28, Zürich:

F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich

(415)

Gemeinschuldnerin: **Wyss Schilder AG**, Lindenmoosstrasse 8,

8910 Affoltern am Albis.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Dezember 1992.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 2. Februar 1993.

Verwertung von Aktiven:

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das gesamte Warenlager (Schilder, Folien) und die Betriebseinrichtung (Pulte, Gestelle, Werkzeuge, Apparate und Maschinen usw.) im Sinne eines Notverkaufs (Art. 243 SchKG) noch vor Ablauf der Eingabefrist gesamthaft oder gruppenweise nach ihrem Ermenen zu verwerten (z.B. durch Freihandverkauf), um Wertverminderungen und weitere Unkosten zu vermeiden. Für die sofortige Übernahme liegt der Konkursverwaltung eine Offerte von derzeit Fr. 50 000.- vor. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden gebeten, bis 20. Januar 1993 dem Konkursamt Affoltern am Albis höhere Offerten einzureichen. Nach Ablauf dieser Frist, erfolgt der Verkauf an den Meistbietenden zu den erwähnten Bedingungen.

Eigentumsansprachen:

Eigentumsansprachen sind unverzüglich geltend zu machen. Dies gilt auch für ehemalige Kunden der konkursierten Gesellschaft, welche in ihrem Auftrag hergestellte Druckunterlagen (z. B. Filme) zu Eigentum ansprechen. Nach Ablauf der Eingabefrist erachtet sich die Konkursverwaltung ermächtigt, über nicht angesprochene Druckunterlagen zu verfügen.

Die unter Nr. 861620 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8910 Affoltern am Albis, 8. Januar 1993

Konkursamt Affoltern am Albis

Bahnhofplatz 9, Affoltern am Albis

Zürich

(355)

Gemeinschuldner: **Tschopp Hans Peter**, geb. 9. August 1954, von

Mauensee LU, Drucker, Mühlebachstrasse 26, 8800 Thalwil.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1992.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis Donnerstag, 28. Januar 1993.

8800 Thalwil, 8. Januar 1993

Konkursamt Thalwil

Postfach 1274, Thalwil

Bern

(303)

Gemeinschuldnerin: **Tempag Fassadengerüste AG**, Bern, Burgern-

zielrain 5, 3006 Bern.

Datum der Eröffnung: 19. November 1992.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 2. Februar 1993.

3011 Bern, 4. Januar 1993,

Konkursamt Bern

Bern

(416)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: **Metthex Bernhard**, geb. 28. September 1946, wohnhaft Flurstasse 2, 2575 Gersingen, Geschäftsadresse: Balinenweg 30, 2560 Nidau, mit Betrieb an der Wasserstrasse in Brugg. Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1992.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

2560 Nidau, 8. Januar 1993

Konkursamt Nidau:

B. Luginbühl

Zug

(326)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Expo Treuhand AG**, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 1. Dezember 1992 der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 6. Januar 1993

Konkursamt Zug

Basel-Stadt

(417)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Concept Ladenbau AG**, Schäferweg 16, Basel, wurde am 30. Dezember 1992 der Konkurs eröffnet. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 13. Januar 1993

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(418)

Über die **MBF Air Tec AG**, Forschung, Produktion und Montage auf dem Gebiete der mikrobiologischen Fördertechnik usw., Spalenortweg 20, Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 6. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 9. Dezember 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Nachdem innert der gemäss Publikation vom 16. Dezember 1992 gesetzten Frist ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 2. Februar 1993.

4001 Basel, 13. Januar 1993

Konkursamt Basel-Stadt



## Basel-Landschaft

(419)

Gemeinschuldner: **Barrea-Tittmann Antonio**, geb. 13. Oktober 1934, von Italien, Kranführer, Reichensteinerstrasse 38, 4132 **Muttenz**. Datum der Konkurseröffnung: 23. Dezember 1992. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 2. Februar 1993 (Wert: 23. Dezember 1992). Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 25. Januar 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 13. Januar 1993

Konkursamt Arlesheim

## Basel-Landschaft

(420)

Gemeinschuldnerin: **Barrea-Tittmann Elke**, geb. 25. Mai 1943, von Deutschland, Raupflegerin, Reichensteinerstrasse 38, 4132 **Muttenz**. Datum der Konkurseröffnung: 23. Dezember 1992. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 2. Februar 1993 (Wert: 23. Dezember 1992). Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 25. Januar 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 13. Januar 1993

Konkursamt Arlesheim

## Basel-Landschaft

(421)

Gemeinschuldnerin: **Cosa Nora**, geb. 3. März 1961, von Italien, Verkäuferin, c/o Marangi, Bielstrasse 11, 4153 **Reinach**. Datum der Konkurseröffnung: 23. Dezember 1992. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 2. Februar 1993 (Wert: 23. Dezember 1992). Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 25. Januar 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 13. Januar 1993

Konkursamt Arlesheim

## Appenzell I.Rh.

(356)

Gemeinschuldner: **Bertoldi Claudio**, geb. 1954, Garage, Dorfstrasse 11, 9413 **Oberegg**. Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1992. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist für Forderungen (Wert 14. Oktober 1992) bis 29. Januar 1993.

9050 Appenzell, 6. Januar 1993

Konkursamt Appenzell

## St. Gallen

(422)

Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: **Carrosserie Rietli AG**, Felbenstrasse 13, 9403 **Goldach**. Konkursöffnung: 6. Januar 1993. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 8. Januar 1993

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Sutter

## St. Gallen

(327)

Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldner: **Diethelm Beat**, Kapf-Kornberg, 9450 Altstätten, Geschäftsadresse: Raumgestaltung Diethelm, 9437 **Marbach**. Konkursöffnung: 5. Januar 1993. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 6. Januar 1993

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

## Aargau

(423)

Vorläufige Konkursanzeige  
Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg eröffnete mit Urteil vom 2. Dezember 1992 den Konkurs über die **LW & K Institut für Bionik AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Brugg**, Vorstand 6. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5200 Brugg, 9. Januar 1993

Konkursamt Brugg

## Vaud

(328)

Failli: **Hericher Daniel**, 1944, originaire de France, Gottes 11, 1092 **Belmont**. Date du prononcé: 30 octobre 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 2 février 1993. 1002 Lausanne, 5 janvier 1993

Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

## Vaud

(304)

Failli: **Zucco Catherine**, 1956, originaire de Champmartin VD, exploitation d'un commerce de chaussures et accessoires à l'enseigne du «Mille-Pattes», rue du Midi 17, 1860 **Aigle**, domiciliée: avenue Perrolaz 12, 1860 **Aigle**. Propriétaire d'immeuble, soit part de copropriété d'une demie sur la parcelle RF no 2769 fol. 28 de la commune d'Aigle, au lieu dit «Fin de Raraigue». Date du prononcé: 15 décembre 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 2 février 1993.

1860 Aigle, 28 décembre 1992

Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

## Vaud

(305)

Failli: **Trio Gestion S.A.** But: étude, conseil, analyse et gestion en matière de portefeuilles ou d'assurances, de financements de toute nature, d'investissements à titre fiduciaire pour le compte de tiers et de fiscalité. Avenue Marcelin 7, 1110 **Morges**. Date du prononcé: 1er octobre 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 2 février 1993.

1110 Morges, 13 janvier 1993

Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

## Vaud

(306)

Faillie: **Pianocord S.A.**, exploitation de magasins de musique; commerce, entretien et réparation d'instruments, de partitions, de disques, articles se rattachant à la branche; édition de partitions, rue du Lac 51, 1800 **Vevey**. Date du prononcé: 16 décembre 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 2 février 1993. Impôt sur le chiffre d'affaires: Toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 823633 sont révoquées par la présente publication.

1800 Vevey, 5 janvier 1993

Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

## Vaud

(329)

Faillie: **Berns Sylvie**, née le 25 juin 1962, fille de Richard Magnenat, originaire de Vaulion, domiciliée à «Es Perreyres», 1436 **Chamblon**. Date d'ouverture: 8 décembre 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour la production des créances et autres droits: 2 février 1993. 1401 Yverdon-les-Bains, 6 janvier 1993

Office des faillites d'Yverdon: Laurent

## Valais

(424)

Le juge I des districts de Martigny et St-Maurice Jean-Pierre Gross, siègeant, assiste de la greffière ad hoc, Laure Chappaz, en la salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Martigny, le 4 janvier 1993, a rendu la décision suivante sur requête de faillite sans poursuite préalable (art. 190 al. 1 ch. 1 LP) formée par Alimentation des Alpes SA, de siège à Troistorrens, représentée par Me Jean-Luc Martenot, avocat à Monthey, contre **Bigonville Eric**, sans domicile connu, anciennement domicilié à Massongex, café-restaurant «Les llettes».

1. La faillite d'Eric Bigonville est prononcée avec effet le 4 janvier 1993 à 8 h. 15.

2. Les frais de la présente décision sont mis à la charge de l'intimé, la requérante en faisant l'avance.

Notifié à Eric Bigonville par la présente insertion.

1920 Martigny, 13 janvier 1993

Le juge de district: J.-P. Gross

## Valais

(330)

Failli: **Conti Jacques**, d'Emile, 1948, Epinassey, 1890 **St-Maurice**. Date d'ouverture de la faillite: 15 décembre 1992. Faillite sommaire ordonnée le 30 décembre 1992 (art. 231 LP). Délai pour les productions: 28 janvier 1993.

1890 Saint-Maurice, 4 janvier 1993

Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé

## Neuchâtel

(357)

Failli: **Mentha René Marcel**, né le 24 septembre 1939, anciennement domicilié à Chézard, actuellement à **Saint-Benoît-sur-Mer (F)**. Propriétaire des immeubles suivants:

- Cadastre de Riddes, parcelles 8910, 8911, 8912, 8913, 8914, 8915, 8916, 8917, appartements PPE copropriété du 4627; parcelle 8760, fond dépendant du 4627.
- Cadastre de Rochefort, parcelles 1677 et 2473, copropriété pour 1/3.
- Cadastre de Boveresse, parcelle 1069, copropriété commune.
- Cadastre de La Chaux-de-Fonds, parcelle 2641, copropriété pour 1/10.
- Cadastre de Chézard-Saint-Martin, parcelle 2979/D, appartement PPE copropriété du 3019, copropriété pour 1/2.
- Cadastre de Coffrane, parcelle 1721, copropriété commune.
- Cadastre des Geneveys-sur-Coffrane, parcelles 1678/A, 1679/B, 1680/C, 1681/D, 1682/E, 1683/F, 1684/G, appartements PPE copropriété du 1635, copropriété pour 1/2.
- Cadastre de Neuchâtel, parcelles 10933/AA et 10908/A, appartement PPE copropriété du 10881; parcelle 12443, copropriété pour 1/2.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 août 1992. Liquidation suspendue faute d'actifs suffisants le 28 octobre 1992. Continuation de la liquidation sur demande d'un créancier gagiste, art. 230 LP. Liquidation sommaire, article 231 LP. Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 2 février 1993.

2053 Cernier, 13 janvier 1993

Office des faillites: Le préposé: M. Gonella

## Genève

(358)

Faillie: 921628-JR-3955d-o, **Morier Lucien SA**, achat et vente de terrains et immeubles, construction, transformation et modernisation de bâtiments de toute nature, et tous travaux de ferblanterie, plomberie, zinguerie et installations sanitaires, ayant son siège rue de la Servette 17-19, **Genève**. Date de l'ouverture de la faillite: 5 novembre 1992. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 janvier 1993. Délai pour les productions: 2 février 1993.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 376922 sont radiées par cette publication. 921708-TE-4015d-o, **Bosshard Olivier Henri**, né le 22 août 1963, Genève, indépendant, ayant son domicile rue des Boucheries 6, **Versoix** GE, exploitant une entreprise de ferblanterie et installations sanitaires à l'enseigne «Olivier Bosshard succ. de G. Meyer», ayant son siège rue du Gothard 18B, **Chêne-Bourg** GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 novembre 1992. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 janvier 1993. Délai pour les productions: 2 février 1993. Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 387420 sont radiées par cette publication.

921759-TE-4045d-o, **Fernandez Jésus**, né le 11 août 1960, Genève, employé de commerce, ayant son domicile rue Hoffmann 18, **Genève**, exploitant précédemment organisation de voyages touristiques, transport aérien et toutes activités s'y rapportant à l'enseigne «Olinda SARL», sis chemin Charles-Georg 8, **Genève**. Date de l'ouverture de la faillite: 4 décembre 1992. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 janvier 1993. Délai pour les productions: 2 février 1993.

1211 Genève, 13 janvier 1993

Office des faillites: Le préposé: D. Grosbété

## Genève

(359)

Faillie: 921700-VD-3991d-o, **Société Anonyme de la Maison No 7 Rue Chaponnière**, achat, vente, échange et location de tous immeubles sis dans le canton de Genève, ayant son siège boulevard Georges-Favon 25, **Genève**. Propriétaire des immeubles suivants sur la commune de Genève-Cité, sis rue Chaponnière 7: parcelle no 5492, plan 39 d'une contenance totale de 280,20 m<sup>2</sup>, de laquelle il dépend: habitation maçonnerie no G 525 de 280,20 m<sup>2</sup>. Date de l'ouverture de la faillite: 20 novembre 1992. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 janvier 1993. Délai pour les productions: 2 février 1993. Délai pour l'indication des servitudes: 2 février 1993.

1211 Genève, 13 janvier 1993

Office des faillites: Le préposé: D. Grosbété

## Jura

(360)

Failli: **Beuchat Jean-Pierre**, né le 28 mars 1959, entrepreneur, originaire de **Vicques** où il est domicilié.

Propriétaire des immeubles suivants:

Flt.	Lieu-dit, nature	Contenance	Val. off. fr.
Ban de Vicques			
20	habitation, garage no 29, habitation, hangar, garage no 31, assise, aïsance, habitation-dépôt no 33	2913 m <sup>2</sup>	735 600.-

Ban de Bressaucourt

1315	Clos rière chez Germetat terrain	5015 m <sup>2</sup>	2 950.-
------	----------------------------------	---------------------	---------

Ban de Bressaucourt

1319-2	Clos rière chez Germetat PPE 208/1000 copropriété de l'immeuble 1319 avec droit exclusif sur l'appartement est de 4½ pièces au rez-de-chaussée, un local annexe (garage) et un droit accessoire (cave) dans le bâtiment no selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux à PJ 2835/91		136 700.-
--------	---	--	-----------

1319-3	PPE 292/1000 copropriété de l'immeuble 1319 avec droit exclusif sur l'appartement ouest en duplex de 5½ pièces au 1er étage et combles, deux locaux annexes (garage et cave) dans le bâtiment no selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux à PJ 2835/91		162 520.-
--------	---	--	-----------

1319-4	292/1000 copropriété de l'immeuble 1319 avec droit exclusif sur l'appartement est en duplex de 5½ pièces au 1er étage et combles, deux locaux annexes (garage et cave) dans le bâtiment no selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux à PJ 2835/91		161 290.-
--------	---	--	-----------

en copropriété pour 1/2 avec un tiers.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 décembre 1992.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 2 février 1993, pour l'indication des servitudes: 2 février 1993.

Le numéro de grossiste 264562 est radié par la présente publication.

2800 Delémont, 8 janvier 1993

Office des faillites de Delémont: Le préposé: Jean-Louis Chappuis

## Jura

(361)

Faillie: **Chèvre Frères SA**, entreprise de construction, siège social à **Mettembert**.

Propriétaire des immeubles suivants:

Flt.	Lieu-dit, nature	Contenance	Val. off. fr.
Ban de Movelier			
1564	Fond des Prés, terrain	4 a 43 m <sup>2</sup>	7 090.-

Ban de Vicques

528	Clos du Foux, terrain	3 a 35 m <sup>2</sup>	170.-
994	Clos du Foux		

	Propriété par étage 256/1000		
	Copropriété de l'immeuble feuillet 529 avec droit exclusif sur les 8 places de parc au sous-sol, selon contrat constitutif et plans de répartition des locaux PJ 4922/1987		

995	Clos du Foux, aïsance	11 m <sup>2</sup>	
-----	-----------------------	-------------------	--

Ban de Delémont			
3038	Route de Porrentruy		90 700.-

	Propriété par étages 82/1000		
	Copropriété de l'immeuble feuillet 2781 avec droit exclusif sur l'appartement de 3 pièces, 1er niveau, centre-est, et locaux annexes dans le bâtiment no 4, selon contrat constitutif et plans de répartition des locaux. PJ 2173/1976		

Date de l'ouverture de la faillite: 17 décembre 1992.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 2 février 1993, pour l'indication des servitudes: 2 février 1993.

Le numéro de grossiste 264349 est radié par la présente publication.

2800 Delémont, 7 janvier 1993

Office des faillites de Delémont: Le préposé: Jean-Louis Chappuis

## Jura

(362)

Faillie: **SI L'Avenir SA**, achat, construction, gérance et vente d'immeubles, 2800 **Delémont**.

Propriétaire des immeubles suivants:

Flt.	Lieu-dit, nature	Contenance	Val. off. fr.
Ban de Delémont			
724	Avenue de la Gare		
	Chemin public	113 m <sup>2</sup>	

3904	Avenue de la Gare/Rue de l'Avenir PPE 5/1000		
	Copropriété de l'immeuble no 725, droit exclusif sur le local de stockage dans le bâtiment no 26, selon contrat constitutif et plans de répartition des locaux PJ 989/1988.		12 800.-

3907	PPE 125/1000		
	Copropriété de l'immeuble no 725, avec droit exclusif sur les locaux commerciaux, rez-de-chaussée ouest, dans le bâtiment no 12 et local annexe dans le bâtiment no 26, selon contrat constitutif et plans de répartition des locaux PJ 989/1988.		250 600.-

3909	PPE 105/1000		
	Copropriété avec l'immeuble no 725, avec droit exclusif sur les locaux administratifs, 1er étage est, dans le bâtiment no 26 et local annexe dans le bâtiment no 12, selon contrat constitutif et plans de répartition des locaux PJ 989/1988. (inachevé)		207 100.-

3915	PPE 139/1000		
	Copropriété de l'immeuble no 725, avec droit exclusif sur l'attique en duplex de 7 pièces, 4e étage et combles dans les bâtiments nos 12 et 26, et local annexe dans le bâtiment no 12, selon contrat constitutif et plans de répartition des locaux PJ 989/1988		351 900.-

Date de l'ouverture de la faillite: 10 décembre 1992.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 2 février 1993, pour l'indication des servitudes: 2 février 1993.

2800 Delémont, 8 janvier 1993

Office des faillites de Delémont: Le préposé: Jean-Louis Chappuis

**Jura** (307)  
 Faillite: *Manufacture Jurassienne de Bonneterie SA*, avec siège social à **Alle**.  
 Propriétaire de l'immeuble suivant:  

Feuillet no	Ban de Alle Lieu-dit et nature	Contenance a m <sup>2</sup>	Valeur off. Fr.
341	Rue Ernest Dautcourt, fabrique no 2, aisanse, jardin	8 05	245 400.-

  
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1992.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 2 février 1993.  
 Délai pour l'indication des servitudes: 2 février 1993.  
 2900 Porrentruy, 23 décembre 1992  
 Office des faillites de Porrentruy:  
 Le substitut: Jean-Claude Desbœufs

## Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

**Zürich** (425)  
 Über den Nachlass des *Georgenthum Gaston Maurice*, geb. 30. April 1936, gestorben 20. Mai 1991, von Frankreich, wohnhaft gewesen Hohlstrasse 611, 8048 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Oktober 1992 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. Januar 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8048 Zürich, 7. Januar 1993 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach, Zürich

**Zürich** (308)  
 Über die *ITB Data AG*, mit Sitz in *Dietikon*, Bremgartnerstrasse 14, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. November 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. Dezember 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Januar 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8953 Dietikon, 5. Januar 1993 Konkursamt Dietikon

**Zürich** (363)  
 Über die *MIT Marketing Information Technologies AG*, mit Sitz in *Dietikon*, Heimstrasse 27, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. November 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Januar 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8953 Dietikon, 7. Januar 1993 Konkursamt Dietikon

**Zürich** (364)  
 Über die *CC Clean Car AG*, alter Zürichweg 6, 8952 *Schlieren*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. August 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Januar 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8952 Schlieren, 7. Januar 1993 Konkursamt Schlieren Zürcherstrasse 6, Schlieren: R. Guthäuser, Notar-Stellvertreter

**Bern** (309)  
 Gemeinschuldnerin: *Mvw-Service AG*, Kollerweg 16, 3006 *Bern*.  
 Datum der Eröffnung: 27. Oktober 1992.  
 Depositionsfrist: 23. Januar 1993.  
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3011 Bern, 5. Januar 1993 Konkursamt Bern

**Basel-Stadt** (426)  
 Gemeinschuldnerin: *Data Mail AG*, Handel mit, Vertrieb und Vermittlung von Software und Computerelementen (Hardware) usw., Marktasse 6 (früher Güterstrasse 187), **Basel**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1992.  
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 5. Januar 1993.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. Januar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4001 Basel, 13. Januar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Landschaft** (427)  
 Über die Firma *A & O Cleaning AG*, Aghensteinerstrasse 6, 4153 *Reinach*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 25. November 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 8. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. Januar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.- (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4144 Arlesheim, 8. Januar 1993 Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (428)  
 Über *Chavin-Spiess Christina*, geb. 17. Mai 1956, kaufmännische Angestellte, von Ziefen BL, Emil Frey-Strasse 56, 4142 *Münchenstein*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 1. Dezember 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 11. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. Januar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.- (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4144 Arlesheim, 11. Januar 1993 Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (429)  
 Über *Chavin-Spiess Jean-Pierre*, geb. 1. März 1945, Elektriker, von Frankreich, Emil Frey-Strasse 56, 4142 *Münchenstein*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 24. November 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 11. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. Januar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4144 Arlesheim, 11. Januar 1993 Konkursamt Arlesheim

**St. Gallen** (331)  
 Gemeinschuldnerin: *Frubi AG Generalunternehmung in Liq.*, Washingtonstrasse 32, 9400 *Rorschach*.  
 Konkurseröffnung: 7. Dezember 1992.  
 Einstellungsverfügung: 4. Januar 1993.  
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. Januar 1993 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 7000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).  
 9001 St. Gallen, 6. Januar 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

**Ticino** (310)  
 Faillite: *Depetra SA, Biasca*.  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 16 dicembre 1992 e 4 gennaio 1993 della Pretura di Riviera in Biasca.  
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2000.- a garanzia delle spese.  
 Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6710 Biasca, 5 gennaio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. Mossi, suppl. uff.

**Ticino** (311)  
 Faillite: *Toribi SA, Biasca*.  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 2 dicembre 1992 e 4 gennaio 1993 delle Preture di Riviera in Biasca.  
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2000.- a garanzia delle spese.  
 Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6710 Biasca, 5 gennaio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. Mossi, suppl. uff.

**Vaud** (332)  
 La faillite ouverte le 30 juillet 1992 contre *Gribi Manon*, originaire de Büren an der Aare, anciennement Côtes 28, Renens, actuellement *sans domicile connu*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 janvier 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.  
 1002 Lausanne, 13 janvier 1993 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (333)  
 Failli: *Bordeau Jacques*, précédemment Cabaule 8, 1303 Penthaz, actuellement Couchant 10, 1023 *Crisser*.  
 La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 9 septembre 1992 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 23 décembre 1992 par décision du juge de la faillite.  
 Les créanciers peuvent demander la continuation de la liquidation dans un délai échanté le 23 janvier 1993 en faisant une avance de fr. 4000.-. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.  
 1304 Cossonay, 12 janvier 1993 Office des faillites de Cossonay: Y. Breuer, substitut

**Valais** (365)  
 Faillie: Succession répudiée *Gaudard Joseph*, de Jules, de dernier domicile à *Leytron*.  
 Par décision du 6 janvier 1993, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la suppression de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actif.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 3000.- sous réserve d'avances futures, cette faillite sera clôturée.  
 1920 Martigny, 7 janvier 1993 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Neuchâtel** (334)  
 Failli: *Zingre Silver*, 1938, restaurateur, domicilié rue du Plan 17, *Neuchâtel*.  
 La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 30 novembre 1992, a été suspendue, faute d'actifs suffisants, par ordonnance du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 23 décembre 1992.  
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 25 janvier 1993, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.- (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.  
 2001 Neuchâtel, 13 janvier 1993 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

**Neuchâtel** (335)  
 Faillie: *Belum SA*, société anonyme avec siège social à *Rochefort*, Les Grattes, immeubles, etc.  
 Propriété des parcelles 2394 du cadastre de Boudry, 2499 du cadastre de Rochefort et 3301 du cadastre de Couvet.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 21 décembre 1992.  
 Suite de constatation de défaut d'actif suffisant, la liquidation a été suspendue par ordonnance du président du Tribunal du district de Boudry, rendue le 6 janvier 1993.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 janvier 1993 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 10 000.-, frais ultérieurs réservés, cette faillite sera clôturée.  
 2017 Boudry, 13 janvier 1993 Office des faillites Le préposé: E. Naine

**Genève** (352)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
 Faillies:  
 921693-JR-3981d-s, *Comm-Products SA*, commerce et courtage de matières premières et de produits déjà manufacturés dans le domaine de l'informatique, essentiellement périphériques, caissons et boîtiers insonorisants, systèmes graphiques, logiciels, ayant son siège rue De-Milant 7 à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 novembre 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-.  
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 385.417 sont radiées par cette publication.  
 921504-TE-3925d-s, *Contec Group SA*, importation, exportation, distribution, commerce et fabrication de produits dans le domaine des appareils électroniques, notamment d'appareils audio-visuels et de pièces de rechange; commerce de tous produits sous forme de «tax free shops» ou autres; commerce de tous métaux ferreux et non ferreux bruts ou manufacturés ainsi que de produits d'équipements, ayant son siège avenue de Luserna 44 à Genève, anciennement route de l'Aéroport 31 à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 octobre 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-.  
 921419-OD-3899d-s, *Gesware SA*, achat, développement, transformation et vente de biens et services dans les domaines de l'informatique, de la communication et de l'édition ayant son siège route des Acacias 25, *Les Acacias* GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 octobre 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 53 000.-.  
 921254-OD-3673d-s, *Sebalex SA*, acquérir, réaliser, promouvoir, gérer, administrer et contrôler tous biens et capitaux dans des affaires financières, industrielles, commerciales et immobilières, remises de commerces et assurances dans toutes branches, ayant son siège route des Acacias 25, *Les Acacias* GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-.  
 921634-NO-4014d-s, *Baptist Thierry Raymond*, né le 11 décembre 1961, Bardonnet GE, commerçant, ayant son domicile rue du Grand-Bureau 19, *Les Acacias* GE, exploitant précédemment conception et réalisation dans le domaine de la publicité à l'enseigne «Thierry Baptist Concept», sis chemin d'Archamps 31 à Bardonnet GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 novembre 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.-.  
 921729-JR-4075d-s, *Franco Mario*, né le 9 octobre 1960, Italie, architecte, ayant son domicile route de Suisse 36, à *Versex* GE, exploitant une entreprise de charpente à l'enseigne «M. Franco» sise rue du Temple 7C à Rolle VD.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.-.  
 911568-OD-2493d-s, *Matti Romain Casimir*, né le 26 janvier 1942, Fischenthal ZH, ferblantier, ayant son domicile chemin Salomon-Penay 14, à *Meyrin*, exploitant ferblanterie-plomberie et installations sanitaires à l'enseigne «Romain Matti» ayant son siège chemin du Clos 55 à Plan-Les-Ouates GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1991.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.-.  
 920441-OD-3295d-s, *Monney Benoit Albert Michel*, né le 7 octobre 1955, Meyrin GE, commerçant, ayant son domicile route du Grand-Lancy 87 bis au *Grand-Lancy* GE, exploitant représentation et commerce d'articles pour l'automobile, la moto et le sport, ayant son siège routé du Grand-Lancy 87 bis au *Grand-Lancy* GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.-.  
 921735-TE-4051d-s, *Sarteur Jeanne Angèle Louise* née Marchon, née le 2 octobre 1929, Genève, commerçante, ayant son domicile rue Lamartine 34 à *Genève*, exploitant entreprise de terrassement et de transport au moyen de camions basculants et affrètement de véhicules de chantier à l'enseigne «Jeanne Sarteurs» ayant son siège rue Lamartine 34 à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 11 janvier 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 25 janvier 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.-.  
 1211 Genève 3, 13 janvier 1993 Office des faillites Le préposé: D. Grosbété



**Jura** (366)  
Failli: *Mambweni N'Tenso*, 1957, Black and White, entreprise de nettoyages à Porrentruy, domicilié à 2952 *Cornol*. La faillite a été ouverte en date du 10 novembre 1992, par le président du Tribunal II du district de Porrentruy, conformément à l'art. 168 ss LP.  
Suspension de la faillite:  
A la suite de constatation du défaut d'actif libre, la liquidation a été suspendue le 6 janvier 1993 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.  
Avance de frais:  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 janvier 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, la faillite sera close.  
2900 Porrentruy, 6 janvier 1993 Office des faillites de Porrentruy  
Le substitut: Jean-Claude Desbœufs

## Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (367)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Blötzer Esther*, geb. 26. Juni 1963, von Ferden und Wiler VS, Wirtin Restaurant «Landhus Büli», wohnhaft Feldstrasse 39, 8180 *Bülach*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt *Bülach*, Marktasse 1, 8180 *Bülach*, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Januar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Bülach*, 8180 *Bülach*, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht *Bülach*, 8180 *Bülach*, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
b. beim Konkursamt *Bülach*, 8180 *Bülach*:  
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8180 *Bülach*, 12. Januar 1993 Konkursamt *Bülach*

**Zürich** (368)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Ruko AG*, Grabenstrasse 7, 8952 *Schlieren*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt *Schlieren*, Lilie-Zentrum, 8952 *Schlieren*, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Januar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Zürich* anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt *Schlieren*, 8952 *Schlieren*, schriftlich einzureichen:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 *Schlieren*, 8. Januar 1993 Konkursamt *Schlieren*  
Zürcherstrasse 6, *Schlieren*:  
B. Saner, Notar

**Berne** (368)

Faillies:  
1. *Boillat J. S.A.*, 2735 *Malleray*  
2. *Infumed Medical Electronics SA, Moutier*  
Dans les liquidations susmentionnées sont déposés à l'office des faillites dès le 13 janvier 1993:

1. L'inventaire.  
2. L'état de collocation.  
3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 754 CO.

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.  
2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon il sera accepté.  
3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant d'éventuelles actions en responsabilité contre les administrateurs et l'organe de contrôle, art. 754 CO.

Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

2740 Moutier, 13 janvier 1993 Office des faillites, Moutier:  
F. Voirol, préposé

**Berne** (369)

Faillies:  
1. *Gysler Martin*, 2710 *Tavannes*  
2. *Schoeni Philippe*, 2740 *Moutier*

Date du dépôt: 13 janvier 1993.

L'état de collocation des créanciers comprenant également l'état des charges hypothécaires des faillites sus-mentionnées peut être consulté à l'office des faillites soussigné.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé.  
Les recours et demandes de cession éventuelles doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

2740 Moutier, 13 janvier 1993 Office des faillites, Moutier:  
F. Voirol, préposé

**Basel-Stadt** (431)

**Nachtrag zum Kollokationsplan**  
Gemeinschuldnerin: *SMOI AG*, Gesellschaft derzeit ohne Domicil (früher Steinvorstadt 73, Basel).  
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, 13. Januar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Landschaft** (432)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkursverfahren über *Mangold Urs*, geb. 11. März 1968, kaufmännischer Angestellter, von Basel und Liestal BL, Am Stausee 11/1, 4127 *Birsfelden*, liegen ab 14. Januar 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht *Arlesheim*, 4144 *Arlesheim*, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in *Liestal*, 4410 *Liestal*, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 *Liestal*, 13. Januar 1993 Konkursamt *Arlesheim*

**Basel-Landschaft** (433)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkursverfahren über *Sarica-Oezdemir Zeynal*, geb. 4. Juni 1933, türkischer Staatsangehöriger, Betriebsangestellter, Ahornstrasse 12, 4142 *Münchenstein*, liegen ab 14. Januar 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht *Arlesheim*, 4144 *Arlesheim*, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in *Liestal*, 4410 *Liestal*, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 *Liestal*, 13. Januar 1993 Konkursamt *Arlesheim*

**Appenzell A.Rh.** (312)

Im Konkurs über *Engler-Leuzinger Karl*, geb. 29. Juli 1962, von St. Gallen, Unterdorf 21, 9044 *Wald AR*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 *Heiden*, auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Januar 1993 beim Vermittleramt, 9410 *Heiden*, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8410 *Heiden*, 4. Januar 1993 Konkursamt Appenzeller-Vorderland:  
H. Frauenknecht

**Ticino** (434)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a partire dal 14 gennaio 1993 la graduatoria nel fallimento n. 27/1992, *Bocarello Immobiliare SA, Ascona*.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, 8 gennaio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti:  
G. F. Cavalli, uff.

**Vaud** (341)

**Modification de l'état de collocation**  
Faillie: *Cimex Engineering SA*, En Budron E7, 1052 *Le Mont*.  
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de:

- l'admission d'une créance tardive  
- l'admission de créances antérieurement contestées, art. 66 OOF.  
Délai pour intenter action en opposition: 23 janvier 1993, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 5 janvier 1993 Office des faillites:  
M. Vodoz, substitut A

**Vaud** (313)

Failli: *Locca Pierre*, boulanger-pâtissier, Papillons B, 1854 *Leyssin*.  
Date du dépôt: 13 janvier 1993.

Délai pour intenter action en opposition: 23 janvier 1993 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est également déposé, art. 34 et 47 OOF.

1860 Aigle, 5 janvier 1993 Office des faillites d'Aigle:  
R. Moret, préposé

**Vaud** (370)

Faillie: *Jucker Tor SA Puidoux*. Exploitation d'une entreprise de fabrication et commerce de portes de garage, constructions métalliques et serrurerie, dont le siège est à 1604 *Puidoux*, Zone industrielle Le Verney.

L'état de collocation est déposé au bureau de l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 23 janvier 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1096 Cully, 7 janvier 1993 Office des faillites de Lavaux:  
J.-P. Allaz, préposé

**Vaud** (344)

Failli: *Schneider Patrick*, fils de Jean-Daniel, né le 20 juillet 1952, originaire de Röhrenbach im Emmental BE, représentant, 1605 *Chexbres*, Panorama C (associé dans la snc *Schneider* et *Tharin-Flo-Invest*, à Féchy).

L'état de collocation est déposé à l'office où il peut être consulté.  
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 23 janvier 1993, sinon il sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 al. 2 OOF).  
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet des revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1096 Cully, 6 janvier 1993 Le préposé aux faillites:  
J.-P. Allaz

**Vaud** (345)

Faillie: *Alpha Marine S.A.*, route de Lussy 13, 1162 *St-Prex*.  
L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 23 janvier 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 13 janvier 1993 Office des faillites de Morges:  
R. Chappuis, préposé

**Neuchâtel** (435)

**Etat de collocation et revendications**

Failli: *Diaz Ramon*, 1953, constructions métalliques, à St-Sulpice, actuellement sans domicile connu.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est déposé à l'office soussigné ainsi que la liste des revendications où ils peuvent être consultés.

Les actions en contestation de ces états doivent être introduites dans les 10 jours dès le 13 janvier 1993, sinon ils seront considérés comme acceptés.

2112 Môtiers, 13 janvier 1993 Office des faillites  
Le préposé: C. Matthey

**Genève** (353)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.  
2. L'état des revendications.  
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.  
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.  
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:

920533-VD-3118d-d, *Bauer Distribution SA*, commerce, représentation, distribution et fabrication de produits, machines et appareils destinés au traitement de l'eau et de l'air, ayant son siège avenue Adrien Jeandin 6 à *Thônex* GE (Réf. nos 1 et 2)

920966-VD-3436d-d, *D-Team SA*, sélection de personnel, mise à disposition de personnel fixe et temporaire ainsi que de conseil d'entreprise, ayant son siège boulevard Georges-Favon 16, à *Genève* (Réf. nos 1 et 2)

910967-TE-2135d-d, *JR Jungle Records SA*, production, distribution et diffusion de tous supports matériels portant fixation de sons et d'images; fabrication, importation, exportation, distribution et diffusion de jeux, jouets et gadgets pour enfants et adultes; commerce de licences d'exploitation ou d'invention, ayant son siège chemin de Tavernay 7 au *Grand-Saconnex* GE (Réf. no 1)

911090-VD-2330d-d, *PTF Processors Trade Financing and Services SA*, négoce, courtage et financement de matériel et d'accessoires informatiques; fourniture de logiciel et services y afférent, ayant son siège boulevard de Saint-Georges 66 à *Genève* (Réf. no 1)

911126-TE-2358d-d, *Blasco François*, né le 25 décembre 1948, France, commerçant, ayant son domicile anciennement route d'Aire 158, à *Genève*, actuellement route de Saint-Julien 78, au *Grand-Lancy* GE, exploitant représentation et commerce de produits capillaires et cosmétiques, ainsi que d'articles de diverses natures à l'enseigne «Blasco Diffusion», sis route des Jeunes 51 à *Carouge* GE (Réf. nos 1 et 2)

911262-VD-2385d-d, *Bochatay Jean-François*, né le 14 septembre 1949, Finhaut VS, carrelleur, ayant son domicile chemin des Crêts-de-Champel 23 à *Genève*, exploitant création, réalisation et construction de cheminées de salon, de poêles et fourneaux en faïence; fourniture et pose de carrelages et de faïence; travaux de maçonnerie, à l'enseigne «Entreprise J.-F. Bochatay», ayant son siège rue Vautier 9A à *Carouge* GE (Réf. nos 1 et 2)

911290-VD-2413d-d, *Cornaz Patrice Alain Luc*, né le 18 septembre 1951, Foug VD, administrateur, ayant son domicile chemin des Tulipiers 3, à *Genève*, exploitant courtage immobilier et financier ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant, ayant son siège chemin des Tulipiers 3 à *Genève* (Réf. no 1).

1211 *Genève* 3, 13 janvier 1993 Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbety

**Genève** (354)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.  
2. L'état des revendications.  
Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).  
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s) sinon chaque modification sera acceptée.

Faillies:

910969-s, *ABC Aviation Booking Cornavin SA*, vendre des billets d'avion de toutes compagnies et assurer toutes réservations s'y rapportant; représenter toutes compagnies aériennes et de transports; organiser tous voyages et toutes activités dans le domaine touristique, ayant son siège place de Monbrillant 17, à *Genève* (Réf. no 1)

921005-TE-3471d-m, *Bastak SA*, commerce, importation, exportation de matériel et machines destinés à l'impression; exploitation de magasins exécutant tous travaux d'impression; exploitation et dépôt de brevets et de licences, ayant son siège rue John-Grasset 7, à *Genève* (Réf. nos 1 et 2)

920873-TE-3375d-m, *Barut SA*, tous travaux d'impression, typographie, offset et sérigraphie, ainsi qu'édition, achat, vente et diffusion de tous articles publicitaires et artistiques, ayant son siège chemin de l'Épingle 5, à *Meyrin* GE (Réf. no 1)

921177-TE-3595d-m, *Koller SA Constructions Métalliques*, construction de façades, de fenêtres, de serrures diverses, de parois mobiles, de portes en métal et autres matières ainsi que d'éléments de maisons ou de maisons préfabriquées; conseil et élaboration de projets de constructions, ayant son siège via Monnet 6, à *Vernier* GE (Réf. no 1)

920389-TE-2976d-m, *LRI Bureaux Discount SA*, achat et vente de mobilier de bureau d'occasion et de mobilier neuf en discount, ayant son siège route du Nant-d'Avril 107, à *Meyrin* GE (Réf. no 1)

911357-s, *Tradanco SA*, commerce, transformation et rénovation d'appartements et de biens immobiliers; commerce de papiers-peints; placement de personnel temporaire; achat de fonds de commerce, ayant son siège rue du Belvédère 10, à *Genève* (Réf. no 1)

910164-o, *Fontana Alessandro*, né le 9 septembre 1945, Italie, carrossier, ayant son domicile chemin de la Pibaud 20, à *Collex-Bossy* GE, exploitant une carrosserie à l'enseigne «Carrosserie A. Fontana», sise La Voie-me-Moens au *Grand-Saconnex* GE (Réf. no 1)

910677-TE-1995d-m, *Rutishauser Giorgio*, né le 8 mai 1955, *Vernier* GE, métreur, ayant son domicile rue Carqueron 6, *Les Avanchets* GE, exploitant bureau technique dans le domaine du bâtiment; entreprise générale du bâtiment, ayant son siège rue du Village 28 à *Vernier* GE (Réf. no 1).

1211 *Genève* 3, 13 janvier 1993 Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbety

**Jura** (314)  
 Faillie: **Groco SA**, exploitation d'établissements publics, **Courtételle**.  
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 13 janvier 1993:  
 1. L'inventaire.  
 2. L'état de collocation.  
 3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre:  
 3a. la liste des biens revendiqués;  
 3b. l'administrateur, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 754 CO.  
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:  
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.  
 2. Introduire action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.  
 3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:  
 3a. l'acceptation par l'administration de la faillite de la liste des biens revendiqués;  
 3b. d'éventuelles actions en responsabilité contre l'administrateur et l'organe de contrôle art. 754 CO.  
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.  
 2800 Delémont, 22 décembre 1992  
 Office des faillites, Delémont  
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

**Jura** (315)  
 Faillie: **Romolo SA**, achat et vente d'immeubles et d'objets en tous genres, **Delémont**.  
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 13 janvier 1993:  
 1. L'inventaire.  
 2. L'état de collocation.  
 3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre:  
 l'administrateur, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 754 CO.  
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:  
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.  
 2. Introduire action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.  
 3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:  
 d'éventuelles actions en responsabilité contre l'administrateur et l'organe de contrôle art. 754 CO.  
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.  
 2800 Delémont, 24 décembre 1992  
 Office des faillites, Delémont  
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

**Jura** (371)  
 Faillie: **der Stepanian Manouk**, 1959, marié, originaire de Courrendlin, administrateur, domicilié rue de Chêne 75, à **Delémont**, agissant également sous la raison individuelle MDS Consultant et Courtier.  
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 13 janvier 1993:  
 1. L'inventaire et la liste des objets considérés comme indispensables laissés à la disposition du failli.  
 2. L'état de collocation.  
 3. Les biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester faute de moyens financiers.  
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:  
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.  
 2. Introduire action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.  
 3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les revendications non contestées par l'administration de la faillite, à défaut de quoi elles seront considérées comme acceptées.  
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.  
 2800 Delémont, 13 janvier 1993  
 Office des faillites  
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

## Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG – LP – LEF 268)

**Zürich** (342)  
 Das Konkursverfahren über **Bachmann Jörg**, geb. 9. Mai 1956, von Schönenberg ZH, Koch, Max Gubler-Strasse 33, 8103 Unterengstringen, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 18. Dezember 1992 als geschlossen erklärt worden.  
 8049 Zürich, 5. Januar 1993  
 Konkursamt Höngg-Zürich:  
 M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (336)  
 Das Konkursverfahren über **Raschka Joachim**, geb. 1. November 1940, deutscher Staatsangehöriger, Chemiker, wohnhaft Salzrain 7, 8913 Ottenbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 5. Januar 1993 als geschlossen erklärt worden.  
 8910 Affoltern am Albis, 6. Januar 1993  
 Konkursamt Affoltern am Albis

**Zürich** (372)  
 Das Konkursverfahren über **Bren Karl**, geb. 14. Februar 1948, von Bludenz, verheiratet, Elektrotechniker, wohnhaft Grindelstrasse 2, Hegnau, 8604 Volketswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 4. Januar 1993 als geschlossen erklärt worden.  
 8600 Dübendorf, 7. Januar 1993  
 Konkursamt Dübendorf  
 Postfach 2136, Dübendorf

**Zürich** (337)  
 Das Konkursverfahren über **Langer Elisabeth**, geboren 1941, von Springen UR, ehemalige Wirtin des Hotels Sternen, Dübendorf, nun Wehntalerstrasse 32, 8166 Niederweningen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 30. Dezember 1992 als geschlossen erklärt worden.  
 8600 Dübendorf, 6. Januar 1993  
 Konkursamt Dübendorf

**Bern** (316)  
 Gemeinschuldner: **Fretz Pierre**, Dynamic Computer, geb. 1964, von Bottenwil AG, wohnhaft: Reimannstrasse 49, 2504 Biel; Geschäft: Bözingenstrasse 134, 2504 Biel.  
 Datum des Schlusses: 21. Dezember 1992.  
 2500 Biel, 4. Januar 1993  
 Konkursamt Biel

**Bern** (373)  
 Gemeinschuldner: **Stauffer Bruno**, 1958, Malergeschäft und Air-clean-Filtertechnik, Müntschmied, nun in Deutschland.  
 Datum des Schlusses: 7. Januar 1993.  
 3235 Erlach, 7. Januar 1993  
 Konkursamt Erlach

**Bern** (317)  
 Gemeinschuldner: **Gurtner Karl**, geb. 3. August 1936, von Wahlern, Famag Reinigungen, Höhe 14, 3312 Fraubrunnen.  
 Datum des Schlusses: 30. Dezember 1992.  
 3312 Fraubrunnen, 13. Januar 1993  
 Konkursamt Fraubrunnen

**Bern** (339)  
 Schuldner: **Hirschi Friedrich**, geb. 2. Oktober 1963, von Schangnau, Lochfeldweg 5, **Laufen**, Inhaber der Einzelfirma Art Cosmetic F. Hirschi, gleiche Adresse.  
 Datum des Schlusses: 5. Januar 1993.  
 4242 Laufen, 13. Januar 1993  
 Konkursamt Laufen

**Berne** (437)  
 Faillie: **Jaime SA**, 2740 Moutier.  
 Date de la clôture de la faillite par le président du Tribunal I du district de Moutier: 7 janvier 1993.  
 2740 Moutier, 7 janvier 1993  
 Le préposé aux faillites:  
 F. Voirel

**Berne** (338)  
 Faillie: **Sixis S.A.**, fabrique de machines, chemin des Ouchettes 8, 2520 La Neuveville.  
 Date de la clôture: Par décision du juge en matière de faillite, la présente procédure a été clôturée le 6 janvier 1993.  
 2520 La Neuveville, 13 janvier 1993  
 Office des faillites de  
 La Neuveville

**Basel-Stadt** (436)  
 Folgende Konkursverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:  
 Am 21. Dezember 1992:  
 1. **Brodmerkel Erich Publications AG**, Grellingerstrasse 9, **Basel**,  
 2. **Lamy Pierre SA**, Lenzgasse 17, **Basel**,  
 3. **Strahm Eisenwaren und Haushalt AG**, Rebasse 28, **Basel**,  
 am 30. Dezember 1992:  
 1. **Algiva AG**, Maulbeerstrasse 49, **Basel**,  
 2. **Brigger Ernst AG**, Güterstrasse 133, **Basel**,  
 3. **IM Intermed AG**, Dornacherstrasse 161, **Basel**,  
 4. **Schäublin Clemens**, Inhaber der Einzelfirma «Medical Marketing Clemens Schäublin», Hardstrasse 94, **Basel**,  
 5. **Stocker Franz**, Efringerstrasse 28, **Basel** (früher Am Hang 9, Riehen), Inhaber der Einzelfirma «Franz Stocker Bauunternehmung», Malzgasse 2, **Basel**.  
 4001 Basel, 13. Januar 1993  
 Konkursamt Basel-Stadt

**Appenzell A.Rh.** (318)  
 Das Konkursverfahren über **Büchler AG**, Ebne, 9035 Grub, wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., II. + IV. Abt., per 28. Dezember 1992 als geschlossen erklärt.  
 9410 Heiden, 4. Januar 1993  
 Konkursamt Appenzeller Vorderland:  
 H. Frauenknecht

**Appenzell A.Rh.** (319)  
 Das Konkursverfahren über **Fritiva AG**, Ebne, 9035 Grub, wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., II. + IV. Abt., per 28. Dezember 1992 als geschlossen erklärt.  
 9410 Heiden, 4. Januar 1993  
 Konkursamt Appenzeller Vorderland:  
 H. Frauenknecht

**Appenzell A.Rh.** (320)  
 Das Konkursverfahren über **Schweizer Ursula** sel., geb. 2. Dezember 1957, gestorben am 2. Oktober 1992, wohnhaft gewesen: 9410 Heiden, Oberegerstrasse 16, wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., II. + IV. Abt., per 28. Dezember 1992 als geschlossen erklärt.  
 9410 Heiden, 4. Januar 1993  
 Konkursamt Appenzeller Vorderland:  
 H. Frauenknecht

**St. Gallen** (340)  
 Gemeinschuldner: **Diletto Salvatore**, Heizungsmoniteur, wohnhaft Blumenstrasse 25, 9430 St. Margrethen, Inhaber der Einzelfirma Disa Diletto, Wiesenstrasse 1B, 9430 St. Margrethen.  
 Schlussverfügung vom 4. Januar 1993.  
 9001 St. Gallen, 6. Januar 1993  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Sutter

**Vaud** (343)  
 La liquidation de la faillite de **La Tabatière Villars SA**, à **Ollon**, 1884 Villars-sur-Ollon, a été clôturée par ordonnance du 5 janvier 1993, rendue par le président du Tribunal du district d'Aigle.  
 1860 Aigle, 5 janvier 1993  
 Office des faillites d'Aigle:  
 R. Moret, préposé

**Valais** (346)  
 Par décision du 30 décembre 1992, le juge-instructeur II du Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice à Martigny a prononcé la clôture de la faillite **Pistoletti Evelynne**, à **Massongex**.  
 1890 St-Maurice, 4 janvier 1993  
 Office des faillites de St-Maurice:  
 R. Delaloye, préposé

**Neuchâtel** (374)  
 La liquidation de la faillite de **Revivre-Textiles S.A.**, rue des Sugits 1, 2114 **Fleurier**, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du Val-de-Travers, rendue le 7 janvier 1993.  
 2112 Môtiers, 13 janvier 1993  
 Office des faillites du Val-de-Travers  
 Le préposé: C. Matthey

**Jura** (321)  
 Failli: **Grossmann René**, ébéniste, Le Cerneux-Godat, 2336 **Les Bois**.  
 Date de la clôture: 16 décembre 1992.  
 2726 Saignelégier, 21 décembre 1992  
 Office des faillites des Franches-Montagnes  
 Le préposé e.r.: René Domont

## Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG – LP – LEF 257–259)

**St. Gallen** (347)  
 Im Konkurs über **Küttel Konrad**, Kirchbodenstrasse 64, 8800 Thalwil, zurzeit mit **unbekanntem Aufenthalt** in Deutschland, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Thalwil folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:  
 Grundpfand: Grundstück Parzelle Nr. 26, Plan 36, Grundbuch Wittenbach, bestehend aus 6-Familien-Haus Nr. 1147 mit 669 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Bruggwaldstrasse 111, 9302 Kronbühl.  
 Steigerungstag: Mittwoch, 17. Februar 1993, 16 Uhr.  
 Steigerungslokal: Hotel/Restaurant Rössli, Romanshorn Strasse 10, 9303 Wittenbach.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 937 000.–.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 14. bis 25. Januar 1993.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 20 Tagen seit der Gant zu leisten.  
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen.  
 Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt (Telefon 071 21 37 68) besichtigt werden.  
 9001 St. Gallen, 6. Januar 1993  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Eisenhut

**Ticino** (375)  
 Avviso d'incanto  
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio, rende noto che il giorno di venerdì 22 gennaio 1993, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo a Mendrisio, via Pollini 4, presso i magazzini delle fallite ditte sottocitate, un'asta pubblica, per la vendita di:  
 1. Due levigatrici per marmo con motore elettrico, una levigatrice per granito con motore elettrico, due taglierine per marmo su tavolo con motore elettrico, un montacarichi smontato, partita di piastrelle, diverse misure, colori e forme, un muletto OM Diesel partita di marmo di Carrara, partita di boole, partita di sagomate, partita di profido, partita zoccolini in legno, partita scatole silicone, scaffalature e pannelli con componitura piastrelle, sedie, tavolo, un autoturgo Fiat Fiorino 127 A 1 CV, 5.34 la entrata in circ. 01.84 perizia 10. 11. 88, cassone, grigio;  
 di spettanza della massa fallimentare **Edilpiastrelle SA**, via Carlo Pasta 3, 6850 **Mendrisio**.  
 2. Una macchina per sottofondo betoncini Isartaler, una macchina per sottofondo betoncini Estromat DS 4, tre lisciatrici elettriche con dischi, partita di tubi in gomma per aspirazione materiale da sottofondo (nuovi e usati), attrezzatura varie (cavalletti, tubi, badili, stagge, casse per piccoli attrezzi, ecc.), bidoni contenenti liquido e sottofondi materiale vario d'isolazione (ca. 120 m² sughero, ca. 200 m² poliestere, ca. 300 m² lana di vetro, spessori diversi), partita sacchi plastica contenenti argilla espansa, partita palette in legno, partita cemento, un'automobile Mercedes-Benz 280 SE. CV. 13.98 la entrata in circ. 06. 81, perizia 31. 8. 88, berlina colore blu, 3 apparecchi telefonici Natel,  
 di spettanza della massa fallimentare **Mucidi SA**, via Carlo Pasta 3, 6850 **Mendrisio**.  
 Il tutto in conformità della vigente Legge federale sulla esecuzione e fallimenti.  
 6850 Mendrisio, 7 gennaio 1993  
 Ufficio esecuzione e fallimenti:  
 A. Caimi, uff.

**Neuchâtel** (348)  
 Enchères publiques d'un immeuble industriel au Locle  
 Le mercredi 24 février 1993, à 10 h., à l'Hôtel Judiciaire du Locle, salle du Tribunal, 1er étage, l'office des faillites du Locle vendra par voie d'enchères publiques l'immeuble désigné ci-dessous dépendant de la masse en faillite de **Société anonyme des Fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, Le Locle**.  
 Cadastre du Locle (rue Klaus 12)  
 Article 8199 – Rue Klaus, plan folio 85, bâtiments et place-jardin de 8393 m².  
 Subdivisions: Fabrique de 4583 m²  
 Partie d'entrepôts de 69 m²  
 Cheminée de 12 m²  
 Partie de citerne de 188 m²  
 Place-jardin de 3541 m²

Les bâtiments (ancienne fabrique de chocolat Klaus) sont situés dans la zone industrielle Ouest, à proximité du centre ville et de la gare. La parcelle de terrain est entourée de routes et chemin d'accès. La fabrique a été construite en 1907 et modernisée en 1960, 1961 et 1968. Distribution des locaux: Fabrique 39 125 m², bureaux et vestiaires 3725 m² et annexes nord et ouest 1033 m².  
 Estimation cadastrale, 1974 fr. 2 030 000.–  
 Assurance incendie, 1988, volume 40 659 m³ fr. 7 376 300.–  
 Estimation officielle, 1992 fr. 3 500 000.–  
 Pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés.  
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés dès le 3 février 1993 à l'office soussigné où ils pourront être consultés.  
 La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.  
 Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeuble par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 L'immeuble mis en vente pourra être visité le vendredi 5 février 1993, de 14 à 15 h.  
 Renseignements auprès de l'office des faillites du et au Locle, téléphone 039 31 10 13.  
 2400 Le Locle, 13 janvier 1993  
 Office des faillites  
 Le préposé: R. Dubois



## Nachlassverträge Concordats-Concordati

### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

#### Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Thurgau (338)

Das Bezirksgericht Frauenfeld hat in seiner Sitzung vom 6. Januar 1993 der Firma *Meili AG, Frauenfeld*, im Sinne von Art. 293 ff. SchKG eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten, das heisst bis zum 6. Mai 1993, bewilligt. Zum Sachwalter wurde Herr Dr. Franz Schärli, c/o TSB Treuhandgesellschaft AG, Feldmühlstrasse 9, 9400 Rorschach, bestimmt.

Die Eingabefrist wird bis zum 3. Februar 1993 angesetzt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 6. Januar 1993, mit gesonderter Zinsabrechnung) unter Angaben allfälliger Pfand- und Vorrangrechte und unter Beilage der Beweismittel (Buchhaltungsaufzüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.

9400 Rorschach, 13. Januar 1993

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. F. Schärli

Ticino (322)

Debitrice: *Sailen Françoise, Minusio*.

Data della concessione della moratoria da parte della Pretura di Locarno-Città: 17 dicembre 1992.

Durata della moratoria per concordato: 4 mesi a decorrere dal 17 dicembre 1992, ovvero fino al 17 aprile 1993.

Commissario del concordato: Thierry Grata, c/o Contafide SA, via Molo 3, 6500 Bellinzona.

Termine per l'intimazione dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti, valuta 17 dicembre 1992, in forma scritta al commissario, indicando eventuali diritti di pegno (descrizione dei pegni e luogo ove si trovano) o privilegiati allegando tutti i mezzi di prova entro il termine suindicato, con l'avvertenza che in caso di omissione essi non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: data e luogo verranno comunicati in seguito.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso la Contafide SA, Bellinzona, previo appuntamento telefonico (092 26 35 17).

6500 Bellinzona, 4 gennaio 1993

Il commissario del concordato:  
lic. oec. Thierry Grata

Ticino (376)

Debitrice: *Astellri Fausto S.A., Bioggio*, ora in moratoria concordataria.

Il commissario della moratoria concordataria comunica che l'adunanza dei creditori prevista per il giorno di martedì 26 gennaio 1993, alle ore 14, presso la sala incanti dell'Ufficio esecuzione di Lugano (FUET e FUSC del 2 dicembre 1992) è rinviata.

La nuova adunanza dei creditori è prevista per il giorno di venerdì 26 marzo 1993, alle ore 14, sempre nella medesima sala incanti dell'Ufficio esecuzione di Lugano.

6900 Lugano, 7 gennaio 1993

Il commissario del concordato:  
Ferruccio Mondini

### Verlängerung der Nachlass-Stundung

#### Prorogation du sursis concordataire

#### Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295; cpv. 4)

Graubünden (377)

Der Kreisgerichtsausschuss Klosters hat der Aktiengesellschaft *Bernei & Boner AG* (Chesa Selfranga), *Klosters*, die für vier Monate gewährte Nachlass-Stundung auf Gesuch des Sachwalters um zwei Monate, d. h. bis 28. Februar 1993, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am Dienstag, 2. Februar 1993, 14 Uhr, im Hotel Chesa Selfranga, in Klosters-Selfranga, statt. Den Gläubigern wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen; anlässlich der Gläubigerversammlung sollen auch der Gläubigerausschuss sowie der Liquidator gewählt werden.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, d. h. ab 22. Januar 1993, für die beteiligten Gläubiger im Büro der Calanda Treuhand AG, in Chur, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsichtnahme auf.

7000 Chur, 6. Januar 1993

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Peter Wettstein, Calanda Treuhand AG  
Quaderstrasse 5, Chur  
Telefon 081 22 23 73

Aargau (378)

Das Bezirksgericht Baden, 2. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 17. Dezember 1992 die am 18. August 1992 bewilligte Nachlass-Stundung der *Limitor AG*, mit Sitz in 5400 Baden, Mellingerstrasse 1, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG, um zwei weitere Monate verlängert. Die Nachlass-Stundung läuft somit am 13. Februar 1993 ab.

5603 Staufen, 7. Januar 1993

Die Sachwalterin: Risag GmbH  
Kornweg 7, 5603 Staufen  
Postadresse: Postfach 649, Lenzburg

Ticino (379)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 7 gennaio 1993, ha prorogato di due mesi, a partire dal 5 febbraio 1993, la moratoria concessa a scopo di concordato il 5 ottobre 1992 alla *Astellri Fausto S.A., Bioggio*.

6900 Lugano, 7 gennaio 1993

Il Pretore:  
Avv. Francesco Trezzini

Ticino (380)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 7 gennaio 1993, ha prorogato di due mesi, a partire dall'11 gennaio 1993, la moratoria concessa a scopo di concordato l'11 settembre 1992 alla *Fimobau SA, Montagnola*.

6900 Lugano, 7 gennaio 1993

Il Pretore:  
Avv. Francesco Trezzini

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

#### Délibération sur l'homologation du concordat

#### Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato. d'opposition.

Nidwalden (349)

Schuldnerin: *Galde AG*, Mühlebachstrasse 5, 6370 Stans.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: Visura Treuhand-Gesellschaft, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern.

Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, 2. Februar 1993, 14 Uhr, im Rathaus, 6370 Stans (Landratsaal).

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.

6370 Stans, 6. Januar 1993

Der Einzelrichter in Schuld-  
betreibung und Konkurs

Ticino (439)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedì, 16 febbraio 1993, alle ore 16.30, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla *Orelli SA, Davesco-Soragno*. In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 8 gennaio 1993

Il Pretore:  
Avv. Francesco Trezzini

Valais (350)

Le juge-instructeur II des districts d'Hérens et Conthey informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat-dividende, présentée à ses créanciers par l'Ecole suisse de ski d'Arolla en liquidation, Arolla, le 20 janvier 1993, à 17 h., à la salle ordinaire des séances, 1er étage, Palais de justice, Sion.

1950 Sion, 6 janvier 1993

Le juge-instructeur II:  
Jacques Berthouzo

Genève (440)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, bâtiment 3, place du Bourg-de-Four, salle J1, rez-de-chaussée, statuera en audience publique le lundi 25 janvier 1993, à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par *Les Vins de la Commanderie Jean-Pierre Bujard SA*, route des Acacias 45a, 1227 *Les Acacias* GE, mais élitant domicile en l'Etude de Me Bernard Vischer, avocat, quai de l'Île 13, 1204 Genève.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1211 Genève 3, 13 janvier 1993

Marie-Jeanne Felix,  
greffier de chambre

### Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

#### Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

#### Procedura di concordato per banche e casse di risparmio

Ticino (381)

Deposito del quarto stato di riparto provvisorio

Debitrice: *Banca di Partecipazioni ed Investimenti in liquidazione concordataria, Lugano*.

Si rende noto che a contare dal 14 gennaio 1993 è depositato per un periodo di 20 giorni il quarto stato di riparto provvisorio concernente la Banca di Partecipazioni ed Investimenti in liquidazione concordataria, Lugano.

Il deposito avviene presso gli uffici della Fidinam Fiduciaria SA, via G. B. Pioda 14, Lugano.

Si avverte che i creditori, i loro rappresentanti o procuratori sono tenuti a legittimarsi con un documento ufficiale (passaporto, cartà d'identità, ecc.). I rappresentanti la cui procura già non è stata presentata in Banca devono inoltre produrre una procura autenticata. Consultazione: da giovedì 14 gennaio a martedì 2 febbraio 1993 (sabato e domenica esclusi), dalle ore 9 alle 11, previo appuntamento, al n. 091 21 01 10.

Si comunica inoltre che l'importo dei pagamenti del quarto acconto sul dividendo concordatario del 5% (che porta il dividendo totale distribuito al 75%) è previsto per l'8 febbraio 1993.

6900 Lugano, 5 gennaio 1993

I liquidatori

## Verschiedenes-Divers-Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (441)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Der am 23. November 1992 über die *Hofag AG*, mit Sitz in Winterthur, Ricketwilerstrasse 109, Ober-Ricketwil, Post: 8352 Rätterschen, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 7. Januar 1993 als rechtskräftig geschlossen.

Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich der folgenden Liegenschaft das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) durchgeführt:

Im Stadtquartier Oberwinterthur-Winterthur:  
Kat. Nr. 14179, Grundbuchblatt 3662, Werkstattgebäude Assek.-Nr. 16 mit 1470 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Ricketwilerstrasse 109, Ober-Ricketwil.

Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) sowie Faustpfandgläubiger, denen Pfandtitel auf dieser Liegenschaft verpfändet worden sind, haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden. Grundpfandgläubiger haben gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allenfalls für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf dieser Liegenschaft weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innert der Eingabefrist dem Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur einzureichen.

Eingabefrist für die grund- und faustpfandversicherten Forderungen bis zum 3. Februar 1993.

8401 Winterthur, 8. Januar 1993

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 689,  
Winterthur: G. Wachter, Notar

Bern (442)

Die im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG gegen die Firma *Sybag Systembau und Bauorganisation AG, Bern*, festgesetzte Steigerung, auf Montag, 18. Januar 1993, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Spiez, für:

Spiez Grundbuch Nr. 7058-5  
Stockwerkeigentum B 5, 84,58/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 7058 mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung im 2. WG und Nebenraum sowie Einstellplatz 1/26 Anteil an Spiez GB Nr. 3008, Studweid, Hondrichstrasse 56, publiziert am 13. und 20. November 1992, wird hiermit widerrufen. Die Steigerung findet nicht statt.

3752 Wimmis, 13. Januar 1993

Konkursamt Niedersimmental:  
U. Reusser

Fribourg (351)

Débiteur: *Valétian Louis, Châtel-St-Denis*.

Par ordonnance du 6 novembre 1992, le président du Tribunal civil de la Veveyse a rayé du rôle la procédure relative au sursis concordataire.

1618 Châtel-St-Denis, 5 janvier 1993

Le président:  
Jean-Pierre Schroeter

Vaud (488)

Vente immobilière - maison en cours de rénovation

Liquidation selon l'art. 134 ORI

Le jeudi 4 février 1993, à 14 h., l'office des faillites d'Yverdon vendra aux enchères publiques, à la salle du Tribunal (Hôtel-de-Ville, 1er étage), à Yverdon, l'immeuble propriété de la masse en faillite *Construyverd SA*, Moulins 58, 1400 Yverdon, à savoir:

Commune d'Yverdon

parcelle RF no 1012, fo. 22, sis rue des Moulins 58

Habitation: 70 m<sup>2</sup>

Places-jardins: 130 m<sup>2</sup>

Surface totale: 200 m<sup>2</sup>

Estimation fiscale (1989): fr. 320 000.-

Estimation de l'office des faillites: fr. 350 000.-

Il s'agit d'une maison de 3 étages dont les travaux de rénovation en cours ont été interrompus. Etat vétuste. Toutes les pièces sont vides, sans aucun aménagement, y compris sanitaires et cuisines.

Les conditions de vente, l'état descriptif, ainsi que l'état des charges sont à disposition des amateurs au bureau de l'office, rue de Neuchâtel 1, à Yverdon, pour consultation.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable par tél. 024 23 11 25.

1401 Yverdon, 8 janvier 1993

Office des faillites d'Yverdon:  
P. Rossé, substitut

des frais inutiles

Comment éviter des doubles  
envois et des confusions?

Les publications officielles

des rubriques faillites, titres disparus,

autres publications légales et

bilans ne paraissent pas dans la partie

annonces privées (= Publicitas).

Les commettants sont invités à adresser

leurs manuscrits directement

à la Feuille officielle suisse du

commerce, rédaction, case

postale, 3001 Berne.

## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 27. April 1992 **397962**  
 Salvis AG, Fabrik elektrischer Apparate, Zollhaus-  
 strasse 2, 6015 Reussbühl

**VACUCENTER**

Vakuum-Trockenschränke.  
 Int. Kl. 11  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 avril 1992 **397968**  
 Renaud Zufferey, Case postale 659,  
 3960 Corin-de-la-Crête

**CARRÉ DE BLANC  
CARRÉ DE ROUGE**

Vin blanc, vin rouge.  
 Cl. int. 33  
 Production et commerce.



Spezialbiere.  
 Int. Kl. 32  
 Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1992 **397963**  
 Kabushiki Kaisha Fashion Suga (Fashion Suga  
 Ltd.), 7-3, 2-chome, Nishiazabu, Minato-ku,  
 Tokyo (Japan)

**HAKKA KIDS**

Kleider.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1992 **397969**  
 Vermont American Corporation, 100 East Liberty  
 Street, Louisville (KY 40202, Vereinigte Staaten  
 von Amerika)

**ISO-TEMP**

Werkzeugmaschinen; mechanisch angetriebene  
 Hand-Werkzeuge; Werkzeuge; Schraubenzieher-  
 Einsätze; alle Waren und deren Teile (soweit in  
 Klasse 7 enthalten). Handbetätigte Werkzeuge und  
 Geräte; Schraubenzieher; Schraubenzieher-Einsätze;  
 sowie deren Teile (soweit in Klasse 8 enthalten).  
 Int. Kl. 7, 8  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 avril 1992 **397975**  
 Michèle Villar-Pellet, 26, rue Charles-Giron,  
 Genève et Danièle Pellet-Mc Connell, 26, rue  
 Charles-Cusin, Genève; c/o Michèle Villar-Pellet,  
 26, rue Charles-Giron, 1203 Genève



Nancy Pellet  
 Genève

Hinterlegungsdatum: 27. April 1992 **397964**  
 E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton  
 Road, Princeton (NJ 08540, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

**DERMAHESIVE**

Erneuerung der Marke Nr. 261516. Schutz ab  
 27. April 1992.

Medizinische und chirurgische Verbandstoffe, Pflaster  
 und Bandagen.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1992 **397970**  
 Zumbach Electronic AG, Hauptstrasse 93,  
 2552 Orpund

**SIMAC**

Oberflächen-Qualitätsprüfsystem.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Renouvellement de la marque no 262374. Protec-  
 tion à partir du 24 avril 1992.

Produits de beauté et cosmétiques, de provenance  
 suisse.  
 Cl. int. 3  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 **397965**  
 Paramount Fitness Equipment Corporation,  
 6450 E. Bandini Boulevard, Los Angeles  
 (CA 90040-3185, Vereinigte Staaten von Amerika)

**PARAMOUNT**

Turn- und Sportartikel soweit in Klasse 28 enthal-  
 ten; Körpert Trainingsgeräte und Körperwiederher-  
 stellungsgeräte; Geräte für Körperübungen, medi-  
 zinische Geräte für Körperübungen sowie Fitness-  
 geräte und -apparate, insbesondere zur Verwendung  
 in Fitnessclubs, Kurzentren und Turnhallen, wie  
 bewegliche Übungsgeräte mit regulierbaren  
 Gewichten oder Widerständen, Übungsgeräte mit  
 motorisierten körperbindenden und -bewegenden  
 Teilen, Universalübungsgeräte einschliesslich  
 Geräte mit Gewicht oder Widerstand variierenden  
 Teilen oder Funktionen, Bretter und Gestelle zum  
 Aufrechtsitzen, Übungsbänke und andere Körper-  
 stützen, Hanteln und Gestelle, Gewichte und Halter  
 für Hanteln.  
 Int. Kl. 10, 28  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er octobre 1992 **397971**  
 Eta SA Fabriques d'Ebauches, 2540 Grenchen

**VALJOUX**

Renouvellement avec transmission de Valjoux S.A.,  
 Les Bioux, de la marque no 260598. Protection à  
 partir du 15 mai 1992.

Tous articles horlogers ainsi qu'appareils et instru-  
 ments de précision, spécialement ébauches et méca-  
 nismes de pièces compliquées ainsi que leurs parties.  
 Cl. int. 14  
 Fabrication et commerce.



Erneuerung der Marke Nr. 262064. Schutz ab  
 18. April 1992.

Schallplatten, bespielte Bänder und Drähte für die  
 Tonwiedergabe; Apparate zur Aufnahme und zum  
 Bespielen von Schallplatten und Tonbändern;  
 Radio- und Fernsehapparate; wissenschaftliche,  
 Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-,  
 optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und  
 Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten,  
 die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt  
 werden; Rechenmaschinen.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 avril 1992 **397966**  
 Stefano Lodi, 41, quai Wilson, 1201 Genève

**NEUTROGENE**

Produits pharmaceutiques et médicaux.  
 Cl. int. 5  
 Commerce.

Date de dépôt: 23 octobre 1992 **397972**  
 Similor SA, 16 bis, rue Joseph-Girard,  
 1227 Carouge GE

**MILOR**

Renouvellement de la marque no 373071. Protection  
 à partir du 23 octobre 1992.

Articles de robinetterie, installations sanitaires et  
 leurs parties; vannes de radiateurs; porte-serviettes,  
 porte-savons, porte-papier, porte-verres, broserie.  
 Cl. int. 11, 21  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. April 1992 **397977**  
 Fantasy Inc., 2600 Tenth Street, Berkeley  
 (CA 94710, Vereinigte Staaten von Amerika)



Erneuerung der Marke Nr. 262065. Schutz ab  
 18. April 1992.

Schallplatten, bespielte Bänder und Drähte für die  
 Tonwiedergabe; Apparate zur Aufnahme und zum  
 Bespielen von Schallplatten und Tonbändern;  
 Radio- und Fernsehapparate; wissenschaftliche,  
 Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-,  
 optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und  
 Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten,  
 die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt  
 werden; Rechenmaschinen.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 avril 1992 **397967**  
 Vins Fins Nouveau Salquenen, Adrian Mathier u.  
 Co., Bahnhofstrasse, 3970 Salquenen

**FOLISSIMO**

Vins.  
 Cl. int. 33  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1992 **397973**  
 Baumann AG Rolladenfabrik, Zugerstrasse 162,  
 8820 Wädenswil

**LUXAL**

Aussenliegende Lamellenstoren aus Aluminium.  
 Int. Kl. 6  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. November 1992 **397974**  
 Interessengemeinschaft unabhängiger Klein- und  
 Mittelbrauereien, c/o Haake, Schröder Consulting  
 AG, Postfach 100, 9008 St. Gallen



Hinterlegungsdatum: 28. April 1992 **397978**  
**Fantasy Inc.**, 2600 Tenth Street, Berkeley  
 (CA 94710, Vereinigte Staaten von Amerika)



Erneuerung der Marke Nr. **262066**. Schutz ab 18. April 1992.

Schallplatten, bespielte Bänder und Drähte für die Tonwiedergabe; Apparate zur Aufnahme und zum Bespielen von Schallplatten und Tonbändern; Radio- und Fernsehapparate; wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Rechenmaschinen.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. April 1992 **397979**  
**Ganzoni & Cie AG**, Gröblistrasse 8,  
 9014 St. Gallen

**FINELA**  
**FORM**

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **258644**. Schutz ab 28. April 1992.

Strumpfwaren, insbesondere Gummistrümpfe.  
 Int. Kl. 10, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **397980**  
**H. & G. Meister AG**, Eugen Huberstrasse 11a,  
 8048 Zürich



Schiffsdieselmotorenersatzteile aus Kunststoff, Bronze und anderen Metallen.  
 Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 mai 1992 **397981**  
**Robusta SA**, Heumattstrasse 10, 4002 Basel

**Roba Dream**

Lits et lits à eau, matelas avec noyaux en latex, en mousse synthétique et à ressorts, sommiers à lattes et sommiers rembourrés, couettes avec contenu en duvets d'oie et de canard et en matières synthétiques.

Cl. int. 20

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 20 mai 1992 **397982**  
**Price's Patent Candle Company Limited**, 110, York Road, Battersea, GB-London SW11 3RU (Royaume-Uni)



Bougies, mèches, cierges, veilleuses (bougies).  
 Cl. int. 4  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 mai 1992 **397983**  
**BVB Précision SA**, 5, rue J.-J. Lallemand,  
 2000 Neuchâtel



Mouvements et fournitures d'horlogerie.  
 Cl. int. 14

Production et fabrication.  
 Poinçon de maître: no 20453.

Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1992 **397984**  
**Hermann Friedrich Bauer GmbH & Co. KG.**,  
 Ostendstrasse 12, Postfach 247,  
 D-W-7530 Pforzheim (Deutschland)

**HFB**

Uhrgehäuse aus Edelmetallen, Uhrarmbänder aus Edelmetallen, Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8828.

Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1992 **397985**  
**Silvano Trapletti**, Neherstieg 31, 8200 Schaffhausen



Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke; Möbel, Spiegel, Rahmen aus Holz, Kork, Rohr, Kunststoff; Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten.

Int. Kl. 1, 20, 24

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 octobre 1992 **397986**  
**Bioren S.A.**, 4b, rue des Iles, 2108 Couvet

**BIOLEXIN** 九 蜂 田 號

Produits pharmaceutiques.  
 Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 30 octobre 1992 **397987**  
**Bioren S.A.**, 4b, rue des Iles, 2108 Couvet

**BIOZOLIN** 九 蜂 田 號

Produits pharmaceutiques.  
 Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 30 octobre 1992 **397988**  
**Bioren S.A.**, 4b, rue des Iles, 2108 Couvet

**BIOCEF** 九 蜂 田 號

Produits pharmaceutiques.  
 Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 30 octobre 1992 **397989**  
**Bioren S.A.**, 4b, rue des Iles, 2108 Couvet

**BIOREN** 九 蜂 田 號

Produits pharmaceutiques.  
 Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1992 **397990**  
**Warner-Lambert Company**, 201 Tabor Road,  
 Morris Plains (NJ 07950, USA); Korrespondenz-  
 adresse: Mooswaldallee 1-9, D-W-7800 Freiburg  
 im Breisgau (Deutschland)

**PYRICIDIN**

Erneuerung der Marke Nr. **256959**. Schutz ab 17. Februar 1992.

Medizinische Präparate.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1992 **397991**  
**Agrano AG**, Ringstrasse 19, 4123 Allschwil

**MULTIPAN**

Vor- und Fertigmischungen für Brot und Backwaren.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. März 1992 **397992**  
**Merkur AG**, Fellerstrasse 15, 3027 Bern

**DIPLOMAT**

Kaffee.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. März 1992 **397993**  
**Merkur AG**, Fellerstrasse 15, 3027 Bern

**SAMBA**

Kaffee lateinamerikanischer Herkunft.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 20 mars 1992 **397994**  
**Dalgety Spillers Foods Limited**, 100, George Street,  
 GB-Londres W1H 5RH (Royaume-Uni)

**GOLDEN WONDER POT NOODLE**

Pâtes alimentaires.

Cl. int. 30

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 20 mars 1992 **397995**  
**Dalgety Spillers Foods Limited**, 100, George Street,  
 GB-Londres W1H 5RH (Royaume-Uni)

**GOLDEN WONDER POTS**

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves compris dans la classe 29; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices; glaces à rafraîchir.  
 Cl. int. 29, 30

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. März 1992 **397996**  
**Togal-Werk S.A.**, via Valgersa 4, 6900 Massagno

**TOGAMED**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **261336**. Schutz ab 20. März 1992.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen für medizinische Zwecke.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1992 **397997**  
 Foseco Trading AG, Gartenstrasse 2, 6301 Zug

## REFKON

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 258983. Schutz ab 23. März 1992.

Chemische Beschichtungsmassen zur Verwendung in der metallurgischen Industrie, soweit in den Klassen 1 und 2 enthalten.

Int. Kl. 1, 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1992 **397998**  
 Novopan-Keller Aktiengesellschaft, Industrie-  
 strasse, 5314 Kleindöttingen

## NOVOPAN

Erneuerung mit Firmaänderung, Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 257642. Schutz ab 22. März 1992.

Holzspanplatten, vorwiegend oder ausschliesslich aus gepressten Holzteilchen.

Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 mars 1992 **397999**  
 Dantex Graphics Limited, Danon House, 5, Kings  
 Road, GB-Bradford BD2 1EY (Royaume-Uni)

## AQUA-FLEX

Machines imprimantes et plaques d'imprimerie; plaques d'imprimerie pour la flexographie; machines pour la fabrication des plaques d'imprimerie; machines pour le traitement des plaques d'imprimerie; parties et pièces de ces machines et plaques.

Cl. int. 7

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1992 **398000**  
 Blue Coral, Inc., 1215 Valley Belt Road, Cleveland  
 (OH 44131, Vereinigte Staaten von Amerika)

## AUTOFOM

Polier- und Versiegelungsmittel für Automobile, Lastwagen und Boote.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1992 **398001**  
 Ferrosan A/S, Sydmarken 5, DK-2860 Søborg  
 (Dänemark)

## IDOLOBA

Pharmazeutische Erzeugnisse, Naturheilmittel.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1992 **398002**  
 Maruishi Pharmaceutical Co., Ltd., 3-5 Fushimi-  
 machi 2-chome, Chuo-ku, Osaka (Japan)

## SEVOFRANE

Pharmazeutische Präparate und Substanzen und Präparate für die Gesundheitspflege einschliesslich Anästhetika und systemische Inhalationsanästhetika.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1992 **398003**  
 Sonja Schneider, Steinerstrasse 27, 3006 Bern

## IMAGO

Seifen, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

Int. Kl. 3

Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1992 **398004**  
 Juvena (International) AG, Industriestrasse 8,  
 8604 Volketswil

## JUVENA UNILIFT

Kosmetische Produkte, Parfümerien und Seifen.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. November 1992 **398005**  
 ZEHO Hornung & Zeeb GmbH & Co.,  
 D-W-7402 Kirchentellinsfurt (Deutschland)

## RAFAELA B.

Bekleidungsstücke.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 10 avril 1992 **398006**  
 Chesebrough-Pond's (Genève) SA, Meyrin,  
 20, route de Pré-Bois, 1217 Meyrin

## VASENOL INTENSIVE CARE VASENOL SOINS INTENSIFS VASENOL CURA INTENSIVA VASENOL INTENSIV PFLEGE VASENOL CUIDADO INTENSIVO

Renouvellement de la marque no 258219. Protection à partir du 7 avril 1992.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. Produits hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants.

Cl. int. 3, 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1992 **398007**  
 Elida Gibbs B.V., S-Gravelandseweg 555,  
 NL-3119 XT Schiedam (Niederlande)

## DUKE ATKINSONS

Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnputzmittel.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1992 **398008**  
 SunGard Investment Ventures, Inc., 103 Springer  
 Building, 3411 Silverside Road, Wilmington  
 (DE 19803, Vereinigte Staaten von Amerika)

## DP/90PLUS

Computer Software.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1992 **398009**  
 Elida-Gibbs Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
 Hamburgerstrasse 23, D-W-2000 Hamburg 76  
 (Deutschland)

## DIAMANT

Erneuerung der Marke Nr. 259390. Schutz ab 27. April 1992.

Haarpflegemittel.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1992 **398010**  
 Signet Armorlite, Inc., 1001 Armorlite Drive,  
 San Marcos (CA, Vereinigte Staaten von Amerika)

## ARMORLITE

Erneuerung der Marke Nr. 258452. Schutz ab 27. April 1992.

Linse, Brillen, optische Prismen, optische Spiegel, Linsenfilter für Strahlenenergie, alles hergestellt aus optischen Harzen oder anderen nicht aus Glas hergestellten Medien.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1992 **398011**  
 Bataillard & Cie. AG, Hasenmoosstrasse 33,  
 6023 Rothenburg

## CALIFORNIAN DREAM

Wein aus Kalifornien.

Int. Kl. 33

Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **398012**  
 Ideal-Standard-GmbH, Euskirchener Strasse 80,  
 D-W-5300 Bonn 1 (Deutschland)

## PAROLUX

Sanitäranlagen und Sanitärausrüstungen, sowie hygienische Anlagen und Einrichtungen, einschliesslich Badewannen, Duschentassen, Trinkbrunnen, Bidets, Waschtische, Waschbecken, Wasserklosetts, Pissiors, Teile derselben und Klosettstütze; sanitäre Armaturen, einschliesslich Stülarmaturen, deren Teile und Wasserfilter; Wasserbehälter für Wasserklosetts und Pissiors; Giesstücke und Formteile aus Metall, Kunststoff und Keramik für sanitäre Anlagen, Ventile für sanitäre Anlagen, Einzel- und Zweiloch-Mischbatterien, Eingriff- und Zweigriff-Mischer, thermostatisch gesteuerte Mischbatterien und deren Bestandteile.

Int. Kl. 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **398013**  
 Jakob Jann AG, Räfis/Buchs SG, Saarstrasse 18,  
 Postfach, 9470 Buchs SG 3

## TIBESTI

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 259193. Schutz ab 2. Januar 1992.

Teppiche (Bodenbeläge).

Int. Kl. 27

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **398014**  
 Hollister Incorporated, 2000 Hollister Drive,  
 Libertyville (IL 60048, Vereinigte Staaten von Amerika)

## GUARDIAN

Chirurgische, medizinische und Ostomie-Instrumente und -Apparate und deren Teile; Artikel für Ostomie-Patienten, nämlich Ostomiebeutel, Ostomieverschlusskappen, Irrigationsbeutel, Drainagebeutel, Irrigatoren, medizinische Schläuche und Röhrchen, Clips, Anschlussstücke, Adapter und Zubehör für die vorgenannten Instrumente und Artikel (alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 10 enthalten).

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **398015**  
 Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel

## BUENGUSTO RUSTICO

Kaffee.

Int. Kl. 30

Handel.



Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **398016**  
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel

## LOS VOLCANOS

Kaffee.  
Int. Kl. 30  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **398017**  
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel

## SERATO

Kaffee.  
Int. Kl. 30  
Handel.

Data del deposito: 14 maggio 1992 **398018**  
IBSA Institut Biochimique S.A., via al Ponte 13,  
6900 Massagno

## AKNORAL

Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici.  
Cl. int. 5  
Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1992 **398019**  
O. Roth & Co. AG Käse-Export, Wermatswiler-  
strasse 8, 8610 Uster

## RHEINDAMER

Käse.  
Int. Kl. 29  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1992 **398020**  
Eli Lilly and Company, Lilly Corporate Center,  
Indianapolis (IN, Vereinigte Staaten von Amerika)

## CYTELLIN

Erneuerung der Marke Nr. 258668. Schutz ab  
15. Mai 1992.

Pharmazeutische Präparate.  
Int. Kl. 5  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1992 **398021**  
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunst-  
stoffwerke, Degersheimerstrasse 16, 9100 Herisau

## COLFIX

Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.  
Int. Kl. 1  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1992 **398022**  
Foseco Trading AG, Gartenstrasse 2, 6301 Zug

## SELEK

Erneuerung der Marke Nr. 259768. Schutz ab  
19. Mai 1992.

Chemische Zusammensetzungen zur Verwendung in  
der metallurgischen Industrie, insbesondere Binde-  
und Dichtungsmittel für Kerne, Formen, Kokillen  
und Bodensteine.  
Int. Kl. 1, 17  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1992 **398023**  
Cilag AG (Cilag SA) (Cilag Ltd), Hoch-  
strasse 201-209, 8201 Schaffhausen

## SURGINE

Erneuerung der Marke Nr. 258842. Schutz ab  
19. Mai 1992.

Sterile Kleider, einschliesslich Schuhwaren für  
Hospitalgebrauch.  
Int. Kl. 25  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1992 **398024**  
New Sulzer Diesel AG, Zürcherstrasse 12,  
8401 Winterthur

## MAPEX

Ersatzteile für Verbrennungsmotoren; Messgeräte  
zum Messen und Überwachen verschiedener  
Betriebsgrössen von Verbrennungsmotoren, insbe-  
sondere den Verschleiss von Kolbenringen; Daten-  
verarbeitungsgeräte und Programme für die Ersatz-  
teilbestellung, die Überwachung der Lagerbestände  
von Ersatzteilen für Verbrennungsmotoren sowie  
die Planung von Wartungsaufgaben an Verbren-  
nungsmotoren; Datenverarbeitungsgeräte und  
Programme für die Überwachung der Verbren-  
nungsmotoren während des Betriebes.  
Int. Kl. 7, 9  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1992 **398025**  
H.P.I. - Holdan Pur Industri & Ergonomi Consult  
A/S, Bødkervej 8, DK-5750 Ringe (Dänemark)

## ERGOMAT

Bodenbeläge, Kunststoffbodenbeläge; Gummibe-  
läge; Wärme- und Lärmisolationen; Bodenbeläge;  
Linoleum; Matten; Kunststoffmatten; Polyure-  
thanmatten; Gummimatten; Gleitschutzmatten;  
Elastikmatten; Weichmatten; ermüdungsbestän-  
dige Matten; Matten und Mattenteile für auf-  
rechtstehende Werkstücke.  
Int. Kl. 27  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1992 **398026**  
The Glidden Company, 925 Euclid Avenue,  
Cleveland (OH 44115, Vereinigte Staaten von  
Amerika)

## LIQUID NAILS

Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.  
Int. Kl. 1  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 19 mai 1992 **398027**  
Fistimac Fiseldem Steamatic Enerjet SA,  
1913 Saillon

## ACQUAMAC

Générateur de vapeur.  
Cl. int. 11  
Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 21 mai 1992 **398028**  
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs  
Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich; Adresse  
pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or,  
B.P. 149, 2008 Neuchâtel

## MON COEUR

Renouvellement de la marque no 259124. Protection  
à partir du 21 mai 1992.

Cacao, chocolat, articles de confiserie et de pâtis-  
serie.  
Cl. int. 30  
Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 21 mai 1992 **398029**  
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs  
Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich; Adresse  
pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or,  
B.P. 149, 2008 Neuchâtel

## NOLITTA

Renouvellement de la marque no 259125. Protection  
à partir du 21 mai 1992.

Cacao, chocolat, articles de confiserie et de pâtis-  
serie.  
Cl. int. 30  
Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 21 mai 1992 **398030**  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

## POTAGE MARIANNE

Renouvellement de la marque no 259102. Protection  
à partir du 21 mai 1992.

Produits agricoles et horticoles, viandes, volailles,  
poissons et produits alimentaires provenant de la  
mer, tous ces produits sous forme de potage.  
Cl. int. 29  
Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 21 mai 1992 **398031**  
Fred Hayman Beverly Hills, Inc., 440 North Rodeo  
Drive, Penthouse, Beverly Hills (CA 90210, Etats-  
Unis d'Amerique)

## 273 FRED HAYMAN

Produits de parfumerie et cosmétiques.  
Cl. int. 3  
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1992 **398032**  
Weisbrod-Zürcher AG, 8915 Hausen am Albis

## MUTZLI

Erneuerung der Marke Nr. 258247. Schutz ab  
28. März 1992.

Toilettenseifen, Puder und Cremes, auch pharma-  
zeutischer Art, für Kleinkinder; Windeln aus nicht-  
gewobener Zellstoffwatte, Windelunterlagen, Win-  
delhöschen, Babywäsche und Kinderbekleidung.  
Int. Kl. 3, 5, 16, 25  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1992 **398033**  
Hermann Kuhn, Inhaber Urs Greuter & Co,  
Grindelstrasse 21, 8303 Bassersdorf

## MIFA

Erneuerung mit Übertragung von Hermann Kuhn,  
Inhaber Erwin Greuter-Kuhn, Zürich, der Marke  
Nr. 258636. Schutz ab 22. Mai 1992.

Schreib-, Zeichen- und Malartikel, insbesondere  
Füllfederhalter, Füllbleistifte, Mehrfarbenstifte,  
Blei-, Farb- und Kopierstifte, Tinte, Füllfederhal-  
ter-Etuis und -Ständer; Bürogeräte, Lehrmittel,  
Brieftaschen.  
Int. Kl. 16, 18  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1992 **398034**  
Ingold Messtechnik AG, Industrie Nord,  
8902 Urdorf

## INGOLD

Erneuerung mit Firmaänderung, Sitzverlegung und  
abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 257176.  
Schutz ab 15. Februar 1992.

Messapparate und Messinstrumente, insbesondere  
Sensoren, Armaturen, Instrumente und Apparate  
für Potentiometrie, Konduktometrie und Ampero-  
metrie sowie deren Bestandteile, soweit in Klasse 9  
enthalten.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 mai 1992 **398035**  
Aramis Inc., 767 Fifth Avenue, New York  
(NY 10153, Etats-Unis d'Amerique)

## CANYON COOL

Produits de beauté compris dans la classe 3.  
Cl. int. 3  
Fabrikation et commerce.

**Diplomatische Vertretungen**

Der Bundesrat hat ernannt:

**Schaller Rudolf**, gegenwärtig Generalsekretär des EDA, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz im Königreich Spanien. Botschafter Schaller, der sein Amt im nächsten März antreten wird, übernimmt die Nachfolge von Botschafter Roland Wermuth, welcher vor kurzem zum Botschafter in Südafrika ernannt wurde.

**Schenk Blaise**, gegenwärtig Botschafter in Pretoria, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Demokratischen Volksrepublik Algerien. Botschafter Schenk, der sein Amt im nächsten März antreten wird, übernimmt die Nachfolge von Botschafter Heinrich Reimann, welchem demnächst neue Funktionen anvertraut werden.

**Ramseyer Paul André**, gegenwärtig Botschafter in Mexiko, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Türkischen Republik. Botschafter Ramseyer, der sein Amt im nächsten März antreten wird, übernimmt die Nachfolge von Botschafter Pierre Barraz, welcher vor kurzem zum Botschafter in Tunesien ernannt wurde.

Eidgenössisches Departement für  
auswärtige Angelegenheiten**Représentations diplomatiques**

Le Conseil fédéral a nommé:

**Schaller Rudolf**, actuellement secrétaire général du DFAE, en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse au Royaume d'Espagne. L'Ambassadeur Schaller, qui prendra ses fonctions en mars prochain, succède à l'Ambassadeur Roland Wermuth, récemment nommé ambassadeur en Afrique du Sud.

**Schenk Blaise**, actuellement ambassadeur à Pretoria, en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République algérienne démocratique et populaire. L'Ambassadeur Schenk, qui prendra ses fonctions en mars prochain, succède à l'Ambassadeur Heinrich Reimann, à qui de nouvelles fonctions seront prochainement confiées.

**Ramseyer Paul André**, actuellement ambassadeur à Mexico, en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République de Turquie. L'Ambassadeur Ramseyer, qui prendra ses fonctions en mars prochain, succède à l'Ambassadeur Pierre Barraz, récemment nommé ambassadeur en Tunisie.

Département fédéral des  
affaires étrangères**Bauausschreibung**

**Schweizerische Bundesbahnen**; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern  
Vorbehaltlich der Kreditgenehmigung.

Ort/Objekt: Strecke Hallwil-Dürrenäsch-Seon  
Arbeit: Gleisumbau mit Puma + DRL

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 14. Januar 1993, 13.30 Uhr;  
Treffpunkt: Instruktionslokal Parterre, Güterstrasse 1, Luzern.

Die Submissionsunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Bauregion 3 Luzern abgegeben.

Angebote mit dem Stichwort «Gleisumbau Hallwil-Seon» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 29. Januar 1993 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 3. Februar 1993, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 3. Stock, Konferenzraum Nr. 316. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 5)

Was kann der Mensch! Und was könnte der Mensch! Goethe

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

**Elektrizitätswerke Wynau,  
Langenthal****5 1/2 %****Anleihe 1993–2003  
von Fr. 50 000 000**

**Anleihezweck:** Finanzierung des Erneuerungsprojektes  
Wasserkraftwerk Wynau

**Laufzeit:** 10 Jahre fest

**Ausgabepreis:** 100%

**Zeichnungsschluss:** 14. Januar 1993, mittags

**Liberierung:** 26. Februar 1993

**Kotierung:** Nebenbörse von Zürich

Die Zeichnungen werden spesenfrei bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen  
der nachfolgenden Banken entgegengenommen.

**Schweizerische Kreditanstalt**

**Berner Kantonalbank** **Solothurner Kantonalbank**  
**Bank Langenthal** **Bank in Huttwil**  
**Ersparniskasse Langenthal** **Neue Aargauer Bank**

Valoren-Nummer: 028 939 / ISIN: CH 000 028 939 4

**Einladung an die Aktionäre  
der Bank Suhrental  
zur ordentlichen  
Generalversammlung**

auf Samstag, 13. Februar 1993, 15.00 Uhr  
in der Dreifachturnhalle Schöftland

Verhandlungsgegenstände:

1. Begrüssung
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung des Jahres 1992 und Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen
5. Verschiedenes

Wir bitten die Aktionäre, die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis **spätestens Dienstag, 9. Februar 1993**, zu bestellen. An der Generalversammlung selbst können keine Eintrittskarten abgegeben werden.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 22. Januar 1993 am Hauptsitz in Schöftland und bei den Geschäftsstellen Kolliken, Oberentfelden, Muhen, Unterentfelden und Reintau zur Einsicht auf.

Schöftland, 12. Januar 1993

Der Verwaltungsrat

**BANK SUHRENTAL**  
**Die Bank fürs Leben.**

Schöftland	80 25 25	Unterentfelden	43 87 87	Uerkheim	81 42 77
Kolliken	43 27 08	Reintau	83 23 73	Holziken	81 11 37
Oberentfelden	43 29 73	Stettelbach	81 28 58	Schlossrued	81 16 03
Muhen	43 72 42	Bottenwil	81 43 33	Schmiedrued	83 17 43

**Arden Finanz AG, Zug**

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Februar 1993

Hiermit laden wir die Aktionäre der Arden Finanz AG ein zur

**ausserordentlichen Generalversammlung**

am Dienstag, 16. Februar 1993, um 9.30 Uhr, an folgender Adresse: Theilacker & Partner AG, Rütistrasse 1, 8820 Wädenswil.

Traktanden/Anträge:

1. Kapitalerhöhung.  
Erhöhung des Grundkapitals der Gesellschaft von bisher sFr. 50 000.– auf neu sFr. 200 000.– durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien mit einem Nominalwert von je Fr. 1000.–.  
Antrag des einzigen Verwaltungsrates: Zustimmung.
2. Verschiedenes.  
Keine Anträge auf Beschlussfassung.

Über Gegenstände, die nicht mit der Einberufung der Generalversammlung angekündigt worden sind, können keine Beschlüsse gefasst werden. Zur Stellung von Anträgen und zu Verhandlungen ohne Beschlussfassung bedarf es der vorgängigen Ankündigung nicht.

Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur gegen Vorlage der Inhaberaktien (Titel) oder einer anderen Form des Besitznachweises (z. B. Bankbestätigung) möglich. Wurden die Aktien dem Besitzer aufgrund einer Verpfändung, Hinterlegung oder leihweise überlassen, so ist der Zutritt nur gegen Besitznachweis und Vorlage einer schriftlichen Vollmacht des Eigentümers möglich.

Der einzige Verwaltungsrat der Arden Finanz AG

**Schweiz. Verband Creditreform**

Kreisbüro Zürich

**Einladung zur statutengemässen  
Kreisversammlung der Mitglieder des Kreisbüros  
Zürich**

auf Donnerstag, den 4. Februar 1993, 10.30 Uhr, im Büro des Geschäftsführers  
Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti, Bürohaus Adlikerkreuz, Wehntalerstrasse 190,  
8105 Regensdorf.

Regensdorf, 13. Januar 1993

Der Geschäftsführer:  
Götti + Meier  
Inhaber Alfred Götti

**FIMOTEL Finanzgesellschaft für Hotel  
Glarus****Einladung zur  
ausserordentlichen Generalversammlung**

auf Mittwoch, 27. Januar 1993, 16.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Hauptstrasse 44,  
8750 Glarus.

Einziges Traktandum: Kapitalerhöhung.

Glarus, 7. Januar 1993

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert . . .  
wird vergessen!**



## AGIM SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le 3 février 1993, à 8 h. 30, chez F. C. Trading, route du Grand-Lancy 26, 1212 Grand-Lancy.

Ordre du jour:

1. Examen des comptes 1990/1991 et approbation.
2. Décisions relatives au résultat.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Le conseil d'administration

## Squatefit Squash-Tennis-Fitness SA Signy VD

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

de la société Squatefit Squash-Tennis-Fitness SA, Signy VD, qui se tiendra le mercredi 3 février 1993, à 10 h. 30, dans les bureaux de la société Fidogest SA, rue J.-J. Rousseau 30, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Comptes des exercices 1990 et 1991, rapports y afférents et approbations.
2. Elections statutaires: administrateurs, organe de révision.
3. Divers.

Les actionnaires devront se présenter munis de leurs actions ou d'un certificat de blocage en bonne et due forme.

L'organe de révision: Fidogest SA

## SI PVM, Genève

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

de la SI PVM, Genève, le vendredi 5 février 1993, à 10 h. 30, dans les bureaux de Société Fiduciaire et de Révision SA, rue Agasse 45, 1208 Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion sur exercice 1991.
2. Présentation du bilan et du compte pertes et profits.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des comptes, rapport et décharge au conseil d'administration.
5. Affectation du résultat.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

L'administrateur

## Société de l'Hôtel Sagitta SA

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

de la Société de l'Hôtel Sagitta SA, le vendredi 5 février 1993, à 11 h., dans les bureaux de Société Fiduciaire et de Révision SA, rue Agasse 45, 1208 Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion sur exercice 1991.
2. Présentation du bilan et du compte pertes et profits.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des comptes, rapport et décharge au conseil d'administration.
5. Affectation du résultat.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

L'administrateur

## The Enstar Group, Inc.

(ehemals Kinder-Care Learning Centers, Inc.)

### Mitteilung an die Obligationäre

sFr. 130 000 000.- 5 3/4% Anleihe 1985-1995

(Valoren-Nummer 874 488)

sFr. 62 500 000.-

6% nachrangige Anleihe 1986-1996

(Valoren-Nummer 874 489)

Wir informieren die Obligationäre, dass die oben erwähnten Obligationen am 29. Januar 1993 zum letztenmal an den Schweizer Börsen gehandelt werden, und dass der Handel am 1. Februar 1993 eingestellt wird.

13. Januar 1993  
Chemical Bank Zürich

Manufacturers Hanover Trust  
Company, New York

DG Bank (Schweiz) AG, Zürich  
(Hauptzahlstelle)

## Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäss Art. 580 ff. ZGB

Erblasserin:

**Paula von Arx geb. Kaufmann**

geboren 26. April 1914, Witwe des Emil, Rentnerin, von und in 4600 Olten, Weingartenstrasse 60.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 1. Februar 1993, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4600 Olten, Amthausquai 23, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 11. Oktober 1992 (Todestag) zu berechnen.

Olten, 17. Dezember 1992

Amtschreiberei Olten-Gösgen

## Streuung der Auflage

Nutzaufgabe 21000 Exemplare

Auflage in den Kantonen	Exemplare
Zürich	6200
Bern	3150
Luzern	900
Zug	300
Fribourg	400
Solothurn	550
Basel-Stadt	1100
Basel-Landschaft	400
St. Gallen	1100
Aargau	1000
Thurgau	350
Ticino	600
Vaud	1500
Neuchâtel	450
Genève	1300
Übrige Schweiz	1643
Total Schweiz	20943
Ausland	57
Nutzaufgabe	21000



## Leserschaftsdaten

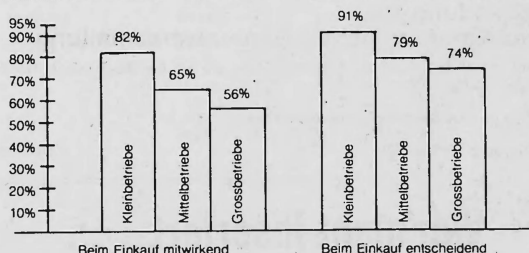
Untersuchung: Publitest AG

**Hierarchische Stellung der Leser** 84% stehen in leitender Position: Direktoren, Geschäftsleiter, Inhaber, Treuhänder, Prokuristen, Abteilungschefs  
16% haben andere, mitentscheidende Positionen: Einkäufer, Sachbearbeiter, Sekretärinnen.

**Leser pro Exemplar**  
Kleinbetrieb: 1,9 Leser pro Exemplar  
Mittelbetrieb: 2,1 Leser pro Exemplar  
Grossbetrieb: 3,7 Leser pro Exemplar

**Lesegewohnheiten** 96% aller Befragten lesen 5 Nummern der Woche  
75% der Exemplare werden aufbewahrt

**Der Leser als Entscheider** Unsere Grafik zeigt wie viele Prozent der beim Einkauf mitwirkenden oder entscheidenden Personen Leser des Schweizerischen Handelsamtsblatt sind

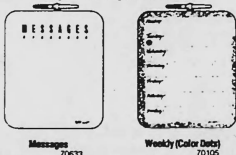


**Fazit:** Wenn Sie kompetente Leser regelmässig - in überdurchschnittlich hoher Zahl - am Arbeitsplatz, wo Entscheide fallen, erreichen wollen, so ist das Schweizerische Handelsamtsblatt mit dem übersichtlichen Inseratenteil ein Trumpf in Ihrem Werbeplan.

### Recycling für Jedermann...

Schreiben Ihre Notizen nur noch auf diese Tafeln und wischen sie einfach mit dem Finger wieder weg. Ihr Finger bleibt dabei sauber und Ihr Papierkorb ist immer noch leer...

à 12.50 + Porto und Versand  
Bestell-Telefon 061 / 281 21 72  
Spart viel Papier und Geld.



UM

Unternehmensberatung Maier

Wenn  
mehrjährige  
Fronterfahrung  
gefragt ist.

Kirchplatz 4  
8400 Winterthur  
Telefon 052 212 11 77

## Offerten unter Chiffre . . .

### 1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

### 2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern